

Use & Care Guide
Manual de uso y cuidado
Guide d'utilisation et d'entretien
English / Español / Français



Models/Modelos/Modèles: 106.5118*

Kenmore Elite[®]

Side by Side Refrigerator

Refrigerador de dos puertas

Réfrigérateur côte à côte

* = color number, número de color, le numéro de la couleur

P/N W10168331A
Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL, U.S.A. 60179
www.kenmore.com
www.sears.com
Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3
www.sears.ca



TABLE OF CONTENTS

PROTECTION AGREEMENTS	2	Deli Drawer	20
WARRANTY	3	Convertible Vegetable/Meat Drawer, Crisper and Covers... ..	20
REFRIGERATOR SAFETY	4	Convertible Vegetable/Meat Drawer	
Proper Disposal of Your Old Refrigerator	4	Temperature Control	20
INSTALLATION INSTRUCTIONS	5	Crisper Humidity Control	20
Unpack the Refrigerator	5	Utility Bin.....	21
Location Requirements.....	5	FREEZER FEATURES	21
Electrical Requirements	6	Door Bins.....	21
Water Supply Requirements	6	Freezer Shelf	21
Door Removal, Leveling and Alignment.....	7	Freezer Bin	21
Handle Installation	10	REFRIGERATOR CARE	22
Connect Water Supply.....	10	Cleaning.....	22
Install CleanFlow™ Air Filter.....	12	Changing the Light Bulbs	23
Install CrisperKeeper™ Produce Preserver.....	12	Power Interruptions	23
Prepare the Water System	13	Vacation and Moving Care	23
Normal Sounds.....	13	TROUBLESHOOTING	24
REFRIGERATOR USE	14	Refrigerator Operation.....	24
Ensuring Proper Air Circulation	14	Temperature and Moisture.....	25
Using the Controls	14	Ice and Water	25
Water and Ice Dispensers	16	ACCESSORIES	26
Water Filtration System	18	WATER FILTER CERTIFICATIONS	26
Ice Maker and Storage Bin.....	18	PERFORMANCE DATA SHEET	27
REFRIGERATOR FEATURES	19	SERVICE NUMBERS	BACK COVER
Door Bins	19		
Refrigerator Shelves.....	19		
		ÍNDICE	29
		TABLE DES MATIÈRES	58

PROTECTION AGREEMENTS

Master Protection Agreements

Congratulations on making a smart purchase. Your new Kenmore® product is designed and manufactured for years of dependable operation. But like all products, it may require preventive maintenance or repair from time to time. That's when having a Master Protection Agreement can save you money and aggravation.

The Master Protection Agreement also helps extend the life of your new product. Here's what the Agreement* includes:

- ✓ **Parts and labor** needed to help keep products operating properly **under normal use**, not just defects. Our coverage goes **well beyond the product warranty**. No deductibles, no functional failure excluded from coverage— **real protection**.
- ✓ **Expert service** by a force of more than 10,000 authorized **Sears service technicians**, which means someone you can trust will be working on your product.
- ✓ **Unlimited service calls and nationwide service**, as often as you want us, whenever you want us.
- ✓ **"No-lemon" guarantee** – replacement of your covered product if four or more product failures occur within twelve months.
- ✓ **Product replacement** if your covered product can't be fixed.
- ✓ **Annual Preventive Maintenance Check** at your request – no extra charge.
- ✓ **Fast help by phone** – we call it **Rapid Resolution** – phone support from a Sears representative on all products. Think of us as a "talking owner's manual."
- ✓ **Power surge protection** against electrical damage due to power fluctuations.
- ✓ **\$250 Food Loss Protection** annually for any food spoilage that is the result of mechanical failure of any covered refrigerator or freezer.
- ✓ **Rental reimbursement** if repair of your covered product takes longer than promised.
- ✓ **10% discount** off the regular price of any non-covered repair service and related installed parts.

Once you purchase the Agreement, a simple phone call is all that it takes for you to schedule service. You can call anytime day or night, or schedule a service appointment online.

The Master Protection Agreement is a risk free purchase. If you cancel for any reason during the product warranty period, we will provide a full refund. Or, a prorated refund anytime after the product warranty period expires. Purchase your Master Protection Agreement today!

Some limitations and exclusions apply. For prices and additional information in the U.S.A. call 1-800-827-6655.

***Coverage in Canada varies on some items. For full details call Sears Canada at 1-800-361-6665.**

Sears Installation Service

For Sears professional installation of home appliances, garage door openers, water heaters, and other major home items, in the U.S.A. or Canada call 1-800-4-MY-HOME®.

KENMORE ELITE® LIMITED WARRANTY

When installed, operated and maintained according to all instructions supplied with the product, if any non-consumable part of this appliance other than the sealed refrigerant system fails due to a defect in material and workmanship within one year from the date of purchase, call 1-800-4-MY-HOME® to arrange for free repair. This coverage applies for only 90 days from the date of purchase if this appliance is ever used for other than private family purposes.

If the sealed refrigerant system is defective within five years from the purchase date, call 1-800-4-MY-HOME® to arrange for free repair. This coverage applies for only one year from the date of purchase if this appliance is ever used for other than private family purposes.

This warranty covers only defects in material and workmanship. Sears will NOT pay for:

1. Expendable items that can wear out from normal use, including but not limited to filters, belts, light bulbs, and bags.
2. A service technician to instruct the user in correct product installation, operation or maintenance.
3. A service technician to clean or maintain this product.
4. Damage to or failure of this product if it is not installed, operated or maintained according to the all instructions supplied with the product.
5. Damage to or failure of this product resulting from accident, abuse, misuse or use for other than its intended purpose.
6. Damage to or failure of this product caused by the use of detergents, cleaners, chemicals or utensils other than those recommended in all instructions supplied with the product.
7. Damage to or failure of parts or systems resulting from unauthorized modifications made to this product.

Disclaimer of implied warranties; limitation of remedies

Customer's sole and exclusive remedy under this limited warranty shall be product repair as provided herein. Implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law. Sears shall not be liable for incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so these exclusions or limitations may not apply to you.

This warranty applies only while this appliance is used in the United States or Canada.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

**Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179
Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3**

PRODUCT RECORD

Record your complete model number, serial number, and purchase date. You can find this information on the model and serial number label located on the product.

Have this information available to help you obtain assistance or service more quickly whenever you contact Sears concerning your appliance.

Model number _____

Serial number _____

Purchase date _____

Save these instructions and your sales receipt for future reference.

REFRIGERATOR SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.”

These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on some models).
- Do not hit the refrigerator glass doors (on some models).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper Disposal of Your Old Refrigerator

⚠ WARNING

Suffocation Hazard

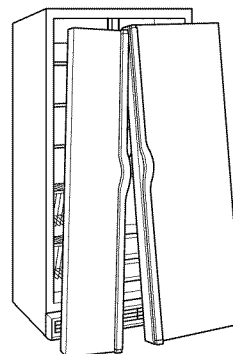
Remove doors from your old refrigerator.

Failure to do so can result in death or brain damage.

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



Important information to know about disposal of refrigerants:

Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Unpack the Refrigerator

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install refrigerator.

Failure to do so can result in back or other injury.

Remove the Packaging

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information see "Refrigerator Safety."

When Moving Your Refrigerator:

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or "walk" the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

Clean Before Using

After you remove all of the packaging materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the cleaning instructions in "Refrigerator Care."

Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

Location Requirements

⚠ WARNING

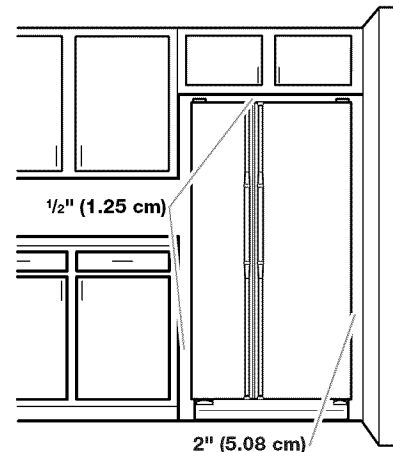


Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

To ensure proper ventilation for your refrigerator, allow for 1/2" (1.25 cm) of space on each side and at the top. Allow for 1" (2.54 cm) of space behind the refrigerator. If your refrigerator has an ice maker, allow extra space at the back for the water line connections. When installing your refrigerator next to a fixed wall, leave a 2" (5.08 cm) minimum space on each side (depending on your model) to allow the doors to swing open.



NOTES:

- This refrigerator is intended for use in a location where the temperature ranges from a minimum of 55°F (13°C) to a maximum of 110°F (43°C). The preferred room temperature range for optimum performance, which reduces electricity usage and provides superior cooling, is between 60°F (15°C) and 90°F (32°C). It is recommended that you do not install the refrigerator near a heat source, such as an oven or radiator.
- Normal minimum cabinet cut-out width required for product installation is 36" (91.44 cm). However, if the product is placed against an extended wall and the ability to remove the crisper pans is desired, an additional 18" (45.72 cm) of cabinet width is required, so a total cabinet opening width of 54" (137.16 cm) is recommended.

Electrical Requirements

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

Recommended Grounding Method

A 115 volt, 60 Hz., AC only, 15- or 20-amp fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

NOTE: Before performing any type of installation, cleaning, or removing a light bulb, turn the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to OFF and then disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and reset the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to the desired setting. See "Using the Controls."

Water Supply Requirements

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

TOOLS NEEDED:

- Flat-blade screwdriver
- 1/4" Nut driver
- 7/16" and 1/2" Open-end or two adjustable wrenches
- 1/4" Drill bit
- Cordless drill

NOTE: Your refrigerator dealer has a kit available with a 1/4" (6.35 mm) saddle-type shutoff valve, a union, and copper tubing. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes. Do not use a piercing-type or 3/16" (4.76 mm) saddle valve which reduces water flow and clogs more easily.

IMPORTANT:

- All installations must meet local plumbing code requirements.
- Use copper tubing and check for leaks. Install copper tubing only in areas where the household temperatures will remain above freezing.

Water Pressure

A cold water supply with water pressure of between 30 and 120 psi (207 and 827 kPa) is required to operate the water dispenser and ice maker. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

Reverse Osmosis Water Supply

IMPORTANT: The pressure of the water supply coming out of a reverse osmosis system going to the water inlet valve of the refrigerator needs to be between 30 and 120 psi (207 and 827 kPa).

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the reverse osmosis system needs to be a minimum of 40 to 60 psi (276 to 414 kPa).

If the water pressure to the reverse osmosis system is less than 40 to 60 psi (276 to 414 kPa):

- Check to see whether the sediment filter in the reverse osmosis system is blocked. Replace the filter if necessary.
- Allow the storage tank on the reverse osmosis system to refill after heavy usage.
- If your refrigerator has a water filter, it may further reduce the water pressure when used in conjunction with a reverse osmosis system. Remove the water filter. See "Water Filtration System."

If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

Door Removal, Leveling and Alignment

Gather the required tools and parts and read all instructions before starting installation. Save these instructions for future reference.

NOTE: Before moving your product into your home, measure the doorway of your home to see whether you need to remove the refrigerator and freezer doors. If door removal is necessary, see the instructions below.

IMPORTANT: Before you begin, turn the refrigerator control OFF. Unplug refrigerator or disconnect power.

TOOLS NEEDED:

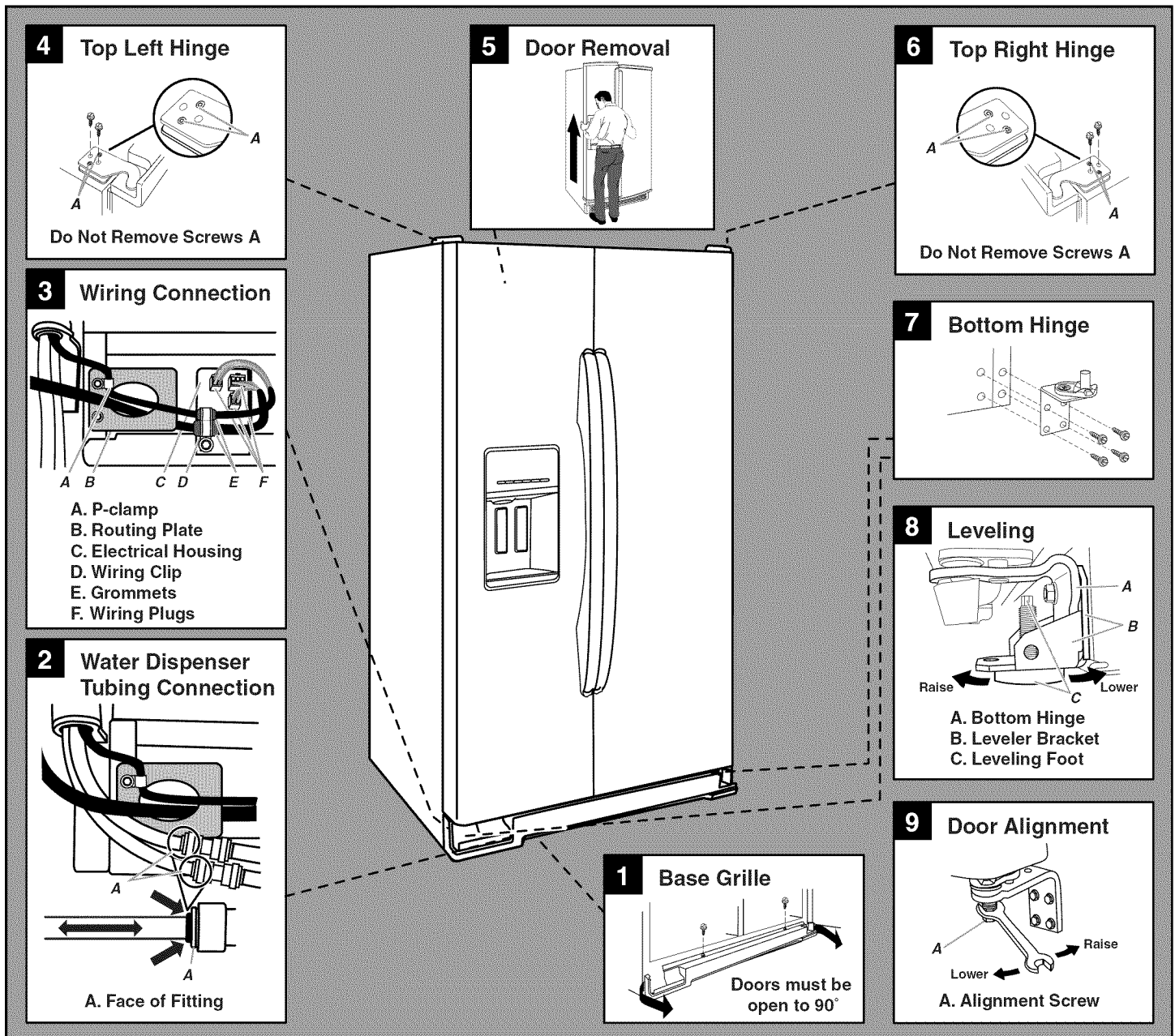
Phillips screwdriver, 3/16" hex key, 1/4" hex-head socket wrench, 1/4" and 5/16" open-ended wrenches or adjustable wrench, internal star drive or 3/8" hex-head socket wrench



⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Disconnect power before removing doors.
Failure to do so can result in death or electrical shock.



4 Top Left Hinge

Do Not Remove Screws A

3 Wiring Connection

- A. P-clamp
- B. Routing Plate
- C. Electrical Housing
- D. Wiring Clip
- E. Grommets
- F. Wiring Plugs

2 Water Dispenser Tubing Connection

A. Face of Fitting

5 Door Removal

6 Top Right Hinge

Do Not Remove Screws A

7 Bottom Hinge

8 Leveling

- A. Bottom Hinge
- B. Leveler Bracket
- C. Leveling Foot

1 Base Grille

Doors must be open to 90°

9 Door Alignment

A. Alignment Screw

Remove the Doors

WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect power before removing doors.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Open both doors to 90°. Remove the base grille by removing the two screws, then pulling out on the outside corners. See Graphic 1.
NOTE: The doors must only be opened to 90°. If they are opened all the way, the base grille will not come off.
3. Remove food, the ice storage bin, and any adjustable door or utility bins from doors.
4. Disconnect the water tubing, located behind the base grille on the freezer door side. The dispenser tubing runs through the door hinge, and must be disconnected in order to remove the door. See Graphic 2.
 - Press the colored outer ring against the face of fitting and pull the water tubing free.
NOTE: Keep the water tubing connector attached to the tube that runs underneath the freezer. The door cannot be removed if the connector is still attached to the tube that runs through the door hinge.
5. Disconnect the wiring, located behind the base grille on the freezer door side. See Graphic 3.
 - Remove the P-clamp using a 1/4" hex-head socket wrench. Remove the small wiring bundle from the P-clamp.
 - Remove the wiring clip using a 1/4" hex-head socket wrench.
 - Pull the electrical housing out from under the refrigerator. Disconnect the wiring plugs from the housing.
 - Gently pull the large wiring bundle (with two white plugs) through the routing plate.
6. Close both doors and keep them closed until you are ready to lift them free from the cabinet.
7. Use a 3/16" hex key to remove the top left hinge screws as shown. See Graphic 4.

IMPORTANT: Do not remove either screw A.

WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to lift the freezer door.

Failure to do so can result in back or other injury.

8. Lift freezer door straight up off bottom hinge. See Graphic 5. The water tubing and wiring remain attached to the freezer door and pull through the bottom left hinge.
NOTE: This may require two people - one to lift the door and another to feed the water tubing and wiring through the hinge. Be sure the hole in the hinge is clear of obstructions, then gently pull one water tube through the hinge. (Avoid kinking the tube.) Next, gently pull the other water tube through the hinge, again avoiding kinks. Finally, gently pull the wiring bundle (including the grommet and wiring plugs) through the hinge.
IMPORTANT: Rest the door on its side on a soft, clean surface, such as a towel, blanket or piece of cardboard. This will help avoid damaging the door, water tubing and wiring.
9. Use a 3/16" hex key to remove the top right hinge screws as shown. See Graphic 6.
IMPORTANT: Do not remove either screw A.
10. Lift the refrigerator door straight up off bottom hinge.
11. It may not be necessary to remove the bottom hinges to move the refrigerator through a doorway. Both bottom hinges have similar construction.
 - If necessary, use an internal star drive or a 3/8" hex-head socket wrench to remove the bottom hinges. See Graphic 7.
IMPORTANT: The leveler brackets are mounted behind the hinges. If you remove the hinges, make sure that the leveler brackets are replaced when reinstalling the hinges.

Replace the Doors and Hinges

1. Replace both bottom hinges, if removed. Make sure that the leveler brackets are assembled behind the hinges. Tighten screws.
IMPORTANT: When the screws are tightened properly, there should not be any gaps between the refrigerator, leveler bracket and hinge.
NOTE: There are two wiring bundles that run underneath the freezer - a large bundle with a large grommet and two white plugs at the end, and a small bundle with a small grommet and one yellow plug at the end.

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to lift the freezer door.

Failure to do so can result in back or other injury.

2. Before replacing the freezer door on the bottom left hinge, feed the small wiring bundle through the hinge. Assistance may be needed.

IMPORTANT: Do not feed the large wiring bundle through the hinge. This bundle is intended to run directly from the door to the connections beneath the freezer. Forcing the large bundle through the hinge may damage the door and/or the wiring, and will keep the door from closing properly.

3. Feed both water tubes through the bottom left hinge, then replace the freezer door on the hinge. Assistance may be needed.

NOTE: Provide additional support for the doors while the top hinges are being replaced. Do not depend on the door magnets to hold the doors in place while you are working.

4. Align and replace the top left hinge as shown. See Graphic 4. Tighten screws.
5. Reconnect water tubing and wiring.

IMPORTANT: Do not intertwine the water tubing and wiring bundles when reconnecting them.

- Push the larger $\frac{5}{16}$ " (7.94 mm) water tube into the blue fitting until it stops, then push the smaller $\frac{1}{4}$ " (6.35 mm) water tube into the green fitting until it stops. See Graphic 2.
- Reinstall the P-clamp around the small wiring bundle (with one yellow plug), then replace the P-clamp on the top screw hole of the routing plate. See Graphic 3.
- Gently route the large wiring bundle (with two white plugs) through the hole in the routing plate, so that the wiring runs behind the right side of the routing plate. See Graphic 3.

NOTE: The large wiring bundle should always remain below the small wiring bundle.

- Reconnect the wiring plugs to the electrical housing, then push the housing back under the refrigerator. Align the left hole in the front lip of the housing with the right hole in the refrigerator's base crossbar. See Graphic 3.
- Reinstall the wiring clip over the grommets. First install the smaller grommet into the top of the clip, then install the larger grommet into the bottom of the clip (closest to the screw hole). See Graphic 3.
- Align the clip's screw hole with the left hole in the electrical housing and the right hole in the crossbar, and screw in the clip using a single screw. Tighten screw. See Graphic 3.

IMPORTANT: Once connected, the wiring bundles should not be taut. Some flexibility is needed to allow the freezer door to open properly.

6. Replace the refrigerator door by lifting the door onto the bottom right hinge.

7. Align and replace the top right hinge as shown. See Graphic 6. Tighten screws.
8. Replace the ice storage bin and any adjustable door or utility bins.
9. Plug refrigerator into a grounded 3 prong outlet.

Leveling and Door Closing

Your refrigerator has two adjustable front feet — one on the right and one on the left. In most cases, the refrigerator should be steady when both feet are touching the floor. If your refrigerator seems unsteady or if you want the doors to close more easily, adjust the refrigerator's tilt using the instructions below:

1. Move the refrigerator into its final location. If necessary, open both doors to 90° and remove the base grille. See Graphic 1.
 2. The two leveling feet are located on the brackets on each side of the product. See Graphic 8.
- NOTE:** Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the leveling feet. This makes it easier to make adjustments.
3. Use a $\frac{1}{4}$ " open-ended or adjustable wrench to adjust the leveling feet. Turn the leveling foot to the left to raise that side of the product, or turn it to the right to lower that side of the product.
 4. Open both doors again and check that they close as easily as you like. If not, tilt the refrigerator slightly more to the rear by turning the leveling feet to the left. It may take several more turns, and you should turn both leveling feet the same amount.

NOTE: Whenever you need to move the refrigerator, turn the leveling feet to the right until they are no longer touching the ground. This will allow the refrigerator to roll more easily.

Door Alignment

A refrigerator that is not level from side-to-side may appear to have doors that are not properly aligned. If the doors appear this way, use the instructions in the previous section to check the leveling.

The doors are designed to be slightly different heights when the refrigerator is empty, in order to account for the weight of food that will be placed on the doors. If the doors are still not aligned after checking the leveling and loading the refrigerator with food, follow the steps below to adjust the door alignment.

1. If necessary, open both doors to 90° and remove the base grille. See Graphic 1.
2. Locate the alignment screw on the bottom hinge of the refrigerator door. See Graphic 9.
3. Use a $\frac{5}{16}$ " open-ended or adjustable wrench to turn the screw. To raise the refrigerator door, turn the screw to the right. To lower the door, turn the screw to the left.
4. Check that the doors are even at the top. If necessary, continue to turn the alignment screw until the doors are aligned.
5. Open both doors to 90° . Replace the base grille. See Graphic 1.

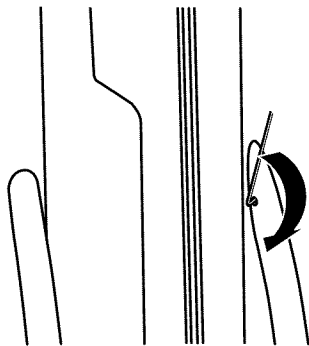
Handle Installation

PARTS INCLUDED: Handles (2), hex key, spare setscrews

NOTE: Handle mounting setscrews are preinstalled in the handle.

1. Remove handles from packaging inside the refrigerator.
NOTE: To avoid damaging the handles, place them on a towel or other soft surface.
2. Open the refrigerator door. Place the handle on the shoulder screws (located on the front of the refrigerator door), with the setscrews facing the freezer door.
3. Firmly push the handle into the door, but do not push down. Insert the short end of the hex key into each setscrew, and tighten each screw.

IMPORTANT: When the screw feels tight, tighten it an additional quarter-turn. The handle is not properly installed without this extra tightening.



4. Open the freezer door and repeat the previous steps to install the freezer door handle, with the setscrews facing the refrigerator door.
5. Save the hex key and all instructions.

To Remove the Handles:

1. Use a hex key to loosen the setscrews, then pull the handle off of the door.
2. If necessary, use a Phillips screwdriver to remove the shoulder screws from the door.

Connect Water Supply

Read all directions before you begin.

IMPORTANT:

- Plumbing shall be installed in accordance with the International Plumbing Code and any local codes and ordinances.
- Use copper tubing or PEX (cross-linked polyethylene) plastic tubing, and check for leaks.
- Install tubing only in areas where temperatures will remain above freezing.

TOOLS NEEDED:

Gather the required tools and parts before starting installation.

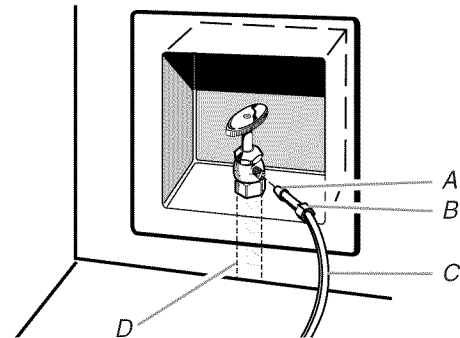
- Flat-blade screwdriver
- $\frac{7}{16}$ " and $\frac{1}{2}$ " open-end wrenches or two adjustable wrenches
- $\frac{1}{4}$ " nut driver

Connect to Water Line

IMPORTANT: If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker OFF.

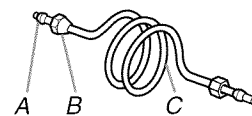
1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Turn OFF main water supply. Turn ON nearest faucet long enough to clear line of water.
3. Use a quarter-turn shutoff valve or the equivalent, served by a $\frac{1}{2}$ " copper household supply line.

NOTE: To allow sufficient water flow to the refrigerator, a minimum $\frac{1}{2}$ " size copper household supply line is recommended.



A. Bulb
B. Nut
C. Copper tubing (to refrigerator)
D. Household supply line ($\frac{1}{2}$ " minimum)

4. Now you are ready to connect the copper tubing to the shutoff valve. Use $\frac{1}{4}$ " (6.35 mm) OD soft copper tubing to connect the shutoff valve and the refrigerator.
 - Ensure that you have the proper length needed for the job. Be sure both ends of the copper tubing are cut square.
 - Slip compression sleeve and compression nut onto copper tubing as shown. Insert end of tubing into outlet end squarely as far as it will go. Screw compression nut onto outlet end with adjustable wrench. Do not overtighten.



A. Compression sleeve
B. Compression nut
C. Copper tubing

5. Place the free end of the tubing into a container or sink, and turn on main water supply to flush out tubing until water is clear. Turn off shutoff valve on the water pipe.

NOTE: Always drain the water line before making the final connection to the inlet of the water valve, to avoid possible water valve malfunction.

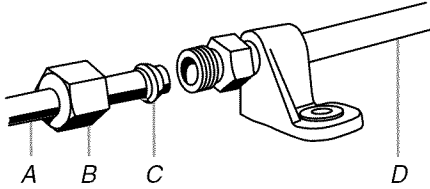
6. Bend the copper tubing to meet the water line inlet, which is located on the back of the refrigerator cabinet as shown. Leave a coil of copper tubing to allow the refrigerator to be pulled out of the cabinet or away from the wall for service.

Connect to Refrigerator

Style 1

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove and discard the short, black plastic part from the end of the water line inlet.
3. Thread the nut onto the end of the tubing. Tighten the nut by hand. Then tighten it with a wrench two more turns. Do not overtighten.

NOTE: To avoid rattling, be sure the copper tubing does not touch the cabinet's side wall or other parts inside the cabinet.

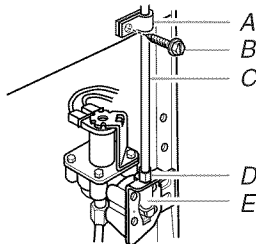


A. Line to refrigerator
B. Nut (purchased)
C. Ferrule (purchased)
D. Supplied line from refrigerator

4. Install the water supply tube clamp around the water supply line to reduce strain on the coupling.
5. Turn shutoff valve ON.
6. Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.

Style 2

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove and discard the plastic part that is attached to the inlet of the water valve.
3. Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown. Tighten the compression nut. Do not overtighten.
4. Use the tube clamp on the back of the refrigerator to secure the tubing to the refrigerator as shown. This will help avoid damage to the tubing when the refrigerator is pushed back against the wall.
5. Turn shutoff valve ON.
6. Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.



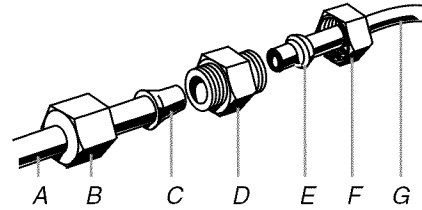
A. Tube clamp
B. Tube clamp screw
C. Copper tubing
D. Compression nut
E. Valve inlet

7. On some models, the ice maker is equipped with a built-in water strainer. If your water conditions require a second water strainer, install it in the 1/4" (6.35 mm) water line at either tube connection. Obtain a water strainer from your nearest appliance dealer.

Style 3

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove and discard the black nylon plug from the gray water tube on the rear of the refrigerator.
3. If the gray water tube supplied with the refrigerator is not long enough, a 1/4" x 1/4" (6.35 mm x 6.35 mm) coupling is needed in order to connect the water tubing to an existing household water line. Thread the provided nut onto the coupling on the end of the copper tubing.

NOTE: Tighten the nut by hand. Then tighten it with a wrench two more turns. Do not overtighten.



A. Refrigerator water tubing
B. Nut (provided)
C. Bulb
D. Coupling (purchased)
E. Ferrule (purchased)
F. Nut (purchased)
G. Household water line

4. Turn shutoff valve ON.
5. Check for leaks. Tighten any nuts or connections (including connections at the valve) that leak.

Complete the Installation

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

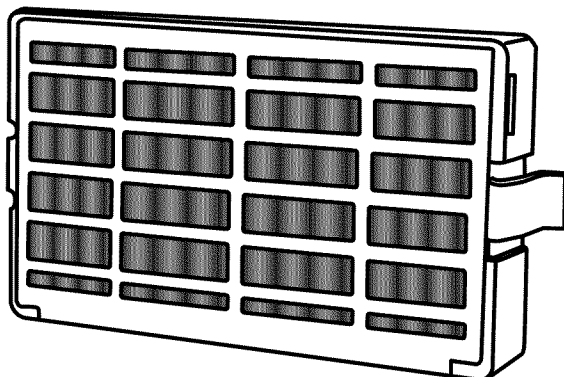
1. Plug into a grounded 3 prong outlet.
2. Flush the water system. See "Prepare the Water System" or "Water and Ice Dispensers."

NOTE: Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Allow 3 days to completely fill ice container.

Install CleanFlow™ Air Filter

(on some models)

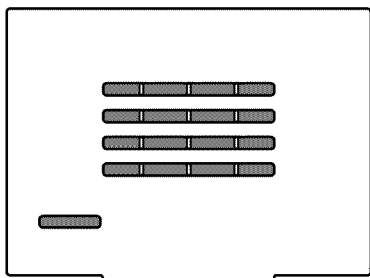
On some models, your refrigerator's accessory packet includes an air filter, which must be installed prior to use. On some models, the air filter is already installed at the factory.



The air filter reduces the buildup of odors. This helps to maintain a cleaner environment inside the refrigerator.

Installing the Air Filter (on some models)

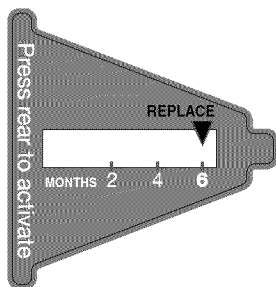
The filter should be installed behind the vented door, which is located (depending on your model) along either the rear or left interior wall near the top of the refrigerator compartment.



1. Remove the air filter from its packaging.
2. Lift open the vented door.
3. Snap the filter into place.

Installing the Filter Status Indicator (on some models)

The filter comes with a status indicator, which should be activated and installed at the same time the air filter is installed.



1. Place the indicator face-down on a firm, flat surface.
2. Apply pressure to the bubble on the back of the indicator, until the bubble pops to activate the indicator.
3. Lift open the vented air filter door. There are notches behind the door. Slide the indicator down into the notches, facing outward.

NOTE: The indicator will not easily slide into the notches if the rear bubble has not been popped.

4. Close the air filter door, and check that the indicator is visible through the rectangular hole in the door.

Replacing the Air Filter

The disposable air filter should be replaced every 6 months, when the status indicator has completely changed from white to red.

To order a replacement air filter, see "Accessories."

1. Remove the old air filter by squeezing in on the side tabs.
2. Remove the old status indicator.
3. Install the new air filter and status indicator using the instructions in the previous sections.

Install CrisperKeeper™ Produce Preserver

(on some models)

On some models, your refrigerator's accessory packet includes a Produce Preserver, which should be installed prior to use. On some models, the Produce Preserver is already installed at the factory.

The Produce Preserver absorbs ethylene, allowing the ripening process of many produce items to slow down. As a result, certain produce items will stay fresh longer.

Installing the Produce Preserver (on some models)

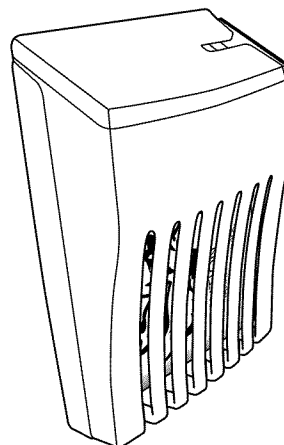
CAUTION: IRRITANT

MAY IRRITATE EYES AND SKIN. DANGEROUS FUMES FORM WHEN MIXED WITH OTHER PRODUCTS.

Do not mix with cleaning products containing ammonia, bleach or acids. Do not get in eyes, on skin or clothing. Do not breathe dust. Keep out of reach of children.

FIRST AID TREATMENT: Contains potassium permanganate. If swallowed, call a Poison Control Center or doctor immediately. Do not induce vomiting. If in eyes, rinse with water for 15 minutes. If on skin, rinse with water.

The Produce Preserver pouches should be installed in their housing, which is located along an interior side wall of the crisper or convertible drawer.



NOTE: For best performance, always use two pouches.

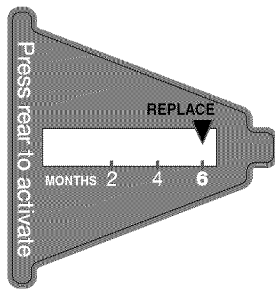
1. Remove the Produce Preserver pouches from their packaging.



2. Lift up on the housing in order to remove it from its mounting tab along the wall.
3. Open the housing by pulling up and out on the back of the top of the housing.
4. Place both pouches inside the housing, then snap the housing back together.
5. Place the housing back on the mounting tab along the wall.

Installing the Status Indicator (on some models)

The Produce Preserver comes with a status indicator, which should be activated and installed at the same time the pouch is installed.



1. Place the indicator face-down on a firm, flat surface.
2. Apply pressure to the bubble on the back of the indicator, until the bubble pops to activate the indicator.
3. Slide open the cap on the Produce Preserver housing.
4. Place the indicator in the top of the housing, facing outward.
5. Slide the cap closed, and check that the indicator is visible through the rectangular hole in the cap.

NOTE: The cap will not easily close if the indicator's rear bubble has not been popped.

Replacing the Produce Preserver (on some models)

The disposable pouches should be replaced every 6 months, when the status indicator has completely changed from white to red.

To order replacements, see "Accessories."

1. Remove the old pouches from the Produce Preserver housing.
2. Remove the old status indicator.
3. Install the new pouches and status indicator using the instructions in the previous sections.

Prepare the Water System

Please read before using the water system.

Immediately after installation, follow the steps below to make sure that the water system is properly cleaned.

1. Open the freezer door and turn off the ice maker. The On/Off switch can only be accessed when the ice storage bin has been removed. The switch is located on the freezer door, on the left side of the wall that surrounds the ice storage bin. Move the switch to the OFF (right) setting.
2. Make sure the water filter is properly installed.

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

3. Flush the water system. Use a sturdy container to depress and hold the water dispenser lever for 5 seconds, then release it for 5 seconds. Repeat until water begins to flow. Once water begins to flow, continue depressing and releasing the dispenser lever (5 seconds on, 5 seconds off) until a total of 3 gal. (12 L) has been dispensed. This will flush air from the filter and water dispensing system, and prepare the water filter for use. Additional flushing may be required in some households. As air is cleared from the system, water may spurt out of the dispenser.
4. Open the freezer door and turn on the ice maker. Move the switch to the ON (left) position. Please refer to the "Ice Maker and Storage Bin" section for further instructions on the operation of your ice maker.
 - Allow 24 hours to produce the first batch of ice.
 - Discard the first three batches of ice produced.
 - Depending on your model, you may want to select the maximum ice feature to increase the production of ice.

Normal Sounds

Your new refrigerator may make sounds that your old one didn't make. Because the sounds are new to you, you might be concerned about them. Most of the new sounds are normal. Hard surfaces, such as the floor, walls, and cabinets, can make the sounds seem louder. The following describes the kinds of sounds and what may be making them.

- If your refrigerator is equipped with an ice maker, you will hear a buzzing sound when the water valve opens to fill the ice maker for each cycle.
- Your refrigerator is designed to run more efficiently to keep your food items at the desired temperatures and to minimize energy usage. The high efficiency compressor and fans may cause your refrigerator to run longer than your old one. You may also hear a pulsating or high-pitched sound from the compressor or fans adjusting to optimize performance.
- You may hear the evaporator fan motor circulating air through the refrigerator and freezer compartments. The fan speed may increase as you open the doors or add warm food.

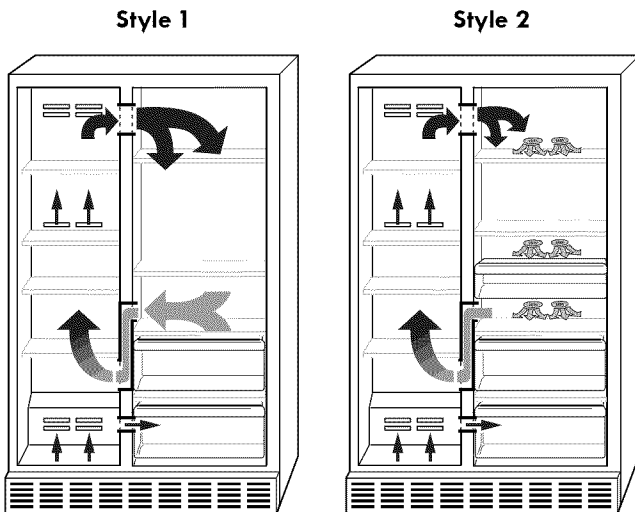
- Rattling noises may come from the flow of refrigerant, the water line, or items stored on top of the refrigerator.
- Water dripping on the defrost heater during a defrost cycle may cause a sizzling sound.
- As each cycle ends, you may hear a gurgling sound due to the refrigerant flowing in your refrigerator.
- Contraction and expansion of the inside walls may cause a popping noise.
- You may hear air being forced over the condenser by the condenser fan.
- You may hear water running into the drain pan during the defrost cycle.

REFRIGERATOR USE

Ensuring Proper Air Circulation

Single Evaporator (on some models)

In order to ensure proper temperatures, you need to permit air to flow between the two sections. Cold air enters the bottom of the freezer section and moves up. It then enters the refrigerator section through the top vent. On **Style 2** models, this air is also evenly distributed throughout the refrigerator compartment through six vents on the back wall. Air then returns to the freezer as shown.



Do not block any of these vents with food such as soda, cereal, bread, etc. If the vents are blocked, airflow will be obstructed and temperature and moisture problems may occur.

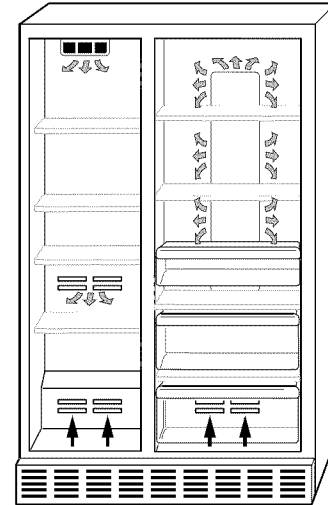
IMPORTANT: Because air circulates between both sections, any odors formed in one section will transfer to the other. You must thoroughly clean both sections to eliminate odors. To avoid odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly.

Dual Evaporator (on some models)

Some models come equipped with a dual sequential evaporation system, which includes two separate evaporators for the refrigerator and freezer compartments.

Dual evaporation results in higher humidity, which helps keep foods in the refrigerator from spoiling as quickly and improves food quality and freshness in the freezer due to decreased freezer burn. In addition, the dual evaporation system helps keep food smells in the refrigerator from transferring to ice in the freezer.

Air circulates through vents within each compartment, and does not transfer between the compartments.



Do not block any of these vents with food such as soda, cereal, bread, etc. If the vents are blocked, airflow will be obstructed and temperature and moisture problems may occur.

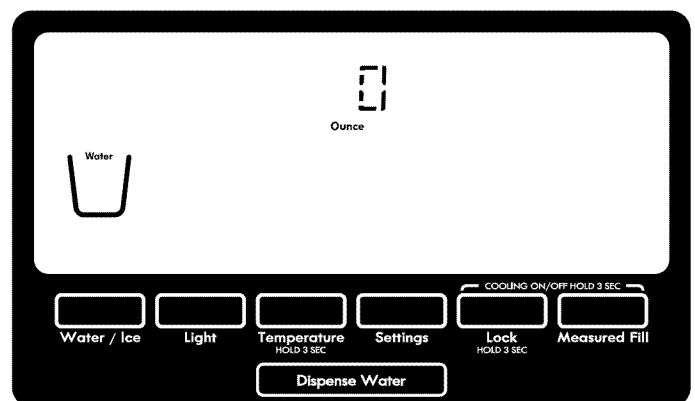
NOTE: The dual evaporation system is always activated when your refrigerator is operating. You do not need to press any buttons to turn it on.

Using the Controls

The refrigerator and freezer controls are located on the dispenser panel.

IMPORTANT: The display screen on the dispenser control panel will turn off automatically and enter “sleep” mode when the control buttons and dispenser levers have not been used for 2 minutes or more. While in “sleep” mode, the first press of a control button will only reactivate the display screen, without changing any settings. After reactivation, changes to any settings can then be made. If no changes are made within 2 minutes, the display will re-enter “sleep” mode.

- Touch any control button on the dispenser panel to activate the display screen. The home screen will appear as shown.



Adjusting the Controls

For your convenience, your refrigerator and freezer controls are preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure that the controls are still set to the “mid-settings.” The factory recommended set points are 37°F (3°C) for the refrigerator and 0°F (-18°C) for the freezer.

IMPORTANT:

- Wait 24 hours before you put food into the refrigerator. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.

NOTE: Adjusting the set points to a colder than recommended setting will not cool the compartments any faster.

- If the temperature is too warm or too cold in the refrigerator or freezer, first check the air vents to be sure they are not blocked before adjusting the controls.
- The preset settings should be correct for normal household usage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.
- Wait at least 24 hours between adjustments. Recheck the temperatures before other adjustments are made.

To view and adjust the set points, press and hold the TEMPERATURE button for 3 seconds. When adjust mode is activated, adjusting information will appear on the display screen.



NOTE: To view Celsius temperatures, press the MEASURED FILL button when adjust mode is activated. To return the display setting to Fahrenheit, press MEASURED FILL again.

- When adjust mode is activated, the display screen shows the refrigerator set point and “REFRIGERATOR” appears.
- Press SETTINGS to raise the set point, or press TEMPERATURE to lower the set point.
- When you have finished viewing (and adjusting if desired) the refrigerator set point, press LIGHT to change the display to show the freezer set point. When the zone has been changed, “FREEZER” appears on the display screen.
- Press SETTINGS to raise the set point, or press TEMPERATURE to lower the set point.
- When you have finished viewing (and adjusting if desired) both the refrigerator and freezer set points, press LOCK to save the settings.

NOTE: To exit without saving changes, press WATER/ICE at any time while in adjust mode, or allow about 60 seconds of inactivity and adjust mode will turn off automatically.

When adjusting temperature set points, use the following chart as a guide.

CONDITION:	TEMPERATURE ADJUSTMENT:
REFRIGERATOR too cold	REFRIGERATOR Setting 1° higher
REFRIGERATOR too warm	REFRIGERATOR Setting 1° lower
FREEZER too cold	FREEZER Setting 1° higher
FREEZER too warm / Too little ice	FREEZER Setting 1° lower

The set point range for the refrigerator is 33°F to 45°F (0°C to 7°C). The set point range for the freezer is -5°F to 5°F (-21°C to -15°C).

Cooling On/Off

Your refrigerator and freezer will not cool when cooling is turned off.

- To turn cooling off, press and hold the LOCK and MEASURED FILL buttons at the same time for 3 seconds.

IMPORTANT: To avoid unintentionally locking the dispenser or changing other settings, be sure to press both buttons at exactly the same time.

When cooling is off, “COOLING OFF” will appear on the display screen.

- Press and hold LOCK and MEASURED FILL for 3 seconds again to turn cooling back on.

Additional Features

Accelerated Ice Production

The Accelerated Ice feature assists with temporary periods of heavy ice usage by increasing ice production.

IMPORTANT: This feature only works if the ice maker is turned on. See “Ice Maker and Storage Bin.”

- To turn on the feature, press SETTINGS then TEMPERATURE. When the feature is on, the Accelerated Ice icon will appear on the dispenser display screen.



The Accelerated Ice setting will remain on for a minimum of 90 minutes unless manually turned off.

- To manually turn off the feature, press SETTINGS then TEMPERATURE again, or adjust the freezer temperature set point. The Accelerated Ice icon will disappear when the feature is off.

NOTE: If increased ice production is desired at all times, change the freezer set point to a lower setting. Setting the freezer to a colder temperature may make some foods, such as ice cream, harder.

Door Ajar Alarm

The Door Ajar Alarm feature sounds an alarm when the refrigerator or freezer door is open for 5 minutes and the product cooling is turned on. The alarm will repeat every 2 minutes. Close both doors to turn it off. The feature then resets and will reactivate when either door is left open again for 5 minutes.

NOTE: To mute the audible alarm while keeping the doors open, such as while cleaning the inside of the refrigerator, press any button on the control panel. The alarm sound will be temporarily turned off, but the Door Ajar icon will still be displayed on the dispenser control panel.



Disabling Sounds

- To turn off all dispenser and control sounds, press and hold WATER/ICE and MEASURED FILL at the same time for 3 seconds.

IMPORTANT: To avoid unintentionally changing other settings, be sure to press both buttons at exactly the same time.

- To turn all sounds back on, press and hold WATER/ICE and MEASURED FILL at the same time for 3 seconds again.

Water and Ice Dispensers

IMPORTANT: After connecting the refrigerator to a water source or replacing the water filter, flush the water system. Use a sturdy container to depress and hold the water dispenser lever for 5 seconds, then release it for 5 seconds. Repeat until water begins to flow. Once water begins to flow, continue depressing and releasing the dispenser lever (5 seconds on, 5 seconds off) until a total of 3 gal. (12 L) has been dispensed. This will flush air from the filter and water dispensing system, and prepare the water filter for use. Additional flushing may be required in some households. As air is cleared from the system, water may spurt out of the dispenser.

NOTES:

- The dispensing system will not operate when the freezer door is open.
- Allow 24 hours for the refrigerator to cool down and chill water.
- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced. Wait 72 hours for full ice production.
- The display screen on the dispenser control panel will turn off automatically and enter “sleep” mode when the control buttons and dispenser levers have not been used for 2 minutes or more. While in “sleep” mode, the first press of a control button will only reactivate the display screen, without changing any settings. After reactivation, changes to any settings can then be made. If no changes are made within 2 minutes, the display will re-enter “sleep” mode.

Dispensing Options

Your dispenser can dispense water and ice in two ways.

- The DISPENSE WATER button, located below the dispenser control panel's display screen, dispenses only water.
- The dispenser lever is the pad located along the rear wall of the dispenser cavity. When pressed, it dispenses either water or ice, depending on the chosen setting.

To dispense both water and ice at the same time, select the desired type of ice and dispense it using the dispenser lever, then press the DISPENSE WATER button while still dispensing ice.

The Water Dispenser

IMPORTANT:

- Dispense at least 1 qt (1 L) of water every week to maintain a fresh supply.
- If the flow of water from the dispenser decreases, it could be caused by low water pressure.
 - With the water filter removed, dispense 1 cup of water. If 1 cup of water is dispensed in 8 seconds or less, the water pressure to the refrigerator meets the minimum requirement.
 - If it takes longer than 8 seconds to dispense 1 cup of water, the water pressure to the refrigerator is lower than recommended. See “Water Supply Requirements” or “Troubleshooting” for suggestions.

To Dispense Water (Standard):

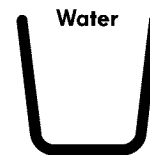
NOTE: While dispensing water and for 3 seconds after dispensing has stopped, the digital display will show how much water has been dispensed. The default unit is ounces. To switch to cups or liters, press the SETTINGS button, then press MEASURED FILL to toggle through the available units.

Option 1:

1. Place a sturdy glass below the dispenser opening.
2. To dispense water, press the DISPENSE WATER button.
3. To stop dispensing, press the DISPENSE WATER button a second time.

Option 2:

1. Press the WATER/ICE button until “Water” is selected.



2. Press a sturdy glass against the dispenser lever.
3. Remove the glass to stop dispensing.

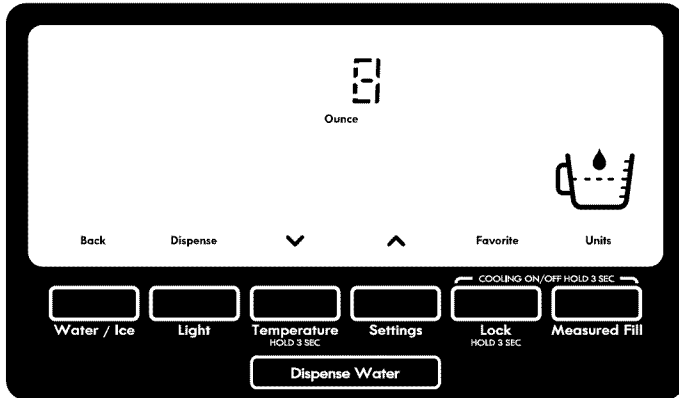
To Dispense Water (Measured Fill):

Measured Fill allows you to dispense a specified amount of water with the touch of a few buttons.

NOTE: The amount of water you select will be dispensed. Be sure that the container is empty and can hold the entire volume. If ice is in the container, you may need to adjust your selection.

IMPORTANT: Low water pressure may affect the accuracy of this feature.

1. Press MEASURED FILL to turn the feature on. When the feature is on, the Measured Fill screen appears on the display.



Press WATER/ICE to manually turn off the Measured Fill feature.

NOTE: The dispenser will automatically turn off Measured Fill after 1 minute of inactivity. When Measured Fill is turned off, any changes you have made will be lost and all defaults will be restored.

2. You can dispense water by the ounce, cup, or liter. The default unit is ounces. To switch to cups or liters while the Measured Fill feature is already on, press the MEASURED FILL button to toggle through the available units. Default, minimum, and maximum volumes are listed below.

Units	Default	Minimum	Maximum
Ounces	8	1	128
Cups	1	1/4	16
Liters	0.25	0.05	4.00

3. Press the SETTINGS and TEMPERATURE buttons to adjust the volume as desired. The SETTINGS button increases the volume, and the TEMPERATURE button lowers the volume.

NOTE: Most coffee cups (commonly 4 to 6 oz [118 to 177 mL] per cup) are not the same size as a measuring cup (8 oz [237 mL]). You may need to adjust the volume to avoid unintentionally overfilling coffee cups.
4. You can save one “favorite” volume for repeated use. Adjust the settings until the desired volume is displayed, then press LOCK to save the volume. In future Measured Fill use, press LOCK to access the saved volume setting.

NOTE: You can only save one “favorite.” Saving a new volume will overwrite the previously-saved “favorite.”
5. To dispense water, press a sturdy glass against the dispenser lever OR place the glass below the dispenser opening and press either the DISPENSE WATER button or the LIGHT button.

NOTE: While dispensing water, the digital display will count down how much water remains to be dispensed, according to the volume you selected. The flow of water will automatically stop once the desired volume has been dispensed.

6. To stop dispensing before the selected volume has been dispensed, remove the glass from the dispenser lever OR press either the DISPENSE WATER button or the LIGHT button a second time.

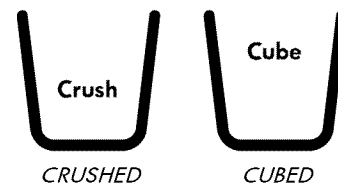
NOTE: If you stop dispensing before the desired volume has been dispensed, the digital display will continue to show how much water remains to be dispensed. The display will turn off after 1 minute of inactivity.

The Ice Dispenser

Ice dispenses from the ice maker storage bin in the freezer when the dispenser lever is pressed. To turn off the ice maker, see “Ice Maker and Storage Bin.”

Your ice maker can produce both crushed and cubed ice. Before dispensing ice, select which type of ice you prefer by pressing the WATER/ICE button.

The display screen indicates which type of ice is selected.



For crushed ice, cubes are crushed before being dispensed. This may cause a slight delay when dispensing crushed ice. Noise from the ice crusher is normal, and pieces of ice may vary in size. When changing from crushed to cubed, a few ounces of crushed ice will be dispensed along with the first cubes.

To Dispense Ice:

1. Make sure the desired type of ice is selected. To switch between cubed and crushed, press WATER/ICE.

⚠ WARNING

Cut Hazard

Use a sturdy glass when dispensing ice.

Failure to do so can result in cuts.

2. Press a sturdy glass against the dispenser lever. Hold the glass close to the dispenser opening so ice does not fall outside of the glass.

IMPORTANT: You do not need to apply a lot of pressure to the lever in order to activate the ice dispenser. Pressing hard will not make the ice dispense faster or in greater quantities.

NOTE: To dispense both water and ice at the same time, press the DISPENSE WATER button while using the dispenser lever to dispense ice.
3. Remove the glass to stop dispensing.

NOTE: Ice may continue to dispense for several seconds after removing the glass from the lever. The dispenser may continue to make noise for a few seconds after dispensing.

The Dispenser Light

When you use the dispenser, the dispenser light will automatically turn on. If you want the dispenser lever light to be on continuously, press the LIGHT button to turn it on. The display screen indicates when the light is on.



Press LIGHT a second time to turn the dispenser lever light off.

The dispenser lights are LEDs that cannot be changed. If it appears that your dispenser lights are not working, see “Troubleshooting” for more information.

The Dispenser Lock

The dispenser can be turned off for easy cleaning or to avoid unintentional dispensing by small children and pets.

NOTE: The lock feature does not shut off power to the refrigerator, to the ice maker, or to the dispenser light. It simply deactivates the controls and dispenser levers. To turn off the ice maker, see “Ice Maker and Storage Bin.”

- Press and hold LOCK for 3 seconds to lock the dispenser.
- Press and hold LOCK a second time to unlock the dispenser.

The display screen indicates when the dispenser is locked.



Water Filtration System

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

Water Filter Status Light

The water filter status light will help you know when to change your water filter.

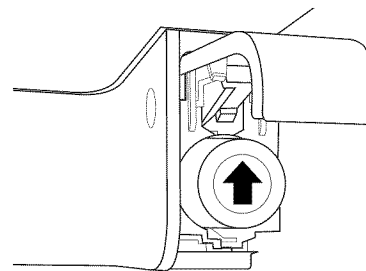
- When the dispenser control panel’s water filter status display changes to “ORDER,” this tells you that it is almost time to change the water filter cartridge.
- Replace the water filter cartridge when the water filter status display changes to “REPLACE.”

NOTE: If water flow to your water dispenser or ice maker decreases noticeably, change the filter sooner. The filter should be replaced at least every 6 months, depending on your water quality and usage.

- After changing the water filter, reset the status light. Press the SETTINGS button, then press SETTINGS to initiate the reset, then press MEASURED FILL to confirm that you want to reset the status light. When the system is reset, the “ORDER” and “REPLACE” icons will disappear from the display screen.

NOTE: When the status displays “REPLACE,” you can temporarily reset the status icon manually, without changing the water filter. Press and hold the LIGHT and TEMPERATURE buttons at the same time for 3 seconds. The “REPLACE” display will be turned off for 14 days. When it turns back on, you can manually reset it again if desired.

Changing the Water Filter



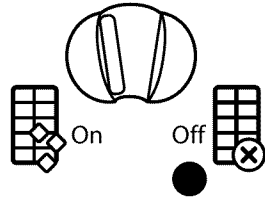
1. Locate the water filter in the top-right corner of the refrigerator compartment.
2. Lift open the filter cover door. The filter will be released and then eject as the door is opened.
3. When the door is completely open, pull the filter straight out.
NOTE: There may be some water in the filter. Some spilling may occur. Use a towel to wipe up any spills.
4. Take the new filter out of its packaging and remove the covers from the O-rings. Be sure the O-rings are still in place after the covers are removed.
5. With the arrow pointing up, align the new filter with the filter housing and slide it into place. The filter cover door will automatically begin to close as the new filter is inserted.
6. Close the filter cover door completely in order to snap the filter into place. You may need to press hard.
7. Flush the water system. See “Water and Ice Dispensers.”

Ice Maker and Storage Bin (on some models)

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced.
- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker. Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.
- Do not use anything sharp to break up the ice in the storage bin. This can cause damage to the ice container and the dispenser mechanism.
- Do not store anything on top of or in the ice maker or storage bin.

Turning the Ice Maker On/Off:

The On/Off switch can only be accessed when the ice storage bin has been removed. The switch is located on the freezer door, on the left side of the wall that surrounds the ice storage bin. See the following section for bin removal instructions.



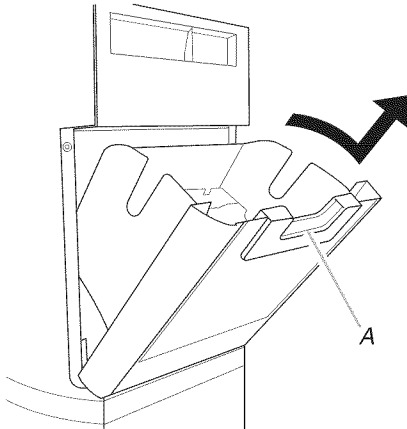
Ice Maker Control

- To turn on the ice maker, slide the control to the ON (left) position.
- To manually turn off the ice maker, slide the control to the OFF (right) position.

NOTE: The ice maker has an automatic shutoff to keep the storage bin from overflowing during normal operation. The ice maker sensors will automatically stop ice production, but the control will remain in the ON (left) position.

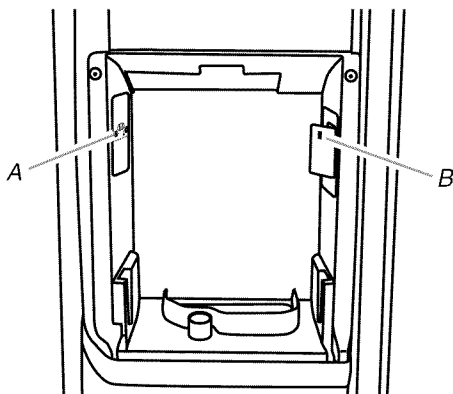
Removing and Replacing Ice Storage Bin:

1. Press down the release lever and tilt the bucket outward. Use both hands to hold the base of the storage bin, then lift it up and out.



A. Release lever

NOTE: It is not necessary to turn the ice maker control to the OFF (right) position when removing the storage bin. The sensor cover ("flipper door"), located on the right wall of the freezer door, stops the ice maker from producing ice if the door is open or the storage bin is removed.



A. On/Off switch
B. Sensor cover

2. Replace the bin by sliding it onto the door, then tilting it back into an upright position. The release lever will click when the bin is securely in place.

REFRIGERATOR FEATURES

Your model may have some or all of these features. Features that can be purchased separately as product accessories are labeled with the word "Accessory." Not all accessories will fit all models. If you are interested in purchasing one of the accessories, please call the toll-free number on the back cover or in the "Accessories" section.

Important information to know about glass shelves and covers:

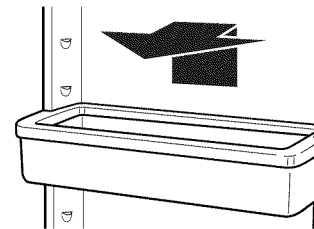
Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

Door Bins

(on some models)

To Remove and Replace the Bins:

1. Remove the bin by lifting it and pulling it straight out.
2. Replace the bin by sliding it in above the desired supports and pushing it down until it stops.



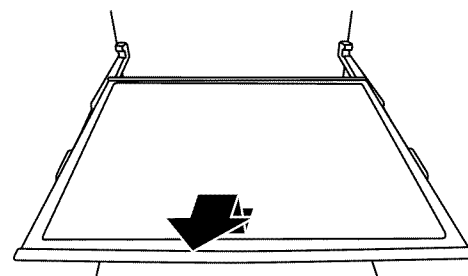
Refrigerator Shelves

(number of shelves varies by model)

Store similar foods together and adjust the shelves to fit different heights. This reduces the time the refrigerator door is open and saves energy.

To Remove and Replace a Shelf:

1. Pull the shelf forward to the stop. Tilt the front of the shelf up and lift it slightly as you pull the shelf from the frame.
2. Replace the shelf by guiding it back into the slots on the frame and pushing the shelf in past the stop.



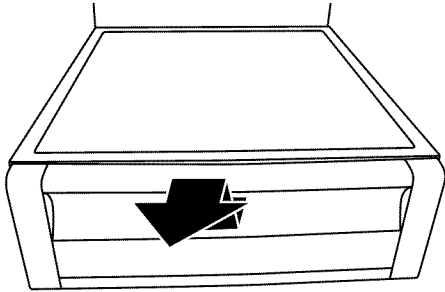
Deli Drawer

(on some models)

The deli drawer stores raisins, nuts, spreads, and other small items at normal refrigerator temperatures.

To Remove and Replace the Deli Drawer:

1. Remove the deli drawer by sliding it straight out to the stop. Lift the front and slide the drawer out the rest of the way.
2. Replace the deli drawer by sliding it back past the stop.



Convertible Vegetable/Meat Drawer, Crisper and Covers

(on some models)

Crisper and Convertible Vegetable/Meat Drawers

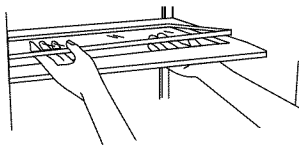
To Remove and Replace Drawers:

1. Slide crisper or meat drawer straight out to the stop. Lift the front of drawer with one hand while supporting the bottom of drawer with the other hand and slide the drawer out the rest of the way.
2. Replace the crisper or meat drawer by sliding it back in fully past the drawer stop.

Crisper or Vegetable/Meat Drawer Covers

To Remove and Replace Covers:

1. Remove the crisper and meat drawer. Press up in center of crisper glass insert until it rises above the plastic frame. Holding the crisper glass firmly, slowly slide the glass insert forward to remove. Lift crisper cover frame and remove. Repeat steps to remove the meat drawer cover.



2. Replace back of meat drawer cover frame into supports or slides on side walls of the refrigerator and lower or slide the front of the cover frame into place. Slide rear of glass insert into cover frame and lower front into place. Repeat steps to replace the crisper cover.

Convertible Vegetable/Meat Drawer Temperature Control

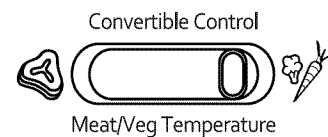
(on some models)

The convertible vegetable/meat drawer can be adjusted to properly chill meats or vegetables. The air inside the pan is cooled to avoid "spot" freezing and can be set to keep meats at the National Livestock and Meat Board recommended storage temperatures of 28° to 32°F (-2° to 0°C).

IMPORTANT: To extend freshness, wrap meats in airtight, moisture-proof materials before storing. Always store meat as recommended.

Adjusting the Control:

To change a control setting: Move the control to the right (less cold) or to the left (colder) as desired.



To store vegetables: Set the control to VEG (all the way to the right) to store vegetables at their optimal storage temperatures (which need to be warmer than those for meat).

IMPORTANT: If food starts to freeze, move the control to the right (less cold), toward the VEG setting. Remember to wait 24 hours between adjustments. Doing so gives the temperature of the food time to change.

Meat Storage Guide

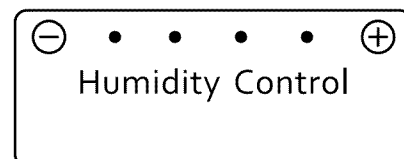
Store most meat in original wrapping as long as it is airtight and moisture-proof. Rewrap if necessary. See the following chart for storage times. When storing meat longer than the times given, freeze the meat.

Fresh fish or shellfish.....use same day as purchased
Chicken, ground beef, variety meat (liver, etc.)1-2 days
Cold cuts, steaks/roasts..... 3-5 days
Cured meats 7-10 days
Leftovers - Cover leftovers with plastic wrap, aluminum foil, or plastic containers with tight lids.

Crisper Humidity Control

(on some models)

You can control the amount of humidity in the moisture-sealed crisper. Adjust the control to any setting between LOW and HIGH. The "Minus" sign (-) represents LOW, and the "Plus" sign (+) represents HIGH.



LOW [-] (open) lets moist air out of the crisper for best storage of fruits and vegetables with skins.

- Fruit: Wash, let dry and store in refrigerator in plastic bag or crisper. Do not wash or hull berries until they are ready to use. Sort and keep berries in original container in crisper, or store in a loosely closed paper bag on a refrigerator shelf.
- Vegetables with skins: Place in plastic bag or plastic container and store in crisper.

HIGH [+] (closed) keeps moist air in the crisper for best storage of fresh, leafy vegetables.

- Leafy vegetables: Wash in cold water, drain and trim or tear off bruised and discolored areas. Place in plastic bag or plastic container and store in crisper.

Utility Bin

(on some models - Accessory)

NOTE: For long-term storage, place eggs in a covered container or in their original carton on an interior shelf.

FREEZER FEATURES

Your model may have some or all of these features. Features that can be purchased separately as product accessories are labeled with the word "Accessory." Not all accessories will fit all models. If you are interested in purchasing one of the accessories, please call the toll-free number on the back cover or in the "Accessories" section.

Frozen Food Storage Guide

Storage times will vary according to the quality and type of food, the type of packaging or wrap used (should be airtight and moisture-proof), and the storage temperature. Ice crystals inside a sealed package are normal. This simply means that moisture in the food and air inside the package have condensed, creating ice crystals.

Put no more unfrozen food into the freezer than will freeze within 24 hours (no more than 2 to 3 lbs of food per cubic foot [907 to 1,350 g per 28 L] of freezer space). Leave enough space in the freezer for air to circulate around packages. Be certain to leave enough room for the door to close tightly.

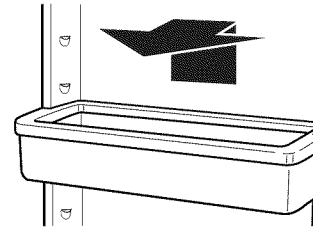
For more information on preparing food for freezing, check a freezer guide or reliable cookbook.

Door Bins

(on some models)

To Remove and Replace the Bins:

1. Remove the bin by lifting it and pulling it straight out.
2. Replace the bin by sliding it in above the desired supports and pushing it down until it stops.

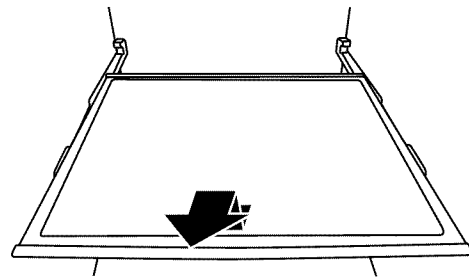


Freezer Shelf

(number of shelves varies by model)

To Remove and Replace a Shelf:

1. Pull the shelf forward to the stop. Tilt the front of the shelf up and lift it slightly as you pull the shelf from the frame.
2. Replace the shelf by guiding it back into the slots on the frame and pushing the shelf in past the stop.



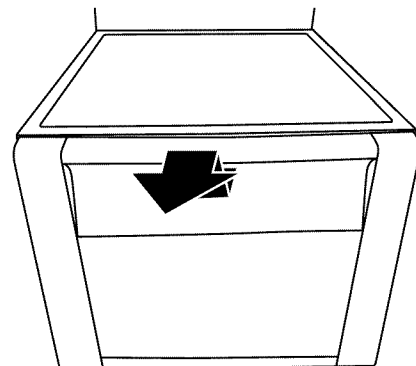
Freezer Bin

(on some models)

The freezer bin can be used to store bags of frozen fruits and vegetables that may slide off freezer shelves.

To Remove and Replace the Freezer Bin:

1. Remove the bin by sliding it out to the stop. Lift the front to slide the bin out the rest of the way.



2. Replace the bin by positioning it on the rails. Lift the bin front slightly while pushing it in fully past the stops.

REFRIGERATOR CARE

Cleaning

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both compartments about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

To Clean Your Refrigerator:

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove all removable parts from inside, such as shelves, crispers, etc.
3. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
 - Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools. These can scratch or damage materials.
 - To help remove odors, you can wash interior walls with a mixture of warm water and baking soda (2 tbs to 1 qt [26 g to 0.95 L] of water).
4. Determine whether your refrigerator exterior is painted metal, Ultra Satin™ (stainless look) finish, brushed aluminum or stainless steel, and choose the appropriate cleaning method.

NOTE: Ultra Satin™ (stainless look) finish has a smooth, uniform color with a glossy finish that resists fingerprints. Stainless steel has a distinct grainy texture with variation in color that is natural to steel.

Painted metal: Wash exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners, or cleaners designed for stainless steel. Dry thoroughly with a soft cloth. Additionally, to avoid damage to painted metal exteriors, apply appliance wax (or auto paste wax) with a clean, soft cloth. Do not wax plastic parts.

Brushed aluminum: Wash with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners, or cleaners designed for stainless steel. Dry thoroughly with a soft cloth.

Ultra Satin™ (stainless look) finish: Wash with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners, or cleaners designed for stainless steel. Dry thoroughly with a soft cloth.

Stainless steel finish: Wash with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners. Dry thoroughly with a soft cloth.

- To keep your stainless steel refrigerator looking like new and to remove minor scuffs or marks, it is suggested that you use the manufacturer's approved Stainless Steel Cleaner and Polish. To order the cleaner, see "Accessories."

IMPORTANT: This cleaner is for stainless steel parts only!

- Do not allow the Stainless Steel Cleaner and Polish to come into contact with any plastic parts such as the trim pieces, dispenser covers or door gaskets. If unintentional contact does occur, clean plastic part with a sponge and mild detergent in warm water. Dry thoroughly with a soft cloth.
5. If your model has a touch screen display on the dispenser panel, clean the screen using a soft, lint-free cloth. Mix a mild detergent with water, then use the mixture to dampen the cloth and gently wipe the screen.
 - To avoid unintentionally changing settings, make sure the refrigerator is unplugged or the power is disconnected before wiping the screen.
 - Do not over-saturate the cloth. Do not spray or wipe liquids directly onto the screen. Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, nail polish remover, bleaches or cleansers containing petroleum products. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools. These can scratch or damage materials.
 6. There is no need for routine condenser cleaning in normal home operating environments. If the environment is particularly greasy or dusty, or there is significant pet traffic in the home, the condenser should be cleaned every 2 to 3 months to ensure maximum efficiency.

If you need to clean the condenser:

 - Remove the base grille. See "Base Grille" graphic or "Base Grille" section.
 - Use a vacuum cleaner with a soft brush to clean the grille, the open areas behind the grille and the front surface area of the condenser.
 - Replace the base grille when finished.
 7. Plug in refrigerator or reconnect power.

Changing the Light Bulbs

- The dispenser lights are LEDs that cannot be changed.
 - The interior lights are LEDs that cannot be changed.
-

Power Interruptions

If the power will be out for 24 hours or less, keep the door or doors closed (depending on your model) to help food stay cold and frozen.

If the power will be out for more than 24 hours, do one of the following:

- Remove all frozen food and store it in a frozen food locker.
- Place 2 lbs (907 g) of dry ice in the freezer for every cubic foot (28 L) of freezer space. This will keep the food frozen for 2 to 4 days.
- If neither a food locker nor dry ice is available, consume or can perishable food at once.

REMEMBER: A full freezer stays cold longer than a partially filled one. A freezer full of meat stays cold longer than a freezer full of baked goods. If you see that food contains ice crystals, it may be refrozen, although the quality and flavor may be affected. If the condition of the food is poor, dispose of it.

Vacation and Moving Care

Vacations

If You Choose to Leave the Refrigerator On While You Are Away:

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
 - Raise wire shutoff arm to OFF (up) position or move the switch to the OFF (right) setting.
 - Shut off water supply to the ice maker.
3. Empty the ice bin.

If You Choose to Turn the Refrigerator Off Before You Leave:

1. Remove all food from the refrigerator.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
 - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
 - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position or move the switch to the OFF (right) setting.
3. Depending on the model, turn the Temperature Control or Refrigerator Control to OFF. See "Using the Control(s)."
4. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
5. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

Moving

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

1. If your refrigerator has an automatic ice maker:
 - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
 - Disconnect the water line from the back of the refrigerator.
 - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position or move the switch to the OFF (right) setting.
2. Remove all food from the refrigerator and pack all frozen food in dry ice.
3. Empty the ice bin.
4. Depending on the model, turn the Temperature Control or Refrigerator Control to OFF. See "Using the Control(s)."
5. Unplug refrigerator.
6. Clean, wipe, and dry thoroughly.
7. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don't shift and rattle during the move.
8. Depending on the model, raise the front of the refrigerator so it rolls more easily OR screw in the leveling legs so they don't scrape the floor. See "Adjust the Doors."
9. Tape the doors closed and tape the power cord to the back of the refrigerator.

When you get to your new home, put everything back and refer to the "Installation Instructions" section for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

TROUBLESHOOTING

Try the solutions suggested here first before calling for assistance.

Refrigerator Operation

The refrigerator will not operate

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- Power cord unplugged? Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Is outlet working? Plug in a lamp to see if the outlet is working.
- Household fuse blown or circuit breaker tripped? Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
- Are controls on? Make sure the refrigerator controls are on. See “Using the Controls.”
- New installation? Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.
NOTE: Adjusting the temperature controls to coldest setting will not cool either compartment more quickly.

The motor seems to run too much

Your new refrigerator may run longer than your old one due to its high-efficiency compressor and fans. The refrigerator may run even longer if the room is warm, a large food load is added, doors are opened often, or if the doors have been left open.

The refrigerator is noisy

Refrigerator noise has been reduced over the years. Due to this reduction, you may hear intermittent noises from your new refrigerator that you did not notice from your old model. Below are listed some normal sounds with an explanation.

- Buzzing - heard when the water valve opens to fill the ice maker
- Clicking/Snapping - valves opening or closing

- Pulsating - fans/compressor adjusting to optimize performance
- Rattling - flow of refrigerant, water line, or from items placed on top of the refrigerator
- Sizzling/Gurgling - water dripping on the heater during defrost cycle
- Popping - contraction/expansion of inside walls, especially during initial cool-down
- Water running - may be heard when ice melts during the defrost cycle and water runs into the drain pan
- Creaking/Cracking - occurs as ice is being ejected from the ice maker mold.

The doors will not close completely

- Door blocked open? Move food packages away from door.
- Bin or shelf in the way? Push bin or shelf back in the correct position.

The doors are difficult to open

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

- Are the gaskets dirty or sticky? Clean gaskets with mild soap and warm water.

The refrigerator rocks and is not stable

- What do I do if the refrigerator rocks and is not stable? To stabilize the refrigerator, remove the base grille and lower the leveling feet until they touch the floor. See the “Door Removal” instructions, either in the User Instructions or the separate instruction sheet provided with your refrigerator.

The lights do not work

- Is a light bulb loose in the socket or burned out? See “Changing the Light Bulbs.”

- **Is the dispenser light set to OFF?** On some models, the dispenser light will operate only when a dispenser lever/pad is pressed. If you want the dispenser light to stay on continuously, set the dispenser light to ON, or (on some models) NIGHT LIGHT or AUTO or HALF or DIM. See “Water and Ice Dispensers.”
- **Is the dispenser light set to NIGHT LIGHT or AUTO?** On some models, if the dispenser is set to the NIGHT LIGHT or AUTO mode, be sure the dispenser light sensor is not blocked. See “Water and Ice Dispensers.”

Temperature and Moisture

Temperature is too warm

- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.
- **Door(s) opened often or left open?** Allows warm air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.
- **Large load of food added?** Allow several hours for refrigerator to return to normal temperature.
- **Controls set correctly for the surrounding conditions?** Adjust the controls a setting colder. Check temperature in 24 hours. See “Using the Controls.”

There is interior moisture buildup

NOTE: Some moisture buildup is normal. Clean with a dry cloth.

- **Humid room?** Contributes to moisture buildup.
- **Door(s) opened often or left open?** Allows humid air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.

Ice and Water

The ice maker is not producing ice or not enough ice

- **Refrigerator connected to a water supply and the supply shutoff valve turned on?** Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.
- **Ice maker turned on?** Make sure wire shutoff arm or switch (depending on model) is in the ON position.
- **New installation?** Wait 24 hours after ice maker installation for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production.
- **Large amount of ice recently removed?** Allow 24 hours for ice maker to produce more ice.
- **Ice cube jammed in the ice maker ejector arm?** Remove ice from the ejector arm with a plastic utensil. (This does not apply to models with the ice maker mounted at the top of the freezer door.)

- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”

The ice cubes are hollow or small

NOTE: This is an indication of low water pressure.

- **Water shutoff valve not fully open?** Turn the water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”
- **Questions remain regarding water pressure?** Call a licensed, qualified plumber.

Off-taste, odor or gray color in the ice

- **New plumbing connections?** New plumbing connections can cause discolored or off-flavored ice.
- **Ice stored too long?** Discard ice. Wash ice bin. Allow 24 hours for ice maker to make new ice.
- **Odor transfer from food?** Use airtight, moisture-proof packaging to store food.
- **Are there minerals (such as sulfur) in the water?** A water filter may need to be installed to remove the minerals.
- **Is there a water filter installed on the refrigerator?** Gray or dark discoloration in ice indicates that the water filtration system needs additional flushing.

The ice dispenser will not operate properly

- **Freezer door closed completely?** Close the door firmly. If it does not close completely, see “The doors will not close completely.”
- **Ice bin installed correctly?** Be sure the ice bin is firmly in position.
- **New installation?** Wait 24 hours after ice maker installation for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production.
- **Ice clogged in the ice storage bin or delivery chute?** Remove clogged ice, using a plastic utensil if necessary. Clean chute and bottom of storage bin using a warm moist cloth, and dry both thoroughly. To avoid clogging and maintain a fresh supply of ice, empty the storage bin and clean both the bin and delivery chute every two weeks.
- **Has the wrong ice been added to the bin?** Use only cubes produced by the current ice maker.
- **Has the ice melted around the auger (metal spiral) in the ice bin?** Empty the ice container. Use warm water to melt the ice if necessary.

WARNING



Cut Hazard

Use a sturdy glass when dispensing ice.

Failure to do so can result in cuts.

- Is the ice dispenser stalling while dispensing “crushed” ice? Change the ice button from “crushed” to “cubed.” If cubed ice dispenses correctly, depress the button for “crushed” ice and begin dispensing again.
- Has the dispenser arm been held in too long? Ice will stop dispensing when the arm is held in too long. Wait 3 minutes for dispenser motor to reset before using again.

The water dispenser will not operate properly

- Freezer door closed completely? Close the door firmly. If it does not close completely, see “The doors will not close completely.”
- Refrigerator connected to a water supply and the supply shutoff valve turned on? Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.
- Is the water pressure at least 30 psi (207 kPa)? The water pressure to the home determines the flow from the dispenser. See “Water Supply Requirements.”
- Kink in the home water source line? Straighten the water source line.
- New installation? Flush and fill the water system.
- Water filter installed on the refrigerator? The filter may be clogged or incorrectly installed.
- Is a reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply? See “Water Supply Requirements.”

Water is leaking from the dispenser

NOTE: One or two drops of water after dispensing is normal.

- Glass not being held under the dispenser long enough? Hold the glass under the dispenser for 2 to 3 seconds after releasing the dispenser lever/pad.
- New installation? Flush the water system. See “Prepare the Water System” or “Water and Ice Dispensers.”
- Recently changed water filter? Flush the water system. See “Prepare the Water System” or “Water and Ice Dispensers.”

The dispenser water is not cool enough (on some models)

NOTE: Water from the dispenser is chilled to only 50°F (10°C).

- New installation? Allow 24 hours after installation for the water supply to cool completely.

- Recently dispensed large amount of water? Allow 24 hours for water supply to cool completely.
- Water not been recently dispensed? The first glass of water may not be cool. Discard the first glass of water.
- Refrigerator connected to a cold water pipe? Make sure the refrigerator is connected to a cold water pipe. See “Water Supply Requirements.”

ACCESSORIES

Replacement Parts:

To order stainless steel cleaner or replacement filters, call 1-800-4-MY-HOME® and ask for the appropriate part number listed below or contact your authorized Kenmore dealer.

Stainless Steel Cleaner and Polish:

Order Part #D22 M40083 R

Water Filter:

Order Part #9930 (P4RFBW)

Air Filter:

Order Part #W10335147A

Produce Preserver:

Order Part #W10335145A

WATER FILTER CERTIFICATIONS

State of California
Department of Public Health
Water Treatment Device
Certificate Number
10-2030
Date Issued: February 26, 2010

Trademark/Model Designation P5WB2L Replacement Elements P4RFBW

Manufacturer: Whirlpool Corporation

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

Microbiological Contaminants and Turbidity

Cysts

Inorganic/Radiological Contaminants

Asbestos

Lead

Organic Contaminants

Atrazine

Lindane

Toxaphene

2,4-D

Rated Service Capacity: 200 gal.

Rated Service Flow: 0.5 gpm

Conditions of Certification:

Do not use where water is microbiologically unsafe or with water of unknown quality, except that systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

PERFORMANCE DATA SHEET

Water Filtration System Model P5WB2L/P4RFBW Capacity 200 Gallons (757 Liters)



System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of Chlorine Taste and Odor, and Particulate Class I*; and against NSF/ANSI Standard 53 for the reduction of Live Cysts, Asbestos, Lead, Lindane, Toxaphene, Atrazine, and 2,4 - D.

This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42 and 53 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI Standards 42 and 53.

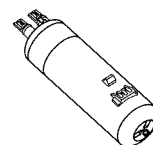
Substance Reduction Aesthetic Effects	NSF Reduction Requirements	Average Influent	Influent Challenge Concentration	Maximum Effluent	Minimum % Reduction	Average % Reduction
Chlorine Taste/Odor Particulate Class I*	50% reduction 85% reduction	2.0 mg/L 7,300,000 #/mL	2.0 mg/L ± 10% At least 10,000 particles/mL	0.20 mg/L 75,000 #/mL**	97 99	97.2 99.4
Contaminant Reduction	NSF Reduction Requirements	Average Influent	Influent Challenge Concentration	Maximum Effluent	Minimum % Reduction	Average % Reduction
Live Cysts [†]	99.95%	160,000/L	50,000/L min.	54/L [†]	99.97	99.99
Asbestos	99%	87 MFL	10 ⁷ to 10 ⁸ fibers/L ^{††}	0.17 MFL	99	99
Lead: @ pH 6.5	0.010 mg/L	0.160 mg/L	0.15 mg/L ± 10%	0.001 mg/L	99.4	99.4
Lead: @ pH 8.5	0.010 mg/L	0.140 mg/L	0.15 mg/L ± 10%	0.005 mg/L	98.6	98.6
Lindane	0.0002 mg/L	0.0019 mg/L	0.002 mg/L ± 10%	0.00002 mg/L	98.9	99
Toxaphene	0.003 mg/L	0.014 mg/L	0.015 mg/L ± 10%	0.001 mg/L	93	93
Atrazine	0.003 mg/L	0.0094 mg/L	0.009 mg/L ± 10%	0.0005 mg/L	94.5	94.7
2,4 - D	0.07 mg/L	0.220 mg/L	0.210 mg/L ± 10%	0.028 mg/L	87.5	96.1

Test Parameters: pH = 7.5 ± 0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.5 gpm (1.9 Lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa). Temp. = 68°F to 71.6°F (20°C to 22°C). Rated service capacity = 200 gallons (757 liters).

- It is essential that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised.
- Use replacement filter P4RFBW, part #9930. 2011 suggested retail price of \$49.99 U.S.A./\$59.99 Canada. Prices are subject to change without notice.
- Style 1** – When the water filter status display changes from “GOOD” to “ORDER,” order a new filter. When the filter indicator reads “REPLACE,” it is recommended that you replace the filter.
- Style 2** – When the filter indicator changes from green to yellow, order a new filter. When the indicator changes from yellow to red, it is recommended that you replace the filter.
- Style 3** – When the filter indicator reads 10%, order a new filter. When the indicator reads 0%, it is recommended that you replace the filter.
- After changing the water filter, flush the water system. See “Water and Ice Dispensers.”
- These contaminants are not necessarily in your water supply. While testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.
- The product is for cold water use only.
- The water system must be installed in compliance with state and local laws and regulations.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.
- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s name, address and telephone number.
- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s limited warranty.

Application Guidelines/Water Supply Parameters

Water Supply	City or Well
Water Pressure	30 - 120 psi (207 - 827 kPa)
Water Temperature	33° - 100°F (0.6° - 37.8°C)
Service Flow Rate	0.5 gpm (1.9 Lpm) @ 60 psi



*Class I particle size: >0.5 to <1 um

**Test requirement is at least 100,000 particles/mL of AC Fine Test Dust.

[†]Based on the use of *Cryptosporidium parvum* oocysts

^{††}Fibers greater than 10 um in length

Notes

ÍNDICE

CONTRATOS DE PROTECCIÓN	29	CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR	48
GARANTÍA	30	Recipientes de la puerta	48
SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR	31	Estantes del refrigerador	48
Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo..	31	Cajón para carnes frías.....	49
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	32	Cajón convertible para verduras/carne, cajón para verduras y tapas	49
Desempaque el refrigerador.....	32	Control de temperatura para el cajón convertible de verduras/carnes	49
Requisitos de ubicación	32	Control de humedad del cajón para verduras.....	50
Requisitos eléctricos	33	Recipiente utilitario	50
Requisitos del suministro de agua	33	CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR	50
Remoción, nivelación y alineamiento de las puertas.....	34	Recipientes de la puerta	50
Instalación de la manija.....	37	Estante del congelador	51
Conexión del suministro de agua	37	Recipiente del congelador.....	51
Instalación del filtro de aire CleanFlow™	39	CUIDADO DE SU REFRIGERADOR	51
Instalación del preservador de alimentos frescos CrisperKeeper™	40	Limpieza.....	51
Preparación del sistema de agua.....	41	Cómo cambiar los focos.....	52
Sonidos normales.....	41	Cortes de corriente	52
USO DE SU REFRIGERADOR	42	Cuidado durante las vacaciones y mudanzas.....	52
Cómo asegurar la debida circulación del aire.....	42	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	53
Uso de los controles	42	Funcionamiento del refrigerador	53
Despachadores de agua y hielo.....	44	Temperatura y humedad	54
Sistema de filtración de agua.....	47	Hielo y agua.....	55
Fábrica de hielo y depósito.....	47	ACCESORIOS	56
		HOJA DE DATOS DEL RENDIMIENTO	57
		NÚMEROS DE SERVICIO	CONTRAPORTADA

CONTRATOS DE PROTECCIÓN

Contratos maestros de protección

¡Felicitaciones por su inteligente adquisición! Su nuevo producto Kenmore® está diseñado y fabricado para proporcionarle años de funcionamiento confiable. Pero al igual que todos los productos, puede necesitar mantenimiento preventivo o reparación de vez en cuando. Es allí donde el Contrato maestro de protección puede ahorrarle dinero e inconvenientes.

El Contrato maestro de protección también ayuda a prolongar la vida de su nuevo producto. He aquí lo que se incluye en el Contrato*:

- ✓ Piezas y mano de obra necesarias para ayudar a mantener los productos funcionando correctamente **bajo uso normal**, no sólo en caso de defectos. Nuestra cobertura va **mucho más allá de la garantía del producto**. No existen deducibles ni fallas de funcionamiento que estén excluidas de la cobertura — **protección verdadera**.
- ✓ Servicio experto a cargo de un personal de más de 10.000 técnicos de servicio autorizados por Sears, lo que significa que su producto será reparado por alguien en quien usted puede confiar.
- ✓ Llamadas de servicio ilimitado y servicio en todo el país, con la frecuencia que usted desee, cuando usted desee.
- ✓ Garantía “sin disgustos” – reemplazo de su producto protegido si ocurren cuatro fallas o más del producto en el transcurso de doce meses.
- ✓ Reemplazo del producto si su producto protegido no puede ser reparado.
- ✓ Revisión anual de mantenimiento preventivo a solicitud suya – sin costo adicional.
- ✓ Ayuda rápida por teléfono – lo que nosotros llamamos Solución rápida – apoyo por teléfono a cargo de un representante de Sears para todos los productos. Piense en nosotros como si fuéramos un “manual parlante para el propietario”.
- ✓ Protección de sobrevoltaje contra daños eléctricos debido a fluctuaciones de electricidad.
- ✓ Protección por pérdida de comida, por un valor anual de \$250, por cualquier pérdida de comida que sea como resultado de fallas mecánicas de cualquier refrigerador o congelador cubierto bajo la garantía.

- ✓ **Reembolso de la renta** si la reparación de su producto protegido tarda más de lo prometido.
- ✓ **10% de descuento** sobre el precio común por el servicio de reparación que no esté bajo protección, así como también las piezas relacionadas con el mismo que se hayan instalado.

Una vez adquirido el Contrato, tan sólo tiene que llamar para fijar la visita de servicio técnico. Usted puede llamar a cualquier hora, de día o de noche, o fijar una visita técnica en Internet.

El Contrato maestro de protección es una compra sin riesgo. Si por algún motivo usted lo cancela durante el período de la garantía del producto, le proveeremos un reembolso total. O un reembolso proporcional en cualquier momento posterior a la expiración del período de la garantía. ¡Adquiera hoy su Contrato maestro de protección!

Se aplican algunas limitaciones y exclusiones. Para obtener precios e información adicional en EE.UU., llame al 1-800-827-6655.

***La cobertura en Canadá varía en algunos artículos. Para obtener los detalles completos, llame a Sears Canada al 1-800-361-6665.**

Servicio de instalación de Sears

Para la instalación profesional de Sears de aparatos electrodomésticos, abridores de puertas de garaje, calentadores de agua y otros artículos principales del hogar, en los EE.UU. o en Canadá llame al 1-800-4-MY-HOME®.

GARANTÍA LIMITADA DE KENMORE ELITE®

Cuando este electrodoméstico haya sido instalado, operado y mantenido según todas las instrucciones provistas con el producto, si cualquier pieza no consumible de este electrodoméstico, con excepción del sistema de refrigeración sellado, falla por defectos de material y de mano de obra dentro de un año a partir de la fecha de compra, llame al 1-800-4-MY-HOME® para gestionar la reparación libre de cargo. Esta cobertura sólo tiene vigencia durante 90 días a partir de la fecha de compra si este aparato se ha usado alguna vez para fines diferentes de los privados de una familia.

Si el sistema de refrigeración sellado es defectuoso dentro de los cinco años de la fecha de compra, llame al 1-800-4-MY-HOME® para solicitar la reparación libre de cargo. Esta cobertura sólo tiene vigencia durante un año a partir de la fecha de compra si este aparato se ha usado alguna vez para fines diferentes de los privados de una familia.

Esta garantía cubre solamente los defectos de material y mano de obra. Sears NO pagará por lo siguiente:

1. Los artículos no reutilizables que pueden gastarse por el uso normal, incluyendo, pero sin limitación, filtros, correas, focos y bolsas.
2. Un técnico de servicio para enseñarle al usuario cómo instalar, operar o mantener el producto adecuadamente.
3. Un técnico de servicio para limpiar o mantener este producto.
4. Daños a este producto o fallas del mismo en caso de no ser instalado, operado o mantenido conforme a todas las instrucciones provistas con el producto.
5. Daños a este producto o fallas del mismo como resultado de accidente, abuso, uso indebido o un uso diferente de aquel para el cual fue creado.
6. Daños a este producto o fallas del mismo causados por el uso de detergentes, limpiadores, productos químicos o utensilios diferentes de los recomendados en todas las instrucciones provistas con el producto.
7. Daños a piezas o sistemas o fallas de los mismos como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en este producto.

Exclusión de garantías implícitas; limitación de recursos

El único y exclusivo recurso del cliente según los términos de esta garantía limitada será el de reparar el producto según se estipula en la presente. Las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comerciabilidad o de capacidad para un propósito particular, serán limitadas a un año o al período más corto permitido por ley. Sears no se hará responsable por daños incidentales o consecuentes. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, o limitación acerca de cuánto debe durar una garantía implícita de comerciabilidad o capacidad, de modo que las limitaciones o exclusiones arriba mencionadas pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía se aplica sólo mientras este aparato se use en los Estados Unidos o en Canadá.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos, los cuales varían de un estado a otro.

**Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179**

**Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3**

REGISTRO DEL PRODUCTO

Anote el número completo de modelo y serie así como la fecha de compra. Usted puede encontrar esta información en la etiqueta con el número de modelo y de serie ubicada en el producto.

Tenga esta información disponible para facilitarle la obtención de asistencia o servicio con prontitud siempre que llame a Sears con respecto a su electrodoméstico.

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

Guarde estas instrucciones y su comprobante de compra para referencia futura.

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones **de inmediato**, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas:

- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- No use un adaptador.
- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.
- Remueva las puertas de su refrigerador viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (en aquellos modelos que incluyen el juego de instalación de la fábrica de hielo).
- Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador (en algunos modelos).
- No golpee las puertas de vidrio del refrigerador (en algunos modelos).

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo

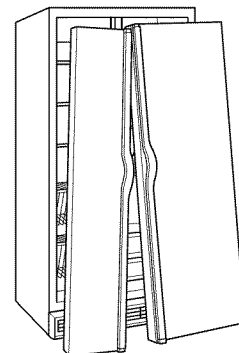
ADVERTENCIA

Peligro de Asfixia

Remueva las puertas de su refrigerador viejo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan meterse con facilidad.



IMPORTANTE: El atrapamiento y asfixia de niños no es un problema del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí "por unos pocos días". Si Ud. está por deshacerse de su refrigerador viejo, por favor siga las instrucciones que se dan a continuación para prevenir accidentes.

Antes de tirar su viejo refrigerador o congelador:

- Saque las puertas.

Información importante para saber acerca del desecho de refrigerantes:

Deshágase del refrigerador siguiendo los reglamentos federales y locales. Los refrigerantes deberán ser evacuados por un técnico certificado en refrigeración por EPA (Agencia de protección del medioambiente) según los procedimientos establecidos.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Desempaque el refrigerador

⚠️ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

Quite los materiales de empaque

- Quite los restos de cinta y goma de las superficies antes de encender el refrigerador. Frote un poco de detergente líquido para vajillas sobre el adhesivo con los dedos. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar restos de cinta o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, vea "Seguridad del refrigerador".

Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es pesado. Cuando mueva el refrigerador para limpiarlo o para darle servicio, cerciórese de cubrir el piso con cartón o madera para evitar daños en el mismo. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga "caminar" cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

Limpie su refrigerador antes de usarlo

Una vez que usted haya quitado todos los materiales de empaque, limpie el interior de su refrigerador antes de usarlo. Vea las instrucciones de limpieza en "Cuidado de su refrigerador".

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

Requisitos de ubicación

⚠️ ADVERTENCIA

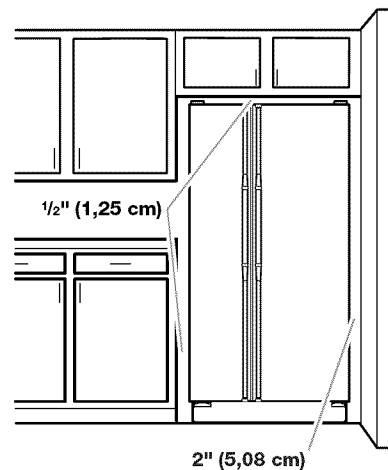


Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

Para asegurar la adecuada ventilación para su refrigerador, deje un espacio de 1/2" (1,25 cm) a cada lado y por encima. Deje un espacio de 1" (2,54 cm) detrás del refrigerador. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo, asegúrese que hay espacio adicional atrás para las conexiones de la línea de agua. Si Ud. instala el refrigerador próximo a una pared fija, deje un espacio mínimo de 2" (5,08 cm) a cada lado (dependiendo del modelo) para permitir que las puertas se abran bien.



NOTAS:

- Este refrigerador ha sido diseñado para usarse en un lugar en donde los rangos de temperatura varíen entre un mínimo de 55°F (13°C) y un máximo de 110°F (43°C). Para un óptimo rendimiento, el rango preferido de temperatura de la habitación (que reduce el uso de electricidad y provee un enfriamiento superior) es entre 60°F (15°C) y 90°F (32°C). No se recomienda instalar el refrigerador cerca de una fuente de calor, como puede ser un horno o un radiador.
- El ancho mínimo normal necesario para el área de corte del armario para la instalación del producto es de 36" (91,44 cm). Sin embargo, si el producto se coloca contra una pared extendida y se desea tener espacio para quitar los cajones para verduras, se necesitará un ancho adicional en el armario de 18" (45,72 cm), de manera que se recomienda que el ancho total de abertura del armario sea de 54" (137,16 cm).

Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Antes de mover el refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse de que tiene la conexión eléctrica adecuada.

Método de conexión a tierra recomendado

Se requiere una fuente de energía eléctrica de 115 Voltios, 60 Hz, CA solamente y con fusibles de 15 ó 20 amperios, conectada a tierra. Se recomienda que use un circuito separado sólo para su refrigerador. Use un tomacorriente que no se pueda apagar con un interruptor. No use un cable eléctrico de extensión.

NOTA: Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de quitar un foco de luz, ponga el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) en la posición OFF (Apagado) y luego desconecte el refrigerador de la fuente de energía. Cuando haya terminado, reconecte el refrigerador a la fuente de energía eléctrica y vuelva a poner el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) en la posición deseada. Vea "Uso de los controles".

Requisitos del suministro de agua

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas enlistadas aquí.

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Destornillador de hoja plana
- Llave para tuercas de 1/4"
- Llaves de boca de 7/16" y 1/2"
- Broca de 1/4" o dos llaves ajustables
- Taladro inalámbrico

NOTA: El distribuidor de su refrigerador tiene un juego disponible con una válvula de cierre tipo montura de 1/4" (6,35 mm), una unión y tubería de cobre. Antes de comprar, asegúrese que la válvula tipo montura cumpla con los códigos de plomería de su localidad. No use una válvula perforadora o una válvula de montura de 3/16" (4,76 mm) que reduce el flujo de agua y se obstruye con más facilidad.

IMPORTANTE:

- Todas las instalaciones deben hacerse de acuerdo a los requerimientos locales de plomería.
- Use tuberías de cobre y revise si hay fugas. Instale tubería de cobre sólo en áreas donde la temperatura va a permanecer por encima del punto de congelación.

Presión del agua

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 30 y 120 lbs/pulg² (207 y 827 kPa) para hacer funcionar el despachador de agua y la fábrica de hielo. Si usted tiene preguntas acerca de la presión de agua, llame a un plomero competente autorizado.

Suministro de agua de ósmosis inversa

IMPORTANTE: La presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del refrigerador necesitará ser entre 30 y 120 lbs/pulg² (207 y 827 kPa).

Si se conecta un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría, la presión de agua al sistema de ósmosis inversa necesitará ser de un mínimo de 40 a 60 lbs/pulg² (276 a 414 kPa).

Si la presión del agua del sistema de ósmosis inversa es menor de 40 a 60 lbs/pulg² (276 a 414 kPa):

- Fíjese si el filtro de sedimentos en el sistema de ósmosis inversa está bloqueado y reemplácelo si fuera necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenaje del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso.
- Si su refrigerador tiene un filtro de agua, se podrá reducir la presión aún más si se usa en conjunto con un sistema de ósmosis inversa. Quite el filtro de agua. Vea "Sistema de filtración de agua".

Si tiene preguntas acerca de la presión de agua, llame a un plomero competente autorizado.

Remoción, nivelación y alineamiento de las puertas

Reúna las herramientas y piezas necesarias y lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación. Guarde estas instrucciones para referencia futura.

NOTA: Antes de introducir el producto a su hogar, mida el espacio de la entrada de su casa para decidir si es necesario quitar las puertas del refrigerador y del congelador. Si es necesario quitar las puertas, vea las instrucciones abajo.

IMPORTANTE: Antes de comenzar, fije el control del refrigerador a OFF (Apagado). Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Destornillador Phillips, llave hexagonal de $\frac{3}{16}$ ", llave de cubo de cabeza hexagonal de $\frac{1}{4}$ ", llaves de boca de $\frac{1}{4}$ " y $\frac{5}{16}$ " o una llave ajustable, llave estrella o llave de cubo de cabeza hexagonal de $\frac{3}{8}$ "



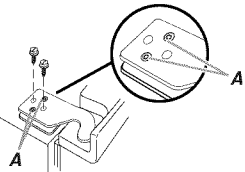
⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

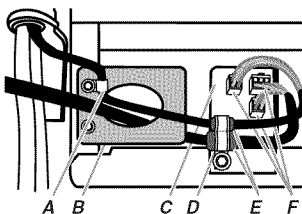
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

4 Bisagra superior izquierda



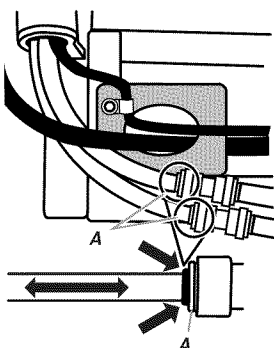
No quite los tornillos A

3 Conexión del cableado



- A. Abrazadera en P
- B. Placa para cables
- C. Alojamiento eléctrico
- D. Sujetador de cableado
- E. Aros de refuerzo
- F. Enchufes de cableado

2 Conexión de la tubería del despachador de agua

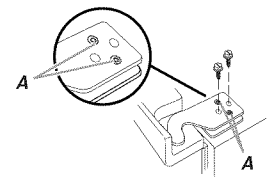


A. Cara del encaje

5 Cómo quitar la puerta

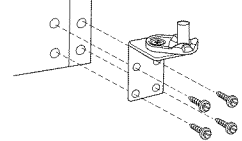


6 Bisagra superior derecha

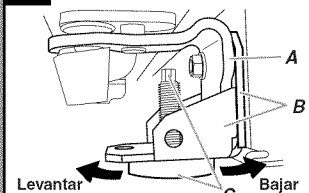


No quite los tornillos A

7 Bisagra inferior



8 Nivelación



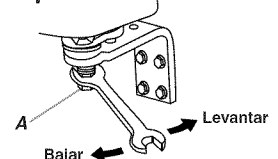
- A. Bisagra inferior
- B. Soporte nivelador
- C. Pata niveladora

1 Rejilla de la base



Las puertas deben abrirse a 90°

9 Alineación de las puertas



A. Tornillo de alineamiento

Quite las puertas

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Abra ambas puertas 90°. Quite la rejilla de la base sacando los 2 tornillos, luego jale hacia fuera las esquinas exteriores. Vea la ilustración 1.
NOTA: Las puertas solo deben de abrirse a 90°. Si se abren por completo, la rejilla de la base no se podrá quitar.
3. Quite todos los alimentos, el depósito de hielo y cualquier recipiente ajustable o de uso general de las puertas.
4. Desconecte la tubería de agua ubicada detrás de la rejilla de la base, en el lado de la puerta del congelador. La tubería del despachador pasa a través de la bisagra de la puerta y debe ser desconectada para quitar la puerta. Vea la ilustración 2.
 - Presione el anillo exterior de color contra la cara del encaje y jale la tubería de agua para liberarla.
NOTA: Mantenga el conector de la tubería de agua sujeto al tubo que corre debajo del congelador. La puerta no se puede retirar si el conector está sujeto al tubo que corre a través de la bisagra de la puerta.
5. Desconecte el cableado que está ubicado detrás de la rejilla de la base, del lado de la puerta del congelador. Vea la ilustración 3.
 - Quite la abrazadera en P con una llave de cubo de cabeza hexagonal de 1/4". Quite el haz de cables pequeño de la abrazadera en P.
 - Quite el sujetador de cableado con una llave de tubo de cabeza hexagonal de 1/4".
 - Jale el alojamiento eléctrico fuera de la parte de abajo del refrigerador. Desconecte los enchufes de cableado del alojamiento.
 - Jale suavemente el haz grande de cables (con los 2 enchufes blancos) a través de la placa para cables.
6. Cierre ambas puertas y manténgalas cerradas hasta que esté listo para separarlas de la carcasa.

7. Use una llave hexagonal de 3/16" para quitar los tornillos de la bisagra superior izquierda, como se muestra. Vea la ilustración 4.

IMPORTANTE: No quite ninguno de los tornillos A.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para levantar la puerta del congelador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

8. Levante la puerta del congelador directamente y sepárela de la bisagra inferior. Vea la ilustración 5. La tubería de agua y el cableado quedan afianzados a la puerta del congelador y se jalan a través de la bisagra izquierda inferior.

NOTA: Tal vez necesite dos personas para esto – una para levantar la puerta y otra para hacer pasar la tubería y el cableado a través de la bisagra. Cerciérese de que el orificio en la bisagra esté libre de obstrucciones; luego jale suavemente el tubo de agua a través de la bisagra. (Evite retorcer el tubo.) A continuación, jale suavemente el otro tubo de agua a través de la bisagra, evitando nuevamente retorcerlo. Por último, jale suavemente el haz de cables (incluyendo el aro de refuerzo y los enchufes de cableado) a través de la bisagra.

IMPORTANTE: Coloque la puerta de costado sobre una superficie suave y limpia, como puede ser una toalla, frazada o pieza de cartón. Esto ayudará a evitar daños en la puerta, la tubería de agua y el cableado.

9. Use una llave hexagonal de 3/16" para quitar los tornillos de la bisagra superior derecha, como se muestra. Vea la ilustración 6.

IMPORTANTE: No quite ninguno de los tornillos A.

10. Levante la puerta del refrigerador directamente y sepárela de la bisagra inferior.
11. Quizá no sea necesario quitar las bisagras inferiores para pasar el refrigerador por una puerta. Ambas bisagras inferiores tienen una construcción similar.

- Si es necesario, use una llave estrella o una llave de cubo de cabeza hexagonal de 3/8" para sacar las bisagras inferiores. Vea la ilustración 7.

IMPORTANTE: Los soportes niveladores se montan detrás de las bisagras. Si quita las bisagras, asegúrese de que los soportes niveladores se vuelvan a colocar cuando se vuelvan a instalar las bisagras.

Vuelva a colocar las puertas y las bisagras

1. Si las quitó, vuelva a colocar ambas bisagras inferiores. Asegúrese de que los soportes niveladores se ensamblen detrás de las bisagras. Apriete los tornillos.

IMPORTANTE: Cuando los tornillos se aprietan como es debido, no debe haber espacio entre el refrigerador, el soporte nivelador y la bisagra.

NOTA: Hay dos haces de cables que pasan por debajo del congelador; un haz grande con un aro grande de refuerzo y dos enchufes blancos en el extremo, y un haz pequeño con un aro de refuerzo pequeño y un enchufe amarillo en el extremo.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para levantar la puerta del congelador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

2. Antes de volver a colocar la puerta del congelador en la bisagra inferior izquierda, pase el haz de cables pequeño a través de la bisagra. Tal vez necesite ayuda.

IMPORTANTE: No pase el haz de cables grande a través de la bisagra. Este haz debe ir directamente de la puerta a las conexiones debajo del congelador. El forzar el haz grande a través de la bisagra podría dañar la puerta y/o el cableado y no permitirá que la puerta se cierre bien.

3. Haga pasar ambos tubos de agua a través de la bisagra inferior izquierda, luego vuelva a colocar la puerta del congelador en la bisagra. Tal vez necesite ayuda.

NOTA: Disponga un soporte adicional para las puertas mientras vuelve a colocar las bisagras superiores. No se confíe en que los imanes de las puertas van a sostener las puertas mientras trabaja.

4. Alinee y vuelva a colocar la bisagra superior izquierda según se muestra. Vea la ilustración 4. Apriete los tornillos.
5. Vuelva a conectar la tubería de agua y el cableado.

IMPORTANTE: No entrelace la tubería de agua con los haces de cables cuando los reconecte.

- Empuje el tubo de agua más grande de $\frac{5}{16}$ " (7,94 mm) dentro del accesorio azul hasta que se detenga; luego empuje el tubo de agua más pequeño de $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm) dentro del accesorio verde hasta que se detenga. Vea la ilustración 2.
- Vuelva a instalar la abrazadera en P alrededor del haz de cables pequeño (con un enchufe amarillo) y reemplace la abrazadera en P sobre el orificio superior del tornillo de la placa para cables. Vea la ilustración 3.
- Dirija cuidadosamente el haz de cables grande (con los 2 enchufes blancos) a través del orificio en la placa para cables, de modo que el cableado esté por detrás del lado derecho de la placa. Vea la ilustración 3.

NOTA: El haz de cables grande debe permanecer siempre debajo del haz de cables pequeño.

- Vuelva a conectar los enchufes de cableado al alojamiento eléctrico, luego presione nuevamente el alojamiento debajo del refrigerador. Alinee el orificio izquierdo en el borde frontal del alojamiento con el orificio derecho en la barra de la base del refrigerador. Vea la ilustración 3.

- Vuelva a instalar el sujetador de cableado alrededor de los aros de refuerzo. Primero instale el aro de refuerzo pequeño en la parte superior del sujetador, luego instale el aro de refuerzo más grande en la parte inferior del sujetador (más cerca del orificio del tornillo). Vea la ilustración 3.

- Alinee el orificio para tornillo del sujetador con el orificio del lado izquierdo en el alojamiento eléctrico y el orificio del lado derecho en la barra, y atornille el sujetador utilizando un solo tornillo. Apriete el tornillo. Vea la ilustración 3.

IMPORTANTE: Una vez que estén conectados, los haces de cables no se deben forzar. Es necesario que haya cierta flexibilidad para permitir que la puerta del congelador se abra bien.

6. Vuelva a colocar la puerta del refrigerador, encajándola sobre la bisagra inferior derecha.
7. Alinee y vuelva a colocar la bisagra superior derecha según se muestra. Vea la ilustración 6. Apriete los tornillos.
8. Vuelva a colocar el depósito de hielo y cualquier puerta o recipientes para uso general regulables.
9. Enchufe el refrigerador en un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

Nivelación y cierre de la puerta

Su refrigerador tiene dos patas frontales regulables – una a la derecha y otra a la izquierda. En la mayoría de los casos, el refrigerador debe estar estable cuando las dos patas están tocando el piso. Si su refrigerador parece inestable o usted quiere que las puertas se cierren con mayor facilidad, ajuste la inclinación del refrigerador usando las instrucciones siguientes:

1. Mueva el refrigerador hacia su posición final. Abra ambas puertas 90° y quite la rejilla de la base, si es necesario. Vea la ilustración 1.
2. Las dos patas niveladoras están ubicadas en los soportes a cada lado del producto. Vea la ilustración 8.

NOTA: Para quitar un poco de peso de las patas niveladoras, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador. Esto facilita los ajustes.

3. Use una llave de boca o una llave ajustable de $\frac{1}{4}$ " para regular las patas niveladoras. Gire la pata reguladora hacia la izquierda para levantar ese lado del refrigerador o gire la pata reguladora hacia la derecha para bajar ese lado.
4. Abra ambas puertas nuevamente y verifique para asegurarse que se cierran con la facilidad que usted desea. De lo contrario, incline el refrigerador ligeramente más hacia la parte posterior, girando las patas niveladoras hacia la izquierda. Puede tomar varias vueltas más, y usted deberá girar ambas patas niveladoras la misma cantidad de veces.

NOTA: Cada vez que necesite mover el refrigerador, gire las patas niveladoras hacia la derecha hasta que no toquen más el piso. Esto permitirá que el refrigerador ruede con más facilidad.

Alineamiento de la puerta

Puede parecer que las puertas de un refrigerador que no esté nivelado de lado a lado no estén alineadas debidamente. Si las puertas parecen estar de esta manera, siga las instrucciones de la sección previa para verificar la nivelación.

Las puertas han sido diseñadas con alturas ligeramente diferentes cuando el refrigerador está vacío, para compensar por el peso de los alimentos que serán colocados en las puertas. Si las puertas aún no están alineadas después de verificar la nivelación y de poner alimentos en el refrigerador, siga los pasos a continuación para regular el alineamiento de las puertas.

1. Abra ambas puertas 90° y quite la rejilla de la base, si es necesario. Vea la ilustración 1.
2. Ubique el tornillo de alineamiento que está ubicado en la bisagra inferior de la puerta del refrigerador. Vea la ilustración 9.
3. Use una llave de boca o una llave ajustable de $\frac{5}{16}$ " para girar el tornillo. Para levantar la puerta del refrigerador, gire el tornillo hacia la derecha. Para bajar la puerta, gire el tornillo hacia la izquierda.
4. Verifique que las puertas estén niveladas en la parte de arriba. Si es necesario, continúe girando el tornillo de alineamiento hasta que las puertas queden alineadas.
5. Abra ambas puertas 90°. Vuelva a colocar la rejilla de la base. Vea la ilustración 1.

Instalación de la manija

PIEZAS INCLUIDAS: Manijas (2), llave hexagonal, juego de tornillos adicionales

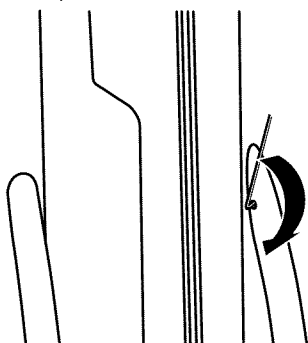
NOTA: Los tornillos fijos de montaje de la manija vienen instalados previamente en la misma.

1. Saque las manijas del empaque que está dentro del refrigerador.

NOTA: Para evitar dañar las manijas, colóquelas sobre una toalla u otra superficie suave.

2. Abra la puerta del refrigerador. Coloque la manija sobre los tornillos de tope (ubicados en el frente de la puerta del refrigerador), con los tornillos fijos mirando hacia la puerta del congelador.
3. Empuje la manija con firmeza contra la puerta, pero no empuje hacia abajo. Introduzca el extremo corto de la llave hexagonal en cada tornillo fijo, y apriete cada uno.

IMPORTANTE: Cuando el tornillo se sienta ajustado, apriételo un cuarto de giro adicional. La manija no está bien instalada si no la aprieta más de esta manera.



4. Abra la puerta del congelador y repita los pasos anteriores para instalar la manija de la puerta del congelador, con los tornillos fijos mirando hacia la puerta del refrigerador.
5. Guarde la llave hexagonal y todas las instrucciones.

Para quitar las manijas:

1. Use una llave hexagonal para aflojar los tornillos fijos, luego jale la manija de la puerta para quitarla.
2. Si es necesario, use un destornillador Phillips para quitar los tornillos de tope de la puerta.

Conexión del suministro de agua

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

IMPORTANTE:

- Las instalaciones de plomería deben efectuarse de conformidad con el Código de plomería internacional y los códigos y ordenanzas de plomería locales.
- Use tubería de cobre o tubería de plástico PEX (polietileno reticulado) y revise si hay fugas.
- Instale la tubería sólo en áreas donde las temperaturas permanezcan encima del punto de congelación.

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación.

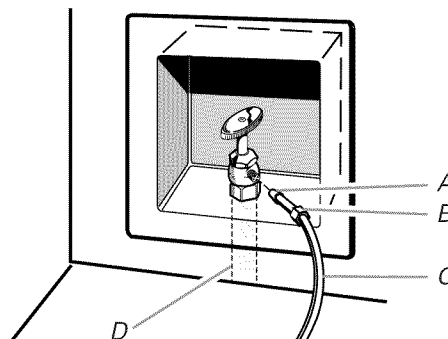
- Destornillador de hoja plana
- Llaves de extremo abierto de $\frac{7}{16}$ " y $\frac{1}{2}$ " o dos llaves de tuercas ajustables
- Llave de tuercas de $\frac{1}{4}$ "

Conexión a la línea de agua

IMPORTANTE: Si enciende el refrigerador antes de conectar la línea del agua, APAGUE la fábrica de hielo.

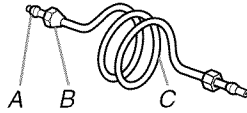
1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. CIERRE el suministro principal de agua. ABRA la llave de agua más cercana el tiempo suficiente para que la tubería de agua se vacíe totalmente.
3. Use una válvula de cierre de un cuarto de vuelta o una equivalente, abastecida por una línea de cobre de suministro del hogar, de $\frac{1}{2}$ ".

NOTA: Se recomienda una línea de cobre de suministro doméstica, de un mínimo de $\frac{1}{2}$ " para permitir el flujo suficiente de agua al refrigerador.



- A. Bulbo
B. Tuerca
C. Tubería de cobre (al refrigerador)
D. Línea de suministro doméstica ($\frac{1}{2}$ " como mínimo)

- Ahora está listo para conectar la tubería de cobre a la válvula de cierre. Use tubería de cobre blando de $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm) de diámetro exterior, para conectar la válvula de cierre y el refrigerador.
 - Asegúrese de tener la longitud adecuada necesaria para el trabajo. Cerciórese de que ambos extremos de la tubería de cobre estén cortados en ángulo recto.
 - Deslice la manga de compresión y la tuerca de compresión en la tubería de cobre según se ilustra. Introduzca el extremo de la tubería en el extremo de salida en ángulo recto hasta donde sea posible. Atornille la tuerca de compresión en el extremo de salida usando la llave de tuercas ajustable. No ajuste demasiado.



A. Manga de compresión
B. Tuerca de compresión
C. Tubería de cobre

- Coloque el extremo libre de la tubería en un recipiente o un fregadero, abra el suministro principal del agua y deje correr el agua por la tubería hasta que el agua salga limpia. Cierre la válvula de cierre del tubo de agua.

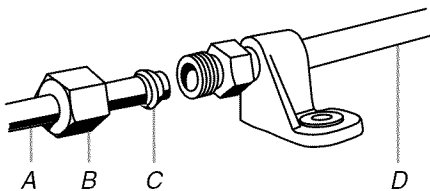
NOTA: Siempre desagüe la tubería de agua antes de efectuar la conexión final al orificio de entrada de la válvula de agua para evitar un probable mal funcionamiento de la misma.
- Doble la tubería de cobre para poder encajarla en el orificio de entrada de agua, que está ubicado en la parte trasera de la carcasa del refrigerador, según se ilustra. Deje un serpentín de tubería de cobre para permitir sacar el refrigerador del armario o alejarlo de la pared para el servicio.

Conexión al refrigerador

Estilo 1

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Quite y deseche la parte corta de plástico negro del extremo de la entrada de la línea de agua.
- Enrosque la tuerca en el extremo de la tubería. Apriete la tuerca con la mano, y luego apriétela con la llave de tuercas dos giros más. No apriete demasiado.

NOTA: Para evitar ruidos molestos, asegúrese de que la tubería de cobre no toque la pared lateral de la carcasa u otras partes dentro de la carcasa.

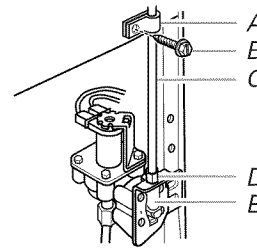


A. Tubería al refrigerador
B. Tuerca (comprada)
C. Fécula (comprada)
D. Línea provista del refrigerador

- Instale la abrazadera para tubos de suministro de agua alrededor de la línea de suministro de agua, para reducir la tensión en el acoplamiento.
- ABRA la válvula de cierre.
- Revise si hay fugas. Ajuste las conexiones (incluso las de la válvula) o tuercas que tengan fugas.

Estilo 2

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Quite y deseche la parte de plástico que está sujeta a la entrada de la válvula de agua.
- Fije el tubo de cobre a la entrada de la válvula usando una tuerca de compresión y manga de compresión como se muestra. Ajuste la tuerca de compresión. No apriete demasiado.
- Use la abrazadera para tubería en la parte trasera del refrigerador para afianzar la tubería al refrigerador según se muestra. Esto ayudará a evitar daños en la tubería cuando el refrigerador se empuje nuevamente contra la pared.
- ABRA la válvula de cierre.
- Revise si hay fugas. Ajuste las conexiones (incluso las de la válvula) o tuercas que tengan fugas.



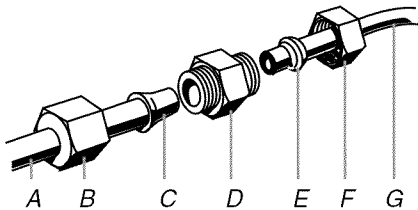
A. Abrazadera para tubería
B. Tornillo de abrazadera para tubería
C. Tubería de cobre
D. Tuerca de compresión
E. Entrada de la válvula

- En algunos modelos, la fábrica de hielo está equipada con un filtro de agua incorporado. Si las condiciones del agua local requieren un segundo filtro de agua, se debe instalar en la línea de agua de $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm) en cualquiera de las conexiones de la tubería. Consiga un filtro de agua del distribuidor de electrodomésticos más cercano a su domicilio.

Estilo 3

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Retire y descarte el tapón de nylon negro del tubo de agua gris en la parte trasera del refrigerador.
- Si el tubo de agua gris suministrado con el refrigerador no es suficientemente largo, se necesita un acoplamiento de $\frac{1}{4}$ " x $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm x 6,35 mm) para conectar la tubería de agua a una línea doméstica de agua existente. Enrosque la tuerca provista sobre el acoplamiento en el extremo de la tubería de cobre.

NOTA: Apriete la tuerca a mano. Luego apriétela dos vueltas adicionales con una llave de tuercas. No apriete demasiado.



- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| A. Tubería de agua del refrigerador | D. Acoplamiento (adquirido) |
| B. Tuerca (provista) | E. Férula (adquirida) |
| C. Bulbo | F. Tuerca (adquirida) |
| | G. Línea de agua de la casa |

4. ABRA la válvula de cierre.
5. Revise si hay fugas. Apriete aquellas tuercas o conexiones que tengan fugas (incluidas las conexiones en la válvula).

Cómo terminar la instalación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

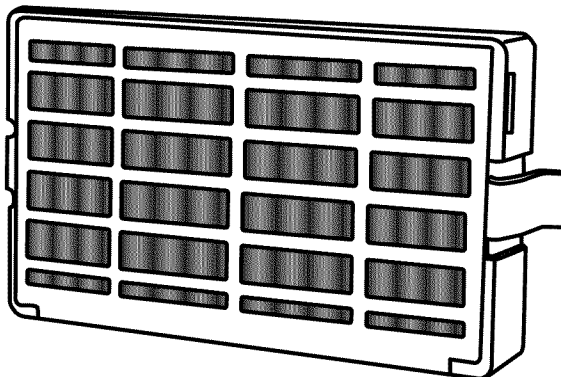
1. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
2. Enjuague el sistema de agua. Vea "Prepare el sistema de agua" o "Despachadores de agua y hielo".

NOTA: Deje transcurrir 24 horas para la producción de la primera tanda de hielo. Deje pasar 3 días para que se llene completamente el recipiente para hielo.

Instalación del filtro de aire CleanFlow™

(en algunos modelos)

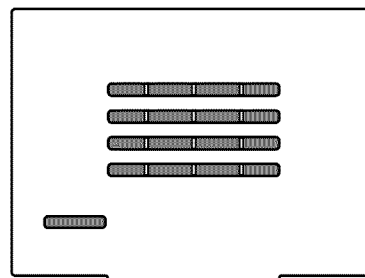
En algunos modelos, el paquete de accesorios de su refrigerador incluye un filtro de aire, el cual debe instalarse antes del uso. En algunos modelos, el filtro de aire ya está instalado de fábrica.



El filtro de aire reduce la acumulación de olores. Esto ayuda a mantener un ambiente más limpio dentro del refrigerador.

Cómo instalar el filtro de aire (en algunos modelos)

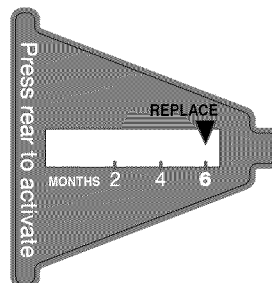
El filtro se debe instalar detrás de la puerta con aberturas de ventilación, el cual está ubicado (según su modelo), a lo largo de la pared interior posterior o del lado izquierdo, cerca de la parte superior del compartimiento del refrigerador.



1. Saque el filtro de aire del paquete.
2. Levante la puerta con orificios de ventilación para abrirla.
3. Encaje el filtro en su lugar.

Cómo instalar el indicador de estado del filtro (en algunos modelos)

El filtro viene con un indicador de estado, el cual se debe activar e instalar en el mismo momento que se instala el filtro de aire.



1. Coloque el indicador boca abajo sobre una superficie firme y plana.

2. Aplique presión sobre la burbuja en la parte posterior del indicador, hasta que se reviente la misma para activar el indicador.
3. Levante la puerta con orificios de ventilación del filtro de aire para abrirla. Hay muescas detrás de la puerta. Deslice el indicador hacia abajo, dentro de las muescas, mirando hacia afuera.

NOTA: El indicador no se deslizará fácilmente dentro de las muescas si no se ha reventado la burbuja.

4. Cierre la puerta del filtro de aire y revise que el indicador esté visible a través del orificio rectangular en la puerta.

Reemplazo del filtro de aire

El filtro de aire desechable deberá reemplazarse cada 6 meses, cuando el indicador de estado haya cambiado de blanco a rojo completamente.

Para pedir un filtro de aire de repuesto, vea "Accesorios".

1. Quite el filtro de aire viejo apretando las lengüetas laterales.
2. Quite el indicador de estado viejo.
3. Instale el nuevo filtro de aire y el nuevo indicador de estado utilizando las instrucciones en las secciones anteriores.

Instalación del preservador de alimentos frescos CrisperKeeper™ (en algunos modelos)

En algunos modelos, el paquete de accesorios de su refrigerador incluye un preservador de alimentos frescos, el cual debe instalarse antes del uso. En algunos modelos, el preservador de alimentos frescos ya está instalado de fábrica.

El preservador de alimentos frescos absorbe el etileno, permitiendo que se enlentezca el proceso de maduración de varios alimentos frescos. A consecuencia de esto, ciertos productos permanecerán frescos por más tiempo.

Instalación del preservador de alimentos frescos (en algunos modelos)

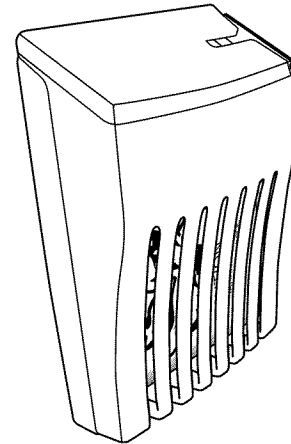
CUIDADO: PRODUCTO IRRITANTE

PUEDE IRRITAR LOS OJOS Y LA PIEL. SE FORMAN GASES PELIGROSOS CUANDO SE MEZCLA CON OTROS PRODUCTOS.

No lo mezcle con productos de limpieza que contengan amoníaco, blanqueador o ácidos. No deje que entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respire el polvo. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

TRATAMIENTO DE PRIMEROS AUXILIOS: Contiene permanganato de potasio. Si se ingiere el producto, llame inmediatamente al Poison Control Center (Servicio de toxicología) o a un médico. No induzca al vómito. Si el producto se introduce en los ojos, enjuague con agua durante 15 minutos. Si entra en contacto con la piel, enjuague con agua.

Las bolsas del preservador de alimentos frescos deberán instalarse en su alojamiento, el cual está ubicado a lo largo de una pared interior del cajón para verduras o el cajón convertible.



NOTA: Para el mejor desempeño, use siempre dos bolsas.

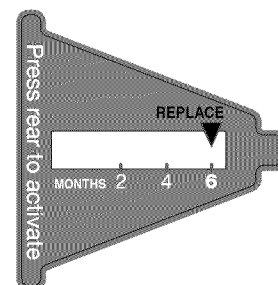
1. Saque las bolsas del preservador de alimentos frescos de su empaque.



2. Levante el alojamiento para quitarlo de la lengüeta de montaje que está a lo largo de la pared.
3. Abra el alojamiento jalando hacia arriba y hacia fuera sobre la parte posterior de la parte superior del alojamiento.
4. Coloque ambas bolsas dentro del alojamiento y cierre el alojamiento a presión.
5. Coloque el alojamiento nuevamente sobre la lengüeta de montaje, a lo largo de la pared.

Instalación del indicador de estado (en algunos modelos)

El preservador de alimentos frescos viene con un indicador de estado que se debe activar e instalar en el mismo momento que se instala la bolsa.



1. Coloque el indicador boca abajo sobre una superficie firme y plana.

2. Aplique presión sobre la burbuja en la parte posterior del indicador, hasta que ésta se revienta para activar el indicador.
3. Deslice la tapa que está en el alojamiento del preservador de alimentos frescos para abrirlo.
4. Coloque el indicador en la parte superior del alojamiento, mirando hacia fuera.
5. Cierre la tapa deslizándola y revise que el indicador esté visible a través del orificio rectangular en la tapa.

NOTA: La tapa no se cerrará con facilidad si no se ha reventado la burbuja posterior del indicador.

Cómo volver a colocar el preservador de alimentos frescos (en algunos modelos)

Las bolsas desechables deberán reemplazarse cada 6 meses, cuando el indicador de estado haya cambiado de blanco a rojo completamente.

Para pedir repuestos, vea "Accesorios".

1. Quite las bolsas viejas del alojamiento del preservador de alimentos frescos.
2. Quite el indicador de estado viejo.
3. Instale las nuevas bolsas y el nuevo indicador de estado siguiendo las instrucciones en las secciones anteriores.

Preparación del sistema de agua

Sírvase leer antes de usar el sistema de agua.

Inmediatamente después de la instalación, siga los pasos a continuación para asegurarse de que el sistema de agua esté debidamente limpio.

1. Abra la puerta del congelador y apague la fábrica de hielo. El interruptor de On/Off (Encendido/Apagado) es accesible sólo cuando se ha quitado el depósito de hielo. El interruptor está ubicado en la puerta del congelador, en el lado izquierdo de la pared alrededor del depósito de hielo. Mueva el interruptor a la posición OFF (Apagado - hacia la derecha).
2. Asegúrese de que el filtro de agua esté instalado adecuadamente.

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

3. Enjuague el sistema de agua. Use un recipiente resistente para oprimir y sostener la barra del despachador por 5 segundos, luego suéltela por 5 segundos. Repita hasta que el agua comience a correr. Una vez que el agua haya comenzado a correr, continúe presionando y soltando la barra del despachador (5 segundos activado, 5 segundos desactivado) hasta despachar un total de 3 gal. (12 L). Esto eliminará el aire en el filtro y en el sistema de despachado de agua y preparará el filtro de agua para ser usado. En algunas casas se podrá requerir enjuague adicional. A medida que sale aire del sistema, es posible que salgan chorros de agua repentinos del despachador.

4. Abra la puerta del congelador y encienda la fábrica de hielo. Mueva el interruptor a la posición ON (Encendido - hacia la izquierda). Vea la sección "Fábrica de hielo y depósito de hielo" para obtener más instrucciones sobre la operación de su fábrica de hielo.

- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo.
- Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos.
- Dependiendo de su modelo, puede ser que Ud. desee elegir la característica máxima de hielo para incrementar la producción de hielo.

Sonidos normales

Su nuevo refrigerador puede hacer sonidos que su viejo refrigerador no hacía. Como estos sonidos son nuevos para Ud., puede ser que se preocupe. La mayoría de los sonidos nuevos son normales. Superficies duras, como el piso, las paredes y los armarios, pueden hacer que los sonidos parezcan más fuertes. A continuación se describen los tipos de sonidos y qué puede causarlos.

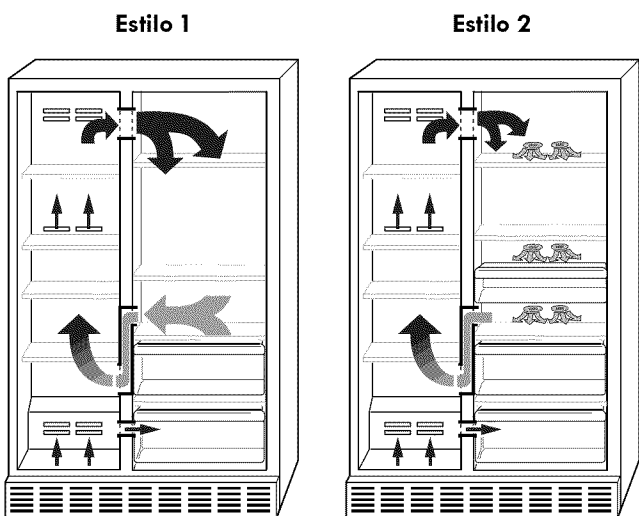
- Si su refrigerador está equipado con una fábrica de hielo, Ud. escuchará un zumbido cuando la válvula de agua se abre para llenar la fábrica de hielo en cada ciclo.
- Su refrigerador está diseñado para funcionar con más eficiencia para conservar sus alimentos a la temperatura deseada y para minimizar el uso de energía. El compresor y los ventiladores de alto rendimiento pueden causar que su nuevo refrigerador funcione por períodos de tiempo más largos que su refrigerador viejo. Ud. también puede escuchar un sonido pulsante o agudo que proviene del compresor o de los ventiladores que se ajustan para un rendimiento óptimo.
- Puede ser que Ud. escuche el motor del ventilador del evaporador haciendo circular el aire a través de los compartimientos del refrigerador y del congelador. Es posible que aumente la velocidad del ventilador cuando usted abra las puertas o agregue alimentos tibios.
- Las vibraciones pueden producirse por el flujo de líquido refrigerante, tubería de agua o artículos guardados arriba del refrigerador.
- El agua que gotea en el calentador del descongelador durante el ciclo de descongelación puede causar chisporroteos.
- Al final de cada ciclo, Ud. puede escuchar un gorgoteo debido al flujo de líquido refrigerante en su refrigerador.
- La contracción y expansión de las paredes internas pueden causar un ligero estallido.
- Ud. puede escuchar aire forzado por el ventilador del condensador sobre el condensador.
- Ud. puede escuchar agua corriendo hacia la bandeja recolectora durante el ciclo de descongelación.

USO DE SU REFRIGERADOR

Cómo asegurar la debida circulación del aire

Evaporador simple (en algunos modelos)

Para asegurar las temperaturas correctas, debe permitir que el aire fluya entre las dos secciones. El aire frío entra por la parte inferior de la sección del congelador y continúa hacia arriba. Luego entra en la sección del refrigerador a través del orificio de ventilación superior. En los modelos con **Estilo 2**, el aire también se distribuye de modo uniforme por todo el compartimiento del refrigerador a través de los seis orificios de ventilación que están en la pared posterior. El aire regresa al congelador como se muestra.



No bloquee ninguno de estos orificios de ventilación con alimentos como sodas, cereales, pan, etc. Si los orificios de ventilación están bloqueados, se obstruirá el flujo del aire y puede dar lugar a problemas de temperatura y humedad.

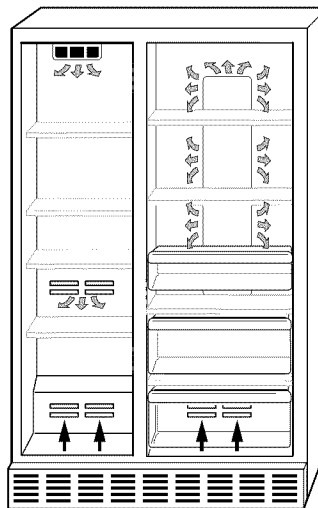
IMPORTANTE: Debido a que el aire circula entre ambas secciones, los olores que se formen en una sección pasarán a la otra. Para eliminar los olores, limpie completamente ambas secciones. Para evitar la transferencia de olores y la deshidratación de los alimentos, envuelva o tape bien los alimentos.

Evaporador dual (en algunos modelos)

Algunos modelos están provistos de un sistema de dos evaporadores secuenciales, el cual consiste en dos evaporadores separados para los compartimientos del refrigerador y del congelador.

Al tener una evaporación dual, se ocasionará una mayor humedad, lo que ayuda a que los alimentos en el refrigerador no se echen a perder tan rápido y mejora la calidad y la frescura de los alimentos en el congelador, debido a que los alimentos se secan menos en el mismo. Además, el sistema de evaporación dual evita que el olor de los alimentos se transfiera al hielo en el congelador.

El aire circula a través de los orificios de ventilación que están dentro de cada compartimiento y no se transfiere entre los compartimientos.



No bloquee ninguno de estos orificios de ventilación con alimentos como sodas, cereales, pan, etc. Si los orificios de ventilación están bloqueados, se obstruirá el flujo del aire y puede dar lugar a problemas de temperatura y humedad.

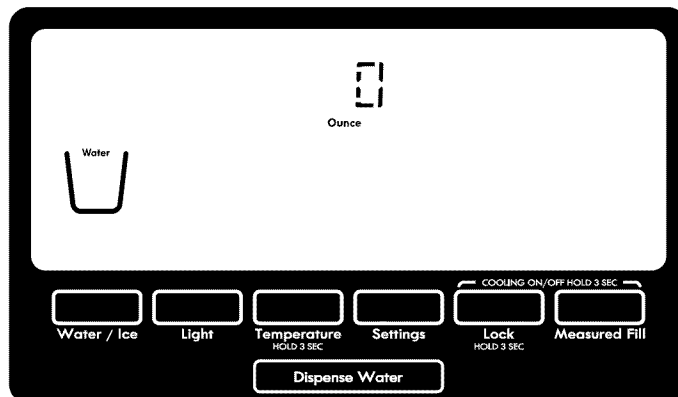
NOTA: El sistema de evaporación dual siempre se activa cuando su refrigerador está funcionando. Usted no necesita presionar ningún botón para encenderlo.

Uso de los controles

Los controles del refrigerador y del congelador están ubicados sobre el panel del despachador.

IMPORTANTE: La pantalla en el panel de control del despachador se apagará automáticamente, e ingresará al modo de "dormir" cuando los botones del control y las palancas del despachador no se hayan utilizado por 2 minutos o más. Mientras esté en el modo de "dormir", al presionar por primera vez un botón de control solamente se reactivará la pantalla, sin cambiar ningún ajuste. Después de haberse reactivado se pueden realizar cambios a cualquiera de los ajustes. Si no se hacen cambios en menos de 2 minutos, la pantalla volverá a ingresar al modo de "dormir".

- Toque cualquier botón del control en el panel del despachador para activar la pantalla. La pantalla principal aparecerá como se muestra.



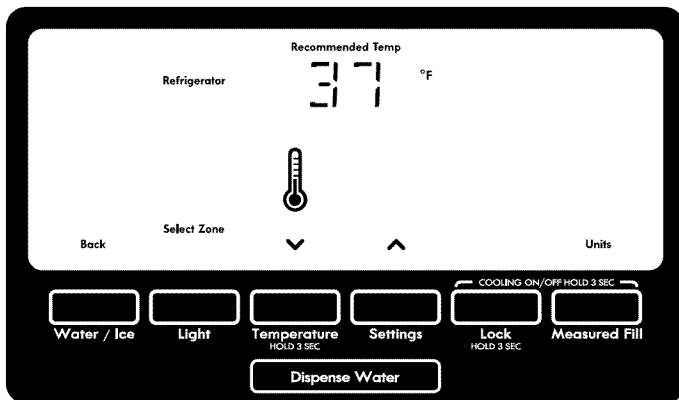
Cómo ajustar los controles

Para su comodidad, los controles de su refrigerador y congelador vienen prefijados de fábrica. Al instalar su refrigerador por primera vez, cerciórese de que los controles aún estén fijados en los “ajustes medios”. Los puntos de ajuste recomendados de fábrica son 37°F (3°C) para el refrigerador y 0°F (-18°C) para el congelador.

IMPORTANTE:

- Espere 24 horas antes de colocar alimentos en el refrigerador. Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, sus alimentos podrían echarse a perder.
NOTA: El ajustar los puntos fijos a un ajuste más frío que el ajuste recomendado no hará que los compartimientos se enfríen más rápido.
- Si la temperatura está demasiado caliente o demasiado fría en el refrigerador o en el congelador, antes de regular los controles, revise primero los conductos de ventilación para cerciorarse de que no estén obstruidos.
- Los ajustes prefijados deben ser los correctos para un uso doméstico normal. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como Ud. desea y cuando el helado tiene consistencia firme.
- Espere por lo menos 24 horas entre ajustes. Vuelva a verificar las temperaturas antes de realizar otros ajustes.

Para ver y ajustar los puntos fijos, presione y sostenga el botón de TEMPERATURE (Temperatura) por 3 segundos. Cuando el modo de ajuste se activa, la información de ajuste aparecerán en la pantalla.



NOTA: Para ver la temperatura en grados centígrados, oprima el botón de MEASURED FILL (Llenado medido) cuando el modo de ajuste se activa. Para volver a fijar el ajuste de la pantalla a grados Fahrenheit, presione MEASURED FILL (Llenado medido) nuevamente.

- Cuando se activa el modo de ajuste, la pantalla muestra el punto de ajuste del refrigerador y aparece “REFRIGERATOR” (Refrigerador).
- Presione SETTINGS (Ajustes) para aumentar el punto de ajuste, o presione TEMPERATURE (Temperatura) para bajarlo.

- Cuando haya terminado de ver (y ajustar si lo desea) el punto de ajuste del refrigerador, presione LIGHT (Luz) para que se muestre el punto de ajuste del congelador en la pantalla. Cuando el área se haya cambiado, aparecerá “FREEZER” (Congelador) en la pantalla.
- Presione SETTINGS (Ajustes) para aumentar el punto de ajuste, o presione TEMPERATURE (Temperatura) para bajarlo.
- Cuando haya terminado de ver (y ajustar si lo desea) los puntos de ajuste del refrigerador y del congelador, presione LOCK (Bloquear) para guardar los ajustes.

NOTA: Para salir sin guardar los cambios, presione WATER/ICE (Agua/Hielo) en cualquier momento mientras se encuentre en el modo de ajuste, o espere aproximadamente 60 segundos de inactividad y el modo de ajuste se apagará automáticamente.

Cuando regule los puntos de ajuste de la temperatura, utilice el siguiente cuadro como guía.

CONDICIÓN:	REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA:
REFRIGERADOR demasiado frío	Ajuste del REFRIGERADOR 1° más alto
REFRIGERADOR demasiado caliente	Ajuste del REFRIGERADOR 1° más bajo
CONGELADOR demasiado frío	Ajuste del CONGELADOR 1° más alto
CONGELADOR demasiado caliente / Muy poco hielo	Ajuste del CONGELADOR 1° más bajo

El rango de punto de ajuste para el refrigerador es de 33°F a 45°F (0°C a 7°C). El rango de punto de ajuste para el congelador es de -5°F a 5°F (-21°C a -15°C).

Encendido/Apagado del enfriamiento

Su refrigerador y congelador no se enfriarán cuando el enfriamiento esté apagado.

- Para apagar el enfriamiento, presione y sostenga los botones de LOCK (Bloquear) y MEASURED FILL (Llenado medido) al mismo tiempo, por 3 segundos.

IMPORTANTE: Para evitar bloquear involuntariamente el despachador o cambiar otros ajustes, asegúrese de presionar ambos botones exactamente al mismo tiempo.

Cuando esté apagado el enfriamiento, aparecerá “COOLING OFF” (Enfriamiento apagado) en la pantalla.

- Presione y sostenga nuevamente LOCK (Bloquear) y MEASURED FILL (Llenado medido) por 3 segundos para volver a encender el enfriamiento.

Características adicionales

Producción acelerada de hielo

La función de hielo acelerado ayuda en los períodos temporarios de alto consumo de hielo al aumentar la producción de hielo.

IMPORTANTE: Esta característica funciona solamente si está encendida la fábrica de hielo. Vea “Fábrica de hielo y depósito”.

- Para encender la característica, presione **SETTINGS** (Ajustes) y luego **TEMPERATURE** (Temperatura). Cuando la característica está encendida, el ícono de Accelerated Ice (Hielo acelerado) aparecerá en la pantalla del despachador.



El ajuste de Hielo acelerado permanecerá encendido por un mínimo de 90 minutos, a menos que se le apague manualmente.

- Para apagar manualmente la característica, presione **SETTINGS** (Ajustes), presione nuevamente **TEMPERATURE** (Temperatura) o regule el punto de ajuste de temperatura del congelador. El ícono de Accelerated Ice (Hielo acelerado) desaparecerá cuando se apague la característica.

NOTA: Si desea en todo momento un aumento en la producción del hielo, cambie el punto de ajuste del congelador a un ajuste más bajo. El fijar el congelador en una temperatura más fría puede endurecer más algunos alimentos como el helado.

Alarma de puerta entreabierta

La característica de la alarma de puerta entreabierta hace sonar una alarma cuando la puerta del refrigerador o del congelador esté abierta durante 5 minutos y esté funcionando el enfriamiento del producto. La alarma se repetirá cada 2 minutos. Cierre ambas puertas para apagarla. La característica luego se vuelve a fijar y se reactivará cuando se deje nuevamente cualquier puerta abierta durante 5 minutos.

NOTA: Para silenciar la alarma audible mientras que mantiene las puertas abiertas, como por ejemplo al limpiar el interior del refrigerador, presione cualquier botón en el panel de control. El sonido de la alarma estará apagado temporalmente, pero el ícono de Door Ajar (Puerta entreabierta) seguirá apareciendo en la pantalla del panel de control del despachador.



Desactivación de sonidos

- Para desactivar todos los sonidos del despachador y del control, presione y sostenga **WATER/ICE** (Agua/Hielo) y **MEASURED FILL** (Llenado medido) a la vez, durante 3 segundos.

IMPORTANTE: Para evitar cambiar accidentalmente otros ajustes, asegúrese de presionar ambos botones exactamente al mismo tiempo.

- Para volver a activar todos los sonidos, presione y sostenga **WATER/ICE** (Agua/Hielo) y **MEASURED FILL** (Llenado medido) a la vez, durante 3 segundos nuevamente.

Despachadores de agua y hielo

IMPORTANTE: Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua o de haber reemplazado el filtro de agua, enjuague el sistema de agua. Use un recipiente resistente para oprimir y sostener la barra del despachador por 5 segundos, luego suéltela por 5 segundos. Repita hasta que el agua comience a correr. Una vez que el agua haya comenzado a correr, continúe presionando y soltando la barra del despachador (5 segundos activado, 5 segundos desactivado) hasta despachar un total de 3 gal. (12 L). Esto eliminará el aire en el filtro y en el sistema de despachado de agua y preparará el filtro de agua para ser usado. En algunas casas se podrá requerir enjuague adicional. A medida que sale aire del sistema, es posible que salgan chorros de agua repentinos del despachador.

NOTAS:

- El sistema de distribución no funcionará cuando la puerta del congelador esté abierta.
- Deje transcurrir 24 horas para que el refrigerador se enfríe y pueda enfriar el agua.
- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- La pantalla en el panel de control del despachador se apagará automáticamente, e ingresará al modo de “dormir” cuando los botones del control y las palancas del despachador no se hayan utilizado por 2 minutos o más. Mientras esté en el modo de “dormir”, al presionar por primera vez un botón de control solamente se reactivará la pantalla, sin cambiar ningún ajuste. Después de haberse reactivado se pueden realizar cambios a cualquiera de los ajustes. Si no se hacen cambios en menos de 2 minutos, la pantalla volverá a ingresar al modo de “dormir”.

Opciones para despachar

Su despachador puede despachar agua y hielo de dos maneras.

- El botón de **DISPENSE WATER** (Despachar agua), ubicado debajo de la pantalla del panel de control del despachador, despacha sólo agua.
- La palanca del despachador es la almohadilla que está ubicada a lo largo de la pared posterior de la cavidad del despachador. Cuando se presione, se despachará agua o hielo, dependiendo del ajuste seleccionado.

Para despachar agua y hielo a la misma vez, seleccione el tipo de hielo deseado y despáchelo usando la palanca del despachador; luego presione el botón de **DISPENSE WATER** (Despachar agua) mientras todavía está despachando hielo.

El despachador de agua

IMPORTANTE:

- Despache por lo menos 1 qt (1 L) de agua cada semana para mantener un suministro fresco.
- Si disminuye el flujo de agua desde el despachador, puede ser debido a una presión de agua baja.
 - Quite el filtro de agua y despache 1 taza de agua. Si 1 taza de agua se despacha en 8 segundos o menos, la presión de agua al refrigerador satisface el requisito mínimo.
 - Si demora más de 8 segundos en despachar 1 taza de agua, esto significa que la presión de agua al refrigerador es más baja de la recomendada. Vea “Requisitos del suministro de agua” o “Solución de problemas” para posibles soluciones.

Para despachar agua (estándar):

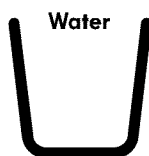
NOTA: Mientras se distribuye agua y durante 3 segundos después de haber finalizado, la pantalla digital le mostrará cuánta agua ha salido. La unidad prefijada es onzas. Para cambiar a tazas o litros, presione el botón de SETTINGS (Ajustes); luego presione MEASURED FILL (Llenado medido) para ver las unidades disponibles.

Opción 1:

1. Coloque un vaso resistente debajo de la abertura del depósito.
2. Para despachar agua, presione el botón de DISPENSE WATER (Despachar agua).
3. Para dejar de despachar, presione el botón de DISPENSE WATER (Despachar agua) una segunda vez.

Opción 2:

1. Presione el botón de WATER/ICE (Agua/Hielo) hasta seleccionar “Water” (Agua).



2. Oprima la palanca del despachador con un vaso resistente.
3. Retire el vaso para detener la salida de agua.

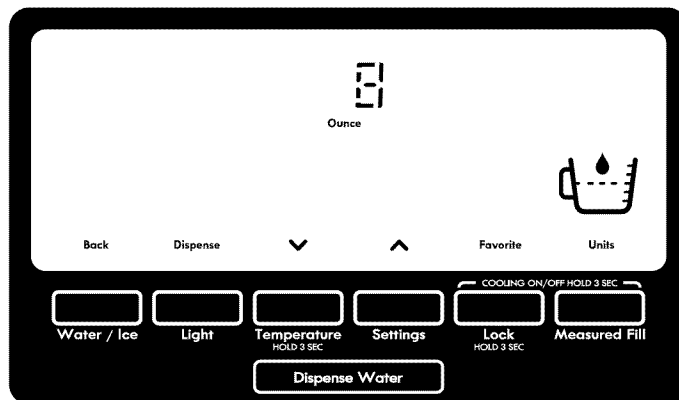
Para despachar agua (Llenado medido):

La característica de Measured Fill (Llenado medido) le permite sacar una cantidad de agua determinada presionando unos pocos botones.

NOTA: Se distribuirá la cantidad de agua que usted ha seleccionado. Asegúrese de que el envase esté vacío y que pueda contener todo el volumen a distribuir. Si hay hielo en el envase, quizás deba ajustar su selección.

IMPORTANTE: La baja presión del agua puede afectar la precisión de esta característica.

1. Presione MEASURED FILL (Llenado medido) para encender esta característica. Cuando esté encendida la característica de Llenado medido, aparecerá la pantalla de Llenado medido.



Presione WATER/ICE (Agua/Hielo) para apagar manualmente la característica de Llenado medido.

NOTA: El despachador apagará automáticamente la opción de llenado medido después de un minuto de inactividad. Cuando se apaga la opción de Llenado medido, todo cambio que usted haya realizado se perderá y se reestablecerán todos los ajustes prefijados.

2. Puede distribuir agua por onza, taza o litro. La unidad prefijada es onzas. Para cambiar a tazas o litros mientras esté encendida la característica de Llenado medido, presione el botón de MEASURED FILL (Llenado medido) para ver las unidades disponibles.

A continuación se enlistan los volúmenes prefijados, mínimos y máximos.

Unidades	Prefijado	Mínimo	Máximo
Oncias	8	1	128
Tazas	1	1/4	16
Litros	0,25	0,05	4,00

3. Presione los botones de SETTINGS (Ajustes) y TEMPERATURE (Temperatura) para ajustar el volumen de llenado según se desee. Con el botón de SETTINGS (Ajustes) se incrementa el volumen y con el botón de TEMPERATURE (Temperatura) se disminuye.

NOTA: La mayoría de las tazas de café (generalmente de 4 a 6 onzas [118 a 177 mL] por taza) no tienen la misma medida que la taza medidora (8 onzas [237 mL]). Es posible que necesite ajustar el volumen para evitar sobrellenar las tazas de café accidentalmente.

4. Puede guardar un volumen “favorito” para usarlo repetidamente. Regule los ajustes hasta que aparezca en la pantalla el volumen deseado; luego presione LOCK (Bloquear) para guardar el volumen. En un uso futuro de Measured Fill (Llenado medido), presione LOCK (Bloquear) para tener acceso al ajuste de volumen guardado.

NOTA: Puede guardar solamente un “favorito”. Si guarda un nuevo volumen, éste borrará el “favorito” guardado previamente.

5. Para despachar agua, presione un vaso resistente contra la palanca del despachador O BIEN coloque el vaso debajo de la abertura del despachador y presione ya sea el botón de DISPENSE WATER (Despachar agua) o el de LIGHT (Luz).

NOTA: Mientras saca agua, la pantalla digital contará cuánta agua queda para distribuir, de acuerdo con el volumen seleccionado. El agua dejará de correr automáticamente una vez que el volumen deseado ha salido.

6. Para detener el despacho de agua antes de que se haya distribuido el volumen seleccionado, quite el vaso de la palanca del despachador O BIEN presione el botón de DISPENSE WATER (Despachar agua) o el de LIGHT (Luz) una segunda vez.

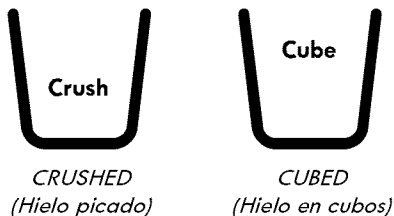
NOTA: Si detiene el despacho antes de que se haya distribuido el volumen seleccionado, la pantalla digital continuará mostrando cuánta agua queda por salir. La pantalla se apagará después de un minuto de inactividad.

El despachador de hielo

El hielo se distribuye del depósito de la fábrica de hielo en el congelador cuando se presione la barra del despachador. Para apagar la fábrica de hielo, vea “Fábrica de hielo y depósito”.

Su fábrica de hielo produce hielo picado y en cubos. Antes de sacar hielo, seleccione el tipo de hielo que desea, presionando el botón de WATER/ICE (Agua/Hielo).

La pantalla indica qué tipo de hielo se ha seleccionado.



Para obtener hielo picado, el hielo es triturado antes de ser despachado. Esto puede retrasar un poco la distribución del hielo picado. El ruido proveniente del triturador de hielo es normal y los trozos de hielo pueden variar en tamaño. Cuando cambie de la posición de hielo picado a cubos, caen unas onzas de hielo picado junto con los primeros cubos.

Para despachar hielo:

1. Asegúrese de seleccionar el tipo de hielo deseado. Para cambiar de hielo en cubos a picado y viceversa, presione WATER/ICE (Agua/Hielo).

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Cortaduras

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

2. Oprima con un vaso resistente la barra del despachador. Sostenga el vaso junto al orificio del despachador para que el hielo no caiga fuera del vaso.

IMPORTANTE: No necesita aplicar mucha presión a la barra para activar el despachador de hielo. Oprimir fuerte no hará que el despachador funcione con más rapidez o produzca mayor cantidad de hielo.

NOTA: Para despachar agua y hielo a la misma vez, presione el botón de DISPENSE WATER (Despachar agua) mientras usa el despachador para despachar hielo.

3. Retire el vaso para detener la salida de hielo.

NOTA: El hielo puede continuar saliendo por varios segundos después de haber retirado el vaso de la barra. El despachador puede continuar haciendo ruido por algunos segundos después de haber despachado.

La luz del despachador

Cuando utilice el despachador, la luz del mismo se encenderá automáticamente. Si desea que la luz de la palanca del despachador esté encendida continuamente, presione el botón de LIGHT (Luz) para encenderla. La pantalla indica cuándo la luz está encendida.



Presione LIGHT (Luz) una segunda vez para apagar la luz de la palanca.

Las luces del despachador son del tipo LED y no se pueden cambiar. Si le parece que las luces del despachador no funcionan, vea “Solución de problemas” para obtener más información.

El bloqueo del despachador

El despachador puede apagarse para facilitar la limpieza o para evitar que sea activado involuntariamente por niños pequeños o animales domésticos.

NOTA: La función de cierre no interrumpe el flujo eléctrico al refrigerador, a la fábrica de hielo o a la luz del despachador. Únicamente desactiva los controles y las barras del despachador. Para apagar la fábrica de hielo, vea “Fábrica de hielo y depósito”.

- Presione y sostenga LOCK (Bloqueo) por 3 segundos para bloquear el despachador.
- Presione y sostenga LOCK por segunda vez para desbloquear el despachador.

La pantalla indica cuándo el despachador está bloqueado.



Sistema de filtración de agua

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

Luz de estado del filtro de agua

La luz del estado del filtro de agua le indicará cuándo cambiar el filtro de agua.

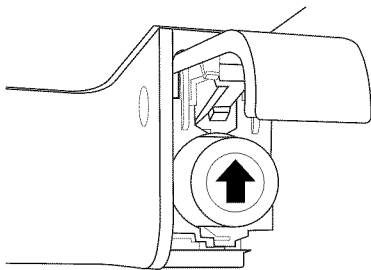
- Cuando la pantalla de estado del filtro de agua del panel de control del despachador cambie a "ORDER" (Pedir), esto le dirá que es casi tiempo de cambiar el cartucho del filtro de agua.
- Reemplace el cartucho del filtro de agua cuando la pantalla de estado del filtro de agua cambie a "REPLACE" (Reemplazar).

NOTA: Si el flujo de agua a su despachador de agua o fábrica de hielo disminuye notoriamente, cambie el filtro más pronto. Se debe reemplazar el filtro al menos una vez cada 6 meses según la calidad del agua y el uso.

- Después de cambiar el filtro de agua, reajuste la luz de estado. Presione el botón de SETTINGS (Ajustes) y luego presione SETTINGS (Ajustes) para comenzar a reajustarla; después presione MEASURED FILL (Llenado medido) para confirmar que desea restablecer la luz de estado. Cuando se haya reajustado el sistema, los iconos de "ORDER" (Pedir) y "REPLACE" (Reemplazar) desaparecerán de la pantalla.

NOTA: Cuando aparezca "REPLACE" (Reemplazar) en la pantalla de estado, puede reajustar manualmente el ícono de estado durante cierto tiempo, sin cambiar el filtro de agua. Presione y sostenga los botones de LIGHT (Luz) y TEMPERATURE (Temperatura) a la misma vez durante 3 segundos. La pantalla de "REPLACE" (Reemplazar) se apagará durante 14 días. Cuando se encienda de nuevo, puede reajustarla manualmente, si lo desea.

Cómo cambiar el filtro de agua



1. Ubique el filtro de agua que está ubicado en la esquina superior derecha del compartimento del refrigerador.
2. Levante la puerta de protección del filtro para abrirla. El filtro se liberará y saldrá al mismo tiempo que se abre la puerta.

3. Cuando la puerta se haya abierto por completo, jale el filtro hacia fuera.

NOTA: Es posible que quede agua en el filtro. Es posible que se derrame un poco de esa agua. Use una toalla para secar cualquier derrame.

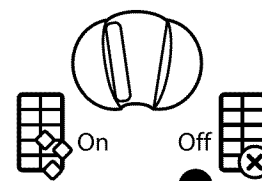
4. Saque el filtro nuevo de su empaque y quite las cubiertas de los anillos en O. Asegúrese de que los anillos en O sigan en su lugar después de que se quitaron las tapas.
5. Con la flecha mirando hacia arriba, alinee el nuevo filtro con el alojamiento del filtro y deslícelo en su lugar. La puerta de protección del filtro comenzará a cerrarse automáticamente a medida que se inserta el nuevo filtro.
6. Cierre por completo la puerta de protección del filtro para que el mismo encaje en su lugar. Tal vez necesite presionar con fuerza.
7. Enjuague el sistema de agua. Vea "Despachadores de agua y hielo".

Fábrica de hielo y depósito (en algunos modelos)

- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos.
- La calidad del hielo dependerá de la calidad del agua que suministre a su fábrica de hielo. Evite la conexión de su fábrica de hielo a un suministro de agua blanda. Los químicos para ablandar el agua (como la sal) pueden dañar ciertos componentes de la fábrica de hielo y producir un hielo de muy baja calidad. Si no se puede evitar el uso de un suministro de agua blanda, asegúrese de que el ablandador de agua esté funcionando correctamente y que goce de un buen mantenimiento.
- No use instrumentos afilados para romper el hielo en el depósito. Esto puede dañar el recipiente de hielo y el mecanismo de despachado.
- No guarde nada encima o dentro de la fábrica de hielo ni en el depósito.

Para encender y apagar la fábrica de hielo:

El interruptor de On/Off (Encendido/Apagado) es accesible sólo cuando se ha quitado el depósito de hielo. El interruptor está ubicado en la puerta del congelador, en el lado izquierdo de la pared alrededor del depósito de hielo. Vea la siguiente sección para obtener instrucciones para quitarlo.



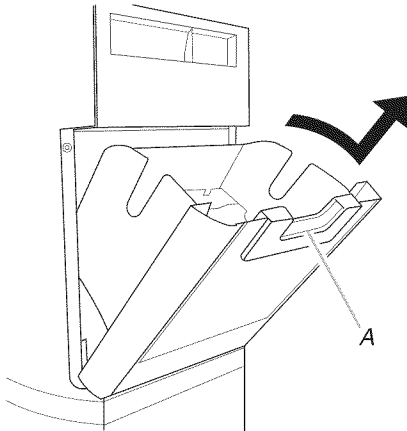
Ice Maker Control

- Para poner a funcionar la fábrica de hielo, deslice el control a la posición de ON (Encendido - hacia la izquierda).
- Para apagar la fábrica de hielo manualmente, deslice el control a la posición de OFF (Apagado - hacia la derecha).

NOTA: La fábrica de hielo tiene un apagado automático para evitar que el depósito se sobrellene durante el funcionamiento normal. Los sensores de la fábrica de hielo detendrán automáticamente la producción de hielo pero el control permanecerá en la posición de ON (Encendido - hacia la izquierda).

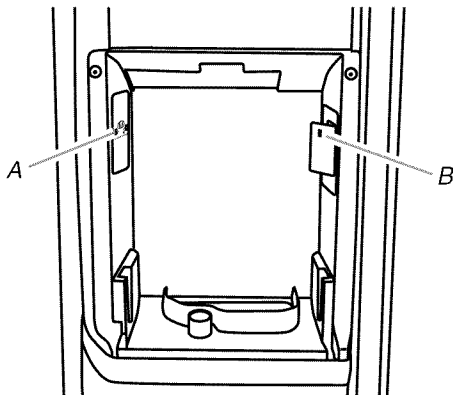
Cómo quitar y volver a colocar el depósito de hielo:

1. Presione hacia abajo para liberar la palanca e inclinar la cubeta hacia fuera. Use ambas manos para sujetar la base del depósito, luego levántelo y sáquelo.



A. Palanca de liberación

NOTA: No es necesario girar el control de la fábrica de hielo a la posición de OFF (Apagado - hacia la derecha) cuando quite el depósito. La cubierta con sensor ("puerta abatible"), ubicada en la pared derecha de la puerta del congelador, hace que la fábrica de hielo deje de producir hielo si la puerta está abierta o se ha quitado el depósito.



A. Interruptor de On/Off (Encendido/Apagado)

B. Cubierta con sensor

2. Vuelva a colocar el recipiente deslizándolo en la puerta e inclinándolo nuevamente hasta quedar en posición vertical. La palanca de liberación hará un chasquido cuando el recipiente esté asegurado en su lugar.

CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR

Su modelo podrá contar con algunas o todas estas características. Las características que se pueden adquirir por separado como accesorios vienen identificadas como "Accesorio". No todos los accesorios encajarán en todos los modelos. Si está interesado en adquirir uno de los accesorios, por favor llame al número gratuito que se encuentra en la contraportada o en la sección "Accesorios".

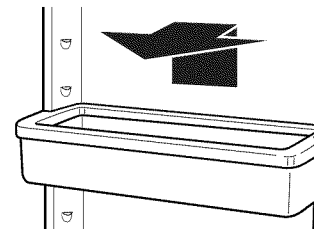
Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

Recipientes de la puerta (en algunos modelos)

Para quitar y volver a colocar los recipientes:

1. Quite el recipiente levantándolo y jalándolo directamente hacia afuera.
2. Vuelva a colocar el recipiente deslizándolo hacia adentro sobre los soportes elegidos y empujándolo hacia abajo hasta que se detenga.



Estantes del refrigerador

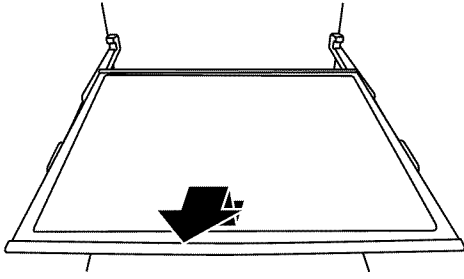
(el número de estantes varía dependiendo del modelo)

Si usted guarda alimentos similares juntos y ajusta los estantes para que se adapten a las diferentes alturas de los artículos, se reduce el tiempo que el refrigerador permanece abierto y se ahorra energía.

Para quitar y volver a colocar un estante:

1. Jale el estante hacia adelante hasta que se detenga. Incline el frente del estante hacia arriba y levántelo un poco mientras que jala el estante fuera del marco.

2. Vuelva a colocar el estante guiándolo de regreso dentro de las ranuras en el marco y empujándolo para que pase el tope.

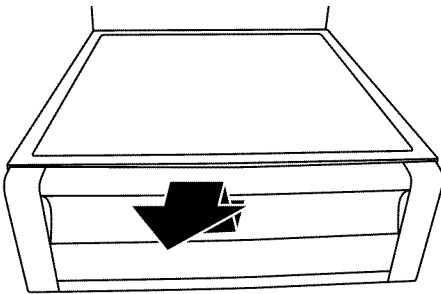


Cajón para carnes frías (en algunos modelos)

El cajón para carnes frías es muy conveniente para guardar pasas, nueces, comidas para untar y otros artículos pequeños a la temperatura normal del refrigerador.

Para quitar y volver a colocar el cajón para carnes frías:

1. Quite el cajón de carnes frías deslizándolo hacia afuera hasta el tope. Levante el frente y deslice el cajón hacia afuera hasta que salga.
2. Vuelva a colocar el cajón de carnes frías deslizándolo hacia atrás pasando el tope.



Cajón convertible para verduras/carne, cajón para verduras y tapas (en algunos modelos)

Cajón para verduras y cajón convertible para verduras/carne

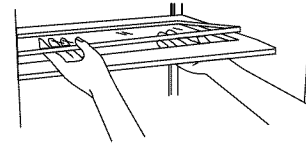
Para quitar y volver a colocar los cajones:

1. Deslice el cajón para verduras y el cajón para carne hasta el tope. Eleve el frente del cajón con una mano mientras sujeta la parte inferior con la otra mano y deslice el cajón hasta que salga.
2. Vuelva a colocar el cajón para verduras o el cajón para carne deslizándolo hacia atrás pasando el tope.

Tapas del cajón para verduras o del cajón para verduras/carne

Para quitar y volver a colocar las tapas:

1. Quite los cajones para verduras o carne. Presione hacia arriba en el centro de la parte de vidrio del cajón para verduras hasta que se levante por encima del marco de plástico. Sostenga el vidrio del cajón para verduras firmemente y con cuidado deslícelo hacia adelante para quitarlo. Levante el marco de la tapa del cajón para verduras y quítelo. Repita los pasos para quitar la tapa del cajón para carne.



2. Vuelva a colocar la parte posterior del marco de la tapa del cajón para carne en los soportes o guías que se encuentran en las paredes laterales del refrigerador y baje o deslice el frente del marco de la tapa a su lugar. Deslice la parte posterior de la pieza de vidrio en el marco de la tapa y baje el frente a su lugar. Repita los pasos para volver a colocar la tapa del cajón para verduras.

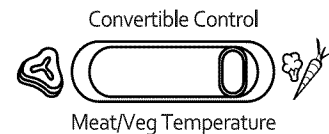
Control de temperatura para el cajón convertible de verduras/carnes (en algunos modelos)

El cajón convertible de verduras/carnes puede ajustarse de manera que enfríe correctamente la carne o las verduras. El aire dentro de la charola se enfría para evitar que partes de los alimentos se congelen y puede ajustarse para mantener la carne a las temperaturas de almacenaje recomendadas por el National Livestock and Meat Board (Consejo Nacional de Ganado y Carnes) de 28° a 32°F (-2° a 0°C).

IMPORTANTE: Para mantener la frescura por más tiempo, antes de guardar siempre envuelva la carne en materiales que sean herméticos y a prueba de humedad. Siempre almacene la carne siguiendo las recomendaciones.

Cómo ajustar el control:

Para cambiar el ajuste: Mueva el control hacia la derecha (menos frío) o hacia la izquierda (más frío), según desee.



Para guardar verduras: Para guardar las verduras a la temperatura óptima (que debe ser más caliente que para la carne), mueva el control a la posición VEG (hasta el extremo derecho).

IMPORTANTE: Si los alimentos se empiezan a congelar, mueva el control hacia la derecha (menos frío), hacia el ajuste de VEG. Recuerde que debe esperar 24 horas entre ajustes. Si lo hace así, le da tiempo a la temperatura de los alimentos a que cambie.

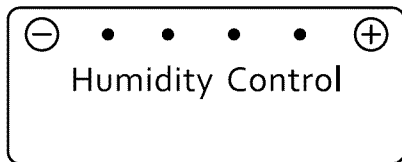
Guía para la conservación de carnes

Guarde la mayoría de las carnes en su envoltura original siempre y cuando sea hermética y a prueba de humedad. Vuelva a envolverlas si fuera necesario. Consulte el cuadro siguiente respecto a los períodos de conservación. Para guardar la carne por un tiempo más prolongado que los períodos indicados, congélela.

Pescado fresco o mariscos úselos el mismo día de su compra
Pollo, carne de res molida,
carnes varias (hígado, etc.)1 - 2 días
Carnes frías, filetes/asados 3 - 5 días
Carnes curadas 7 - 10 días
Sobras - Cubra las sobras con envoltura de plástico o papel de aluminio, o guárdelas en recipientes de plástico con tapas herméticas.

Control de humedad del cajón para verduras (en algunos modelos)

Usted puede controlar el nivel de humedad en el cajón hermético para verduras. Regule el control a cualquier ajuste entre LOW (Bajo) y HIGH (Alto). El signo de Menos (-) representa BAJO y el signo de Más (+) representa ALTO.



LOW [-] (posición abierta) deja que el aire húmedo salga del cajón para verduras, y es el más adecuado para conservar las frutas y verduras con cáscara.

- Frutas: Lávelas, déjelas secar y guárdelas en el refrigerador en bolsas de plástico o en el cajón para verduras. No lave ni pele las moras sino en el momento de usarlas. Separe y guarde las moras en su recipiente original en el cajón para verduras, o guárdelas en una bolsa de papel cerrada sin apretar en un estante del refrigerador.
- Verduras con cáscaras: Colóquelas en bolsas de plástico o recipientes de plástico y guárdelas en el cajón para verduras.

HIGH [+] (posición cerrada) mantiene el aire húmedo en el cajón para verduras, y es el más adecuado para conservar las verduras frescas de hoja.

- Verduras de hoja: Lávelas con agua fría, escúrralas y deshágase de las partes magulladas o amarillentas. Colóquelas en una bolsa de plástico o un recipiente de plástico y guárdelas en el cajón para verduras.

Recipiente utilitario

(en algunos modelos - Accesorio)

NOTA: Para almacenamiento a largo plazo, guarde los huevos en un recipiente con tapa o en su recipiente original en un estante interior.

CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR

Su modelo podrá contar con algunas o todas estas características. Las características que se pueden adquirir por separado como accesorios vienen identificadas como "Accesorio". No todos los accesorios encajarán en todos los modelos. Si está interesado en adquirir uno de los accesorios, por favor llame al número gratuito que se encuentra en la contraportada o en la sección "Accesorios".

Guía para la conservación de alimentos congelados

Los períodos de conservación variarán según la calidad y tipo de alimentos, el tipo de embalaje o envoltura empleada (deberá ser hermético y a prueba de humedad), y la temperatura de conservación. Es normal que hayan cristales de hielo dentro de un paquete sellado. Esto simplemente indica que la humedad y el aire dentro del paquete se han condensado, creando cristales de hielo.

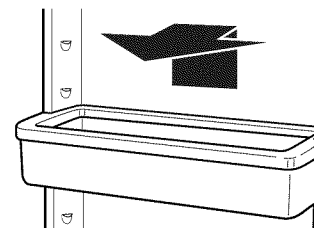
No coloque en el congelador más alimentos sin congelar de los que puedan congelarse en 24 horas (no más de 2 a 3 lbs de alimentos por pie cúbico [907 a 1.350 g por 28 L] de espacio en el congelador). Deje suficiente espacio en el congelador para la circulación de aire entre los paquetes. Tenga cuidado de dejar suficiente espacio para que la puerta pueda cerrarse herméticamente.

Para obtener más información respecto a la preparación de alimentos para su congelación, consulte una guía de congeladores o un buen libro de cocina.

Recipientes de la puerta (en algunos modelos)

Para quitar y volver a colocar los recipientes:

1. Quite el recipiente levantándolo y jalándolo directamente hacia afuera.
2. Vuelva a colocar el recipiente deslizándolo hacia adentro sobre los soportes elegidos y empujándolo hacia abajo hasta que se detenga.

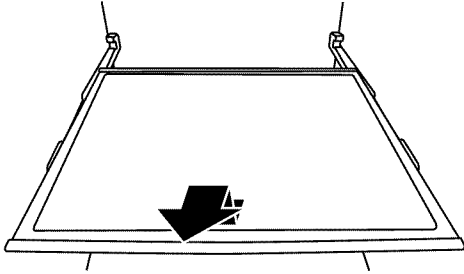


Estante del congelador

(el número de estantes varía dependiendo del modelo)

Para quitar y volver a colocar un estante:

1. Jale el estante hacia adelante hasta que se detenga. Incline el frente del estante hacia arriba y levántelo un poco mientras que jala el estante fuera del marco.
2. Vuelva a colocar el estante guiándolo de regreso dentro de las ranuras en el marco y empujándolo para que pase el tope.



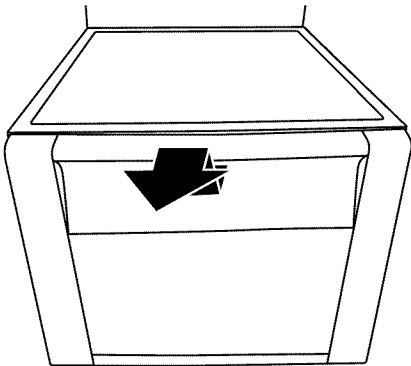
Recipiente del congelador

(en algunos modelos)

El recipiente del congelador se puede utilizar para guardar bolsas de frutas y verduras congeladas que pudieran caerse de los estantes del congelador.

Para quitar y volver a colocar el recipiente del congelador:

1. Quite el recipiente deslizándola hacia afuera hasta el tope. Levante el frente del recipiente y deslícelo hacia afuera totalmente.



2. Vuelva a colocar el recipiente en su lugar, colocándolo en los rieles. Levante la parte frontal del recipiente ligeramente al tiempo que la empuja hasta después de los topes.

CUIDADO DE SU REFRIGERADOR

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambos compartimientos más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

Para limpiar su refrigerador:

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Quite todas las partes desmontables del interior, tales como estantes, cajones para verduras, etc.
3. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño suave y un detergente suave con agua tibia.
 - No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos derivados de petróleo en las partes de plástico, en el interior, revestimientos de la puerta o juntas. No use toallas de papel, estropajos para fregar ni otros utensilios de limpieza ásperos. Éstos pueden rayar o dañar los materiales.
 - Para ayudar a eliminar olores, puede lavar las paredes interiores con una mezcla de agua tibia y bicarbonato de sodio (2 cucharadas en un cuarto de galón [26 g en 0,95 L] de agua).
4. Fíjese si su refrigerador tiene el exterior de metal pintado, acabado Ultra Satin™ (con apariencia inoxidable), aluminio cepillado o de acero inoxidable y elija el método de limpieza adecuado.

NOTA: El acabado Ultra Satin™ (con apariencia inoxidable) tiene un color suave y uniforme con un acabado brillante que resiste las marcas de los dedos. El acero inoxidable tiene una textura vetada bien diferenciada con variación en el color, lo cual es natural en el acero.

Metal pintado: Limpie el exterior con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use limpiadores ásperos o abrasivos ni limpiadores destinados a acero inoxidable. Seque meticulosamente con un paño suave. Además, para evitar daños a las superficies exteriores metálicas pintadas, aplique cera para electrodomésticos (o cera en pasta para autos) con un paño limpio y suave. No encere las partes de plástico.

Aluminio cepillado: Lave con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use limpiadores ásperos o abrasivos ni limpiadores destinados a acero inoxidable. Seque meticulosamente con un paño suave.

Acabado Ultra Satin™ (con apariencia inoxidable): Lave con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use limpiadores ásperos o abrasivos ni limpiadores destinados a acero inoxidable. Seque meticulosamente con un paño suave.

Acabado de acero inoxidable: Lave con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use productos de limpieza abrasivos o ásperos. Seque meticulosamente con un paño suave.

- Para mantener como nuevo su refrigerador de acero inoxidable y para quitar marcas o rayaduras pequeñas, se sugiere usar el limpiador de acero inoxidable aprobado por el fabricante. Para ordenar el limpiador, vea “Accesorios”.

IMPORTANTE: ¡Este limpiador es solamente para partes de acero inoxidable!

- No permita que el limpiador para acero inoxidable entre en contacto con ninguna parte de plástico tales como las piezas decorativas, las tapas del despachador o las empaquetaduras de la puerta. Si se produce contacto no intencional, limpie la pieza de plástico con una esponja y detergente suave en agua tibia. Seque meticulosamente con un paño suave.
5. Si su modelo tiene una pantalla táctil en el panel del despachador, límpiela con un paño suave que no deje pelusa. Mezcle detergente suave con agua y utilice la mezcla para mojar el paño y limpiar la pantalla cuidadosamente.
 - Para evitar cambiar los ajustes involuntariamente, asegúrese que el refrigerador esté desconectado o que se haya desconectado el suministro de energía antes de limpiar la pantalla.
 - No moje demasiado el paño. No rocíe ni talle líquidos directamente en la pantalla. No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, quitaesmalte, blanqueadores o limpiadores que contengan productos derivados del petróleo. No use toallas de papel, estropajos para fregar u otros utensilios de limpieza ásperos. Estos pueden rayar o dañar los materiales.
 6. Una limpieza rutinaria del condensador no es necesaria en ambientes normales de operación en el hogar. Si el ambiente contiene mucha grasa o polvo, o si hay bastante tránsito de mascotas en el hogar, el condensador deberá limpiarse cada dos o tres meses para asegurar la máxima eficacia.

Si necesita limpiar el condensador:

- Quite la rejilla de la base. Vea la ilustración “Rejilla de la base” o la sección “Rejilla de la base”.
- Use una aspiradora con un cepillo suave para limpiar la rejilla, las áreas abiertas detrás de la rejilla y el área de la superficie frontal del condensador.
- Vuelva a colocar la rejilla de la base cuando termine.

7. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Cómo cambiar los focos

- Las luces del despachador son del tipo LED y no se pueden cambiar.
- Las luces interiores son LEDs que no pueden cambiarse.

Cortes de corriente

Si no va a haber electricidad por 24 horas o menos, mantenga la puerta o las puertas cerradas (según el modelo) para ayudar a que los alimentos se mantengan fríos y congelados.

Si el corte de electricidad va a durar más de 24 horas, siga una de las opciones a continuación:

- Saque todos los alimentos congelados y guárdelos en una conservadora de comida congelada.
- Ponga 2 lbs (907 g) de hielo seco en el congelador por cada pie cúbico (28 L) de espacio en su congelador. Esto mantendrá los alimentos congelados de 2 a 4 días.
- Si no tiene conservadora de alimentos ni hielo seco, use todos los alimentos perecederos de una vez o póngalos en latas.

RECUERDE: Un congelador lleno se mantiene frío por más tiempo que uno a medio llenar. Un congelador lleno de carne se mantiene frío por más tiempo que uno lleno de alimentos horneados. Si Ud. ve que los alimentos contienen cristales de hielo, se pueden volver a congelar, pero la calidad y el sabor pueden afectarse. Si el alimento no está en buenas condiciones, descártelo.

Cuidado durante las vacaciones y mudanzas

Vacaciones

Si Ud. decide dejar el refrigerador funcionando mientras está ausente:

1. Use todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Levante el brazo de control de alambre a la posición de OFF (Apagado - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición de OFF (Apagado - hacia la derecha).
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo.
3. Vacíe el depósito de hielo.

Si Ud. decide apagar el refrigerador antes de irse:

1. Saque toda la comida del refrigerador.
2. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
 - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición de OFF (Apagado - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición de OFF (Apagado - hacia la derecha).
3. Coloque el control de temperatura o control del refrigerador, dependiendo del modelo, en la posición de OFF (Apagado). Vea "Uso del (de los) control(es)".
4. Limpie el refrigerador, pásele un paño y séquelo bien.
5. Fije bloques de goma o de madera con cinta adhesiva a la parte superior de ambas puertas para que queden abiertas y el aire circule. Esto evita que se formen olores y que crezcan hongos.

- Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición de OFF (Apagado - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición de OFF (Apagado - hacia la derecha).
2. Saque toda la comida del refrigerador y empaque todos los alimentos congelados en hielo seco.
3. Vacíe el depósito de hielo.
4. Coloque el control de temperatura o control del refrigerador, dependiendo del modelo, en la posición de OFF (Apagado). Vea "Uso del (de los) control(es)".
5. Desenchufe el refrigerador.
6. Limpie, pásele un paño y seque bien.
7. Saque todas las partes desmontables, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se muevan y se sacudan durante la mudanza.
8. Según el modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con facilidad O BIEN atornille las patas niveladoras para no rayar el piso. Vea "Ajuste las puertas".
9. Sostenga las puertas cerradas y el cable a la parte posterior del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo en su lugar y lea la sección "Instrucciones de instalación" para obtener instrucciones de preparación. Además, si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

Mudanza

Si Ud. muda su refrigerador a una casa nueva, siga los pasos a continuación para prepararse para la mudanza.

1. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
 - Desconecte la tubería de agua que está atrás del refrigerador.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí antes de llamar para solicitar ayuda.

Funcionamiento del refrigerador

El refrigerador no funciona

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- ¿Está desenchufado el cable de energía? Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

- ¿Funciona el contacto? Enchufe una lámpara para ver si funciona el contacto.
- ¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos? Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- ¿Están encendidos los controles? Asegúrese de que los controles del refrigerador estén encendidos. Vea "Uso de los controles".
- ¿Es nueva la instalación? Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.

NOTA: El ajustar los controles de temperatura en la posición más fría no enfría ningún compartimiento más rápido.

Parece que el motor funciona excesivamente

Es posible que su nuevo refrigerador funcione por períodos más largos que su refrigerador anterior debido al compresor y los ventiladores de alto rendimiento. Es posible que el refrigerador funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se han dejado las mismas abiertas.

El refrigerador es ruidoso

El ruido del refrigerador se ha ido reduciendo a lo largo de los años. Debido a esta reducción, es posible que escuche ruidos intermitentes en su nuevo refrigerador que no había notado en el modelo viejo. A continuación se enumeran algunos sonidos normales con una explicación.

- **Zumbido** - se escucha cuando la válvula de agua se abre para llenar la fábrica de hielo
- **Chasquido/Ruido seco** - Válvulas que se abren o se cierran
- **Sonido pulsante** - los ventiladores/el compresor se están ajustando para obtener el máximo desempeño
- **Vibraciones** - flujo de líquido refrigerante, tubería de agua o artículos guardados arriba del refrigerador
- **Chisporroteos/Gorgoteos** - agua goteando en el calentador durante el ciclo de descongelación
- **Estallido** - contracción/expansión de las paredes interiores, especialmente durante el enfriamiento inicial
- **Agua corriendo** - puede escucharse cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y el agua corre hacia la bandeja recolectora
- **Chirridos/Crujidos** - esto ocurre cuando el hielo es expulsado del molde de la fábrica de hielo.

Las puertas no cierran completamente

- **¿Está bloqueada la puerta?** Mueva los paquetes de alimentos lejos de la puerta.
- **¿Hay un recipiente o un estante bloqueando el paso?** Empuje el recipiente o el estante nuevamente a la posición correcta.

Es difícil abrir las puertas

ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

- **¿Están las empaquetaduras sucias o pegajosas?** Limpie las empaquetaduras con un jabón suave y agua tibia.

El refrigerador se tambalea y no está firme

- **¿Qué debo hacer si el refrigerador se tambalea y no está firme?** Para estabilizar el refrigerador, quite la rejilla de la base y baje las patas niveladoras hasta que toquen el piso. Vea las instrucciones en "Cómo quitar la puerta", ya sea en las Instrucciones para el usuario o en la hoja separada de instrucciones provista con el refrigerador.

Las luces no funcionan

- **¿Está flojo o quemado un foco?** Vea "Cómo cambiar los focos".
- **¿Se ha fijado la luz del despachador en OFF (Apagado)?** En algunos modelos, la luz del despachador funcionará solamente cuando se presione una barra o una almohadilla. Si usted desea que la luz del despachador permanezca encendida continuamente, fíjela en ON (Encendido), o (en algunos modelos) NIGHT LIGHT (Luz nocturna), AUTO (Automático), HALF (Media) o DIM (Tenue). Vea "Despachadores de agua y hielo".
- **¿Se ha fijado la luz del despachador en NIGHT LIGHT o AUTO?** En algunos modelos, si se ha fijado el despachador en el modo NIGHT LIGHT (Luz nocturna) o AUTO (Automático), asegúrese de que no esté bloqueado el sensor de la luz del despachador. Vea "Despachadores de agua y hielo".

Temperatura y humedad

La temperatura está demasiado caliente

- **¿Es nueva la instalación?** Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.
- **¿Se abre(n) o se deja(n) la(s) puerta(s) abierta(s) a menudo?** Esto hace que entre aire tibio al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.

- ¿Se ha agregado una gran cantidad de alimentos? Deje que transcurran varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal.
- ¿Se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes? Ajuste los controles un ajuste más frío. Fíjese en la temperatura en 24 horas. Vea “Uso de los controles”.

Hay acumulación de humedad en el interior

NOTA: Es normal que se acumule un poco de humedad. Límpiela con un paño seco.

- ¿Está húmeda la habitación? Esto contribuye a la acumulación de humedad.
- ¿Se abre(n) o se deja(n) la(s) puerta(s) abierta(s) a menudo? Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.

Hielo y agua

La fábrica de hielo no produce hielo o no produce suficiente hielo

- ¿Se ha conectado el refrigerador a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre? Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre.
- ¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua? Un estrechamiento en la tubería puede reducir el flujo de agua. Enderece la tubería de suministro de agua.
- ¿Está encendida la fábrica de hielo? Asegúrese de que el interruptor o brazo de cierre de alambre (dependiendo del modelo) esté en la posición de ON (Encendido).
- ¿Es nueva la instalación? Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que empiece a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- ¿Se acaba de sacar una gran cantidad de hielo? Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo se restablezca.
- ¿Se trabó un cubo de hielo en el brazo eyector de la fábrica de hielo? Saque el hielo del brazo eyector con un utensilio de plástico. (Esto no se aplica a modelos con la fábrica de hielo instalada en la parte superior de la puerta del congelador.)
- ¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría? Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.

Los cubos de hielo son huecos o pequeños

NOTA: Esto es una indicación de baja presión de agua.

- ¿No está abierta por completo la válvula de cierre de agua? Abra completamente la válvula de cierre de agua.
- ¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua? Un estrechamiento en la tubería puede reducir el flujo de agua. Enderece la tubería de suministro de agua.
- ¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría? Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- ¿Aún tiene preguntas acerca de la presión de agua? Llame a un plomero competente autorizado.

El hielo tiene mal sabor, mal olor o un color grisáceo

- ¿Son nuevas las conexiones de plomería? Las conexiones nuevas de plomería pueden producir un hielo descolorido o de mal sabor.
- ¿Se han guardado los cubos de hielo por mucho tiempo? Deseche ese hielo. Lave el recipiente de hielo. Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo haga hielo nuevo.
- ¿Ha habido una transferencia de olor de los alimentos? Use empaques herméticos contra humedad para almacenar comida.
- ¿Contiene el agua minerales (como el azufre)? Podría ser necesario instalar un filtro de agua para eliminar los minerales.
- ¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador? Un descoloramiento oscuro o un color gris del hielo indican que el sistema de filtrado de agua necesita enjuagarse más.

El despachador de hielo no funciona debidamente

- ¿Está completamente cerrada la puerta del congelador? Cierre la puerta con firmeza. Si no se cierra completamente, vea “Las puertas no cierran completamente”.
- ¿Se ha instalado correctamente el depósito de hielo? Asegúrese de que el depósito esté firmemente en su posición.
- ¿Es nueva la instalación? Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que empiece a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- ¿Hay hielo atascado en el depósito de hielo o en el conducto de salida? Saque el hielo que está atascado utilizando un utensilio de plástico, si es necesario. Limpie el conducto y el fondo del depósito de hielo usando un paño húmedo tibio y séquelos a fondo. Para evitar que se atasquen y mantener un suministro fresco de hielo, vacíe el depósito y limpie el depósito y el conducto de salida cada dos semanas.

- ¿Se ha agregado el hielo incorrecto en el depósito? Use únicamente el hielo producido por su fábrica de hielo actual.
- ¿Se ha derretido el hielo alrededor del espiral metálico en el depósito? Vacíe el depósito de hielo. Si es necesario, use agua tibia para derretir el hielo.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Cortaduras

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.
No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

- ¿El despachador de hielo se atasca mientras vierte el hielo “picado”? Cambie el botón de hielo de “picado” a “en cubos”. Si despacha el hielo en cubos correctamente, oprima el botón para hielo “picado” y comience a despachar de nuevo.
- ¿Se ha mantenido el brazo del despachador oprimido por mucho tiempo? Cuando el brazo se mantiene oprimido mucho tiempo, se interrumpe la distribución de hielo. Espere 3 minutos para que el motor del despachador se repositone antes de usarlo de nuevo.

El despachador de agua no funciona debidamente

- ¿Está completamente cerrada la puerta del congelador? Cierre la puerta con firmeza. Si no se cierra completamente, vea “Las puertas no cierran completamente”.
- ¿Se ha conectado el refrigerador a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre? Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre.
- ¿Está la presión de agua a por lo menos 30 lbs/pulg² (207 kPa)? La presión de agua de la casa determina el flujo del despachador. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- ¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua de la casa? Enderece la tubería de suministro de agua.
- ¿Es nueva la instalación? Enjuague y llene el sistema de agua.
- ¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador? Este filtro puede estar obstruido o haberse instalado incorrectamente.
- ¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría? Vea “Requisitos del suministro de agua”.

Hay fugas de agua del despachador

NOTA: Es normal que caigan una o dos gotas de agua después de despachar agua.

- ¿No se ha puesto el vaso debajo del despachador el tiempo suficiente? Sostenga el vaso debajo del despachador durante 2 a 3 segundos después de soltar la barra o la almohadilla del despachador.
- ¿Es nueva la instalación? Enjuague el sistema de agua. Vea “Prepare el sistema de agua” o “Despachadores de agua y hielo”.
- ¿Ha cambiado recientemente el filtro de agua? Enjuague el sistema de agua. Vea “Prepare el sistema de agua” o “Despachadores de agua y hielo”.

El agua del despachador no está lo suficientemente fría (en algunos modelos)

NOTA: El agua del despachador se enfría solamente a 50°F (10°C).

- ¿Es nueva la instalación? Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el suministro de agua se enfríe completamente.
- ¿Se ha despachado recientemente una gran cantidad de agua? Deje transcurrir 24 horas para que el suministro de agua se enfríe completamente.
- ¿No se ha usado el despachador de agua recientemente? Puede ser que el primer vaso de agua no esté frío. Descarte el agua del primer vaso.
- ¿Se ha conectado el refrigerador a una tubería de agua fría? Asegúrese de que el refrigerador esté conectado a una tubería de agua fría. Vea “Requisitos del suministro de agua”.

ACCESORIOS

Refacciones:

Para pedir el limpiador de acero inoxidable o filtros de repuesto, llame al 1-800-4-MY-HOME® y pida el número de pieza apropiado que se enlista abajo o póngase en contacto con su distribuidor autorizado Kenmore.

Limpiador de acero inoxidable:

Pida la pieza No. D22 M40083 R

Filtro de agua:

Pida la pieza No. 9930 (P4RFWB)

Filtro de aire:

Pida la pieza No. W10335147A

Preservador de alimentos frescos:

Pida la pieza No. W10335145A

HOJA DE DATOS DEL RENDIMIENTO

Sistema de filtración de agua Modelo P5WB2L/P4RFWB Capacidad de 200 galones (757 litros)



Sistema comprobado y certificado por NSF International, según la norma 42 NSF/ANSI para la reducción de cloro, sabor y olor, y clase de partículas I*; y según la norma 53 NSF/ANSI para la reducción de quistes vivos, asbestos, plomo, lindano, toxafeno, atrazina, y 2,4 - D.

Este sistema ha sido comprobado según las normas 42 y 53 NSF/ANSI para la reducción de las sustancias citadas a continuación. La concentración de las sustancias indicadas en agua entrando al sistema fue reducida a una concentración menor o igual al límite permitido para agua saliendo del sistema, tal como se especifica en las normas 42 y 53 NSF/ANSI.

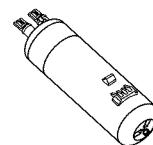
Reducción de sustancias Efectos estéticos	Requisitos de reducción de NSF	Promedio influyente	Concentración en el agua a tratar	Máximo efluente	% Mínimo reducción	% Promedio reducción
Cloro, sabor/olor Clase de partículas I*	50% reducción 85% reducción	2,0 mg/L 7.300.000 #/mL	2,0 mg/L ± 10% Por lo menos 10.000 partículas/mL	0,20 mg/L 75.000 #/mL**	97 99	97,2 99,4
Reducción de contaminantes	Requisitos de reducción de NSF	Promedio influyente	Concentración en el agua a tratar	Máximo efluente	% Mínimo reducción	% Promedio reducción
Quistes vivos [†]	99,95%	160.000/L	50.000/L min.	54/L ^{††}	99,97	99,99
Asbestos	99%	87 MFL	10 ⁷ a 10 ⁸ fibras/L ^{††}	0,17 MFL	99	99
Plomo: @ pH 6,5 Plomo: @ pH 8,5	0,010 mg/L 0,010 mg/L	0,160 mg/L 0,140 mg/L	0,15 mg/L ± 10% 0,15 mg/L ± 10%	0,001 mg/L 0,005 mg/L	99,4 98,6	99,4 98,6
Lindano	0,0002 mg/L	0,0019 mg/L	0,002 mg/L ± 10%	0,00002 mg/L	98,9	99
Toxafeno	0,003 mg/L	0,014 mg/L	0,015 mg/L ± 10%	0,001 mg/L	93	93
Atrazina	0,003 mg/L	0,0094 mg/L	0,009 mg/L ± 10%	0,0005 mg/L	94,5	94,7
2,4 - D	0,07 mg/L	0,220 mg/L	0,210 mg/L ± 10%	0,028 mg/L	87,5	96,1

Parámetros de la prueba: pH = 7,5 ± 0,5 si no se indica lo contrario. Flujo = 0,5 gpm (1,9 Lpm). Presión = 60 lbs/pulg² (413,7 kPa). Temp. = 68°F a 71,6°F (20°C a 22°C). Capacidad nominal de servicio = 200 galones (757 litros).

- Es esencial que los requerimientos de operación, mantenimiento y reemplazo del filtro se lleven a cabo para que el producto se desempeñe tal como se ofrece en la publicidad.
- Use el filtro de repuesto P4RFWB, pieza N° 9930. El precio sugerido de venta al por menor durante el año 2011 es de \$49,99 en EE.UU./\$59,99 en Canadá. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.
- Estilo 1 – Cuando la pantalla de estado del filtro de agua cambie de “GOOD” (Bueno) a “ORDER” (Pedir), pida un nuevo filtro. Cuando el indicador del filtro muestre “REPLACE” (Reemplazar), se recomienda que reemplace el filtro.
- Estilo 2 – Cuando el indicador del filtro cambie de verde a amarillo, pida un nuevo filtro. Cuando el indicador cambie de amarillo a rojo, se recomienda que reemplace el filtro.
- Estilo 3 – Cuando el indicador del filtro muestre 10%, pida un nuevo filtro. Cuando el indicador muestre 0%, se recomienda que reemplace el filtro.
- Después de cambiar el filtro de agua, enjuague el sistema de agua. Vea “Despachadores de agua y hielo”.
- Estos contaminantes no se encuentran necesariamente en su suministro de agua. Si bien se realizaron las pruebas bajo condiciones de laboratorio estándares, el desempeño real puede variar.
- El producto es para uso con agua fría únicamente.
- El sistema de agua deberá instalarse conforme a las leyes y normas estatales y locales.
- No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.
- Refiérase a la sección “Garantía” para obtener el nombre, dirección y número telefónico del fabricante.
- Refiérase a la sección “Garantía” para verificar la garantía limitada del fabricante.

Pautas de aplicación / Parámetros para el suministro de agua

Suministro de agua	Municipal o de pozo
Presión del agua	30 - 120 lbs/pulg ² (207 - 827 kPa)
Temperatura del agua	33° - 100°F (0,6° - 37,8°C)
Flujo nominal de servicio	0,5 gpm (1,9 Lpm) @ 60 lbs/pulg ²



*Tamaño de las partículas clase I: >0,5 a <1 um

**El requisito de prueba es de cuando menos 100.000 partículas/ml de Polvo Fino de prueba AC.

†Basado en la filtración de quistes de *Cryptosporidium parvum*

††Fibras mayores de 10 um de longitud

TABLE DES MATIÈRES

CONTRATS DE PROTECTION	58	CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR.....	77
GARANTIE	59	Balconnets dans la porte	77
SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR	60	Tablettes du réfrigérateur.....	78
Mise au rebut appropriée de votre vieux réfrigérateur	60	Tiroir pour spécialités alimentaires	78
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.....	61	Tiroir à légumes/viande convertible, bac à légumes et couvercles.....	78
Déballage du réfrigérateur.....	61	Réglage de la température du tiroir à légumes/viande convertible.....	78
Exigences d'emplacement	61	Réglage de l'humidité dans le bac à légumes	79
Spécifications électriques.....	62	Casier utilitaire.....	79
Spécifications de l'alimentation en eau	62	CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR	79
Retrait, réglage de l'aplomb et alignement de la porte.....	63	Balconnets dans la porte	80
Installation de la poignée	66	Tablette de congélateur.....	80
Raccordement de la canalisation d'eau	66	Bac de congélateur.....	80
Installation du filtre à air CleanFlow™	68	ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR	80
Installer le sachet de conservation pour produits frais CrisperKeeper™	69	Nettoyage.....	80
Préparer le système d'eau.....	70	Remplacement des ampoules d'éclairage	81
Sons normaux.....	70	Pannes de courant.....	82
UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR.....	71	Entretien avant les vacances ou lors d'un déménagement	82
Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée.....	71	DÉPANNAGE.....	83
Utilisation des commandes.....	71	Fonctionnement du réfrigérateur.....	83
Distributeurs d'eau et de glaçons	73	Température et humidité.....	84
Système de filtration de l'eau	76	Glaçons et eau	84
Machine à glaçons et bac d'entreposage.....	76	ACCESSOIRES	86
		FEUILLE DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE.....	87
		NUMÉROS DE SERVICE	COUVERTURE ARRIÈRE

CONTRATS DE PROTECTION

Contrats principaux de protection

Nous vous félicitons d'avoir fait un achat judicieux. Votre nouvel appareil Kenmore® est conçu et fabriqué pour vous procurer des années de fonctionnement fiable. Mais comme pour tous les produits, il pourra à l'occasion nécessiter un entretien préventif ou une réparation. Le cas échéant, un Contrat principal de protection peut vous épargner de l'argent et des soucis.

Le Contrat principal de protection contribue aussi à prolonger la vie utile de votre nouvel appareil ménager. Le Contrat* inclut :

- ✓ Pièces et main-d'œuvre nécessaires pour conserver les appareils en état de fonctionnement correct pendant une utilisation normale, pas uniquement les défaillances. Notre couverture va bien au-delà de la garantie du produit. Aucune franchise, aucune anomalie de fonctionnement ne sont exclues de ce contrat - protection réelle.
- ✓ Un service d'expert proposé par plus de 10 000 techniciens d'entretien Sears autorisés, ce qui signifie que quelqu'un de confiance prendra soin de votre produit.
- ✓ Appels de service illimités et service national, aussi souvent que vous en avez besoin et quand vous en avez besoin.

- ✓ Garantie "Anti-citron" - remplacement de votre produit couvert si plus de quatre pannes se produisent en deçà de douze mois.
- ✓ Remplacement du produit si votre produit couvert ne peut être réparé.
- ✓ Vérification annuelle d'entretien préventif sur demande - sans frais supplémentaires.
- ✓ Aide rapide par téléphone - nous appelons cela **Résolution rapide** - support téléphonique d'un agent de Sears sur tous les produits. Considérez-nous comme un "manuel d'utilisateur parlant".
- ✓ Protection contre les sautes de puissance pour prévenir les dommages électriques attribuables aux fluctuations de courant.
- ✓ Couverture pour la perte de nourriture de 250 \$ par an sur tout aliment altéré en raison d'une défaillance mécanique sur tout réfrigérateur ou congélateur couvert.
- ✓ Remboursement de location si la réparation du produit couvert prend plus de temps que promis.

✓ 10 % de réduction sur le prix courant de toute intervention de réparation non couverte et pièces de rechange.

Dès que vous achetez le Contrat, il suffit d'un appel téléphonique pour obtenir un rendez-vous de service. Vous pouvez appeler en tout temps jour et nuit ou prendre un rendez-vous de service en direct.

Le Contrat principal de protection constitue un investissement sans risque. Si vous annulez pour une quelconque raison pendant la période de garantie du produit, nous vous rembourserons intégralement ou nous vous verserons un remboursement au prorata après l'expiration de la période de garantie. Achetez votre Contrat principal de protection aujourd'hui même!

Certaines limitations et exclusions s'appliquent. Pour des prix et renseignements supplémentaires aux États-Unis, composez le 1-800-827-6655.

*Le contrat de couverture au Canada varie pour certains articles. Pour des informations détaillées, appelez Sears Canada au 1-800-361-6665.

Service d'installation Sears

Pour l'installation professionnelle garantie par Sears d'appareils ménagers et d'articles tels que les ouvre-portes de garage, chauffe-eau, et autres gros appareils ménagers, aux É.-U. ou au Canada, composez le 1-800-4-MY-HOME®.

GARANTIE LIMITÉE KENMORE ELITE®

À condition que le produit soit installé, utilisé et entretenu conformément à l'ensemble des instructions fournies avec le produit, si l'une des pièces non consommables de cet appareil, autre que le système de réfrigération scellé, tombe en panne en raison d'un défaut de matériau et de fabrication au cours de l'année qui suit la date d'achat, composer le 1-800-4-MY-HOME® pour prendre rendez-vous pour une réparation gratuite. Cette garantie s'applique seulement pendant 90 jours à compter de la date d'achat si l'appareil est utilisé à d'autres fins que l'utilisation domestique privée.

Si le système de réfrigération scellé s'avère défectueux dans les cinq ans qui suivent la date d'achat, composer le 1-800-4-MY-HOME® pour prendre rendez-vous pour une réparation gratuite. Cette garantie s'applique seulement pendant un an à compter de la date d'achat si l'appareil est utilisé à d'autres fins que l'utilisation domestique privée.

La présente garantie couvre uniquement les vices de matériaux et de fabrication. Sears NE paiera PAS pour :

1. Les pièces courantes qui peuvent s'user suite à une utilisation normale, notamment les filtres, courroies, ampoules et sacs.
2. L'intervention d'un technicien pour montrer à l'utilisateur comment installer, utiliser et entretenir correctement le produit.
3. L'intervention d'un technicien pour nettoyer ou entretenir ce produit.
4. L'endommagement de ce produit ou les défauts de celui-ci s'il n'est pas installé, utilisé ou entretenu conformément à toutes les instructions fournies avec le produit.
5. L'endommagement de ce produit ou les défauts de celui-ci résultant d'accident, usage impropre ou abusif ou utilisation autre que pour laquelle il est destiné.
6. L'endommagement ou les défauts du produit causés par l'utilisation de détergents, agents de nettoyage, produits chimiques ou ustensiles autres que ceux recommandés dans toutes les instructions fournies avec le produit.
7. L'endommagement ou les défauts des pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite au produit.

Clause d'exonération de responsabilité au titre des garanties implicites; limitation des recours

Le seul et exclusif recours du client dans le cadre de la présente garantie limitée consiste en la réparation prévue ci-dessus. Les garanties implicites, y compris les garanties applicables de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, sont limitées à un an ou à la plus courte période autorisée par la loi. Sears n'assume aucune responsabilité pour les dommages fortuits ou indirects. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects, ou la limitation de la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que ces exclusions ou limitations peuvent ne pas être applicables dans votre cas.

Cette garantie s'applique seulement lorsque cet appareil ménager est utilisé aux États-Unis ou au Canada.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre.

**Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179
Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3**

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Inscrivez les numéros de modèle et de série complets et la date d'achat. Vous trouverez ces renseignements sur l'étiquette des numéros de modèle et de série située sur le produit.

Gardez ces renseignements à disposition pour obtenir plus rapidement assistance ou service lorsque vous communiquez avec Sears au sujet de votre appareil ménager.

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____

Conservez ces instructions et votre reçu de vente pour référence ultérieure.

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

! DANGER

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

! AVERTISSEMENT

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou des blessures lors de l'utilisation du réfrigérateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons (sur certains modèles).
- Ne pas heurter les portes en verre du réfrigérateur (sur certains modèles).

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Mise au rebut appropriée de votre vieux réfrigérateur

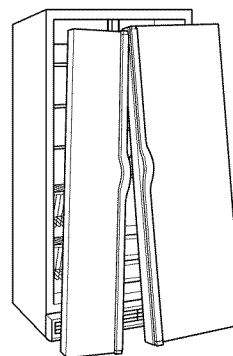
! AVERTISSEMENT

Risque de suffoquer

Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.



Renseignements importants à propos de la mise au rebut des fluides réfrigérants :

Mettre le réfrigérateur au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Les fluides réfrigérants doivent être évacués par un technicien licencié et certifié par l'EPA conformément aux procédures établies.

IMPORTANT : L'emprisonnement et l'étouffement des enfants ne sont pas un problème du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils sont laissés abandonnés pendant "quelques jours seulement". Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Déballage du réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

Enlèvement des matériaux d'emballage

- Enlever le ruban adhésif et tout résidu de colle du réfrigérateur avant de le mettre en marche. Frotter une petite quantité de savon liquide à vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et essuyer.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyeurs abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir "Sécurité du réfrigérateur".

Déplacement de votre réfrigérateur :

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour le nettoyage ou un entretien ou réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibres dures pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors de son déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.

Nettoyage avant l'utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans "Entretien du réfrigérateur".

Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

Exigences d'emplacement

⚠ AVERTISSEMENT

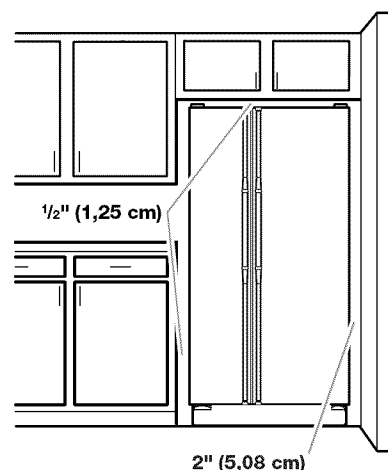


Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Pour obtenir une aération appropriée pour votre réfrigérateur, laisser un espace de 1/2" (1,25 cm) de chaque côté et au sommet. Laisser un espace de 1" (2,54 cm) derrière le réfrigérateur. Si votre réfrigérateur comporte une machine à glaçons, s'assurer qu'un espace additionnel est prévu à l'arrière pour permettre les raccords des conduits d'eau. En cas d'installation du réfrigérateur près d'un mur fixe, laisser un minimum de 2" (5,08 cm) de chaque côté (selon le modèle) pour permettre à la porte de s'ouvrir sans obstruction.



REMARQUES :

- Ce réfrigérateur est conçu pour être utilisé dans un endroit où la température est comprise entre un minimum de 55°F (13°C) et un maximum de 110°F (43°C). La plage de température ambiante idéale pour une performance optimale est comprise entre 60°F (15°C) et 90°F (32°C). Respecter cette plage de température permet aussi de réduire la consommation d'électricité et d'optimiser l'efficacité du refroidissement. Il est recommandé de ne pas installer le réfrigérateur près d'une quelconque source de chaleur, tel un four ou un radiateur.

- La largeur de la cavité d'encastrement doit être d'au moins 36" (91,44 cm) pour l'installation du produit. Cependant, si le produit est placé contre une paroi relativement longue et si on veut pouvoir retirer les bacs à légumes, il convient d'élargir la cavité de 18" (45,72 cm). On recommande donc une cavité d'encastrement d'une largeur totale de 54" (137,16 cm).

Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

- Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**
- Ne pas utiliser un adaptateur.**
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.**
- Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de vous assurer d'avoir la connexion électrique appropriée.

Méthode recommandée de mise à la terre

Une source d'alimentation de 115 volts, 60 Hz, type 15 ou 20 ampères CA seulement, protégée par fusible et adéquatement mise à la terre, est nécessaire. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement votre réfrigérateur. Utiliser une prise murale qui ne peut pas être mise hors circuit à l'aide d'un commutateur. Ne pas utiliser un câble de rallonge.

REMARQUE : Avant d'exécuter tout type d'installation, nettoyage ou remplacement d'une ampoule d'éclairage, tourner la commande (réglage du thermostat, du réfrigérateur ou du congélateur selon le modèle) à OFF (arrêt) et déconnecter ensuite le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique. Lorsque vous avez terminé, reconnecter le réfrigérateur à la source d'alimentation électrique et tourner de nouveau la commande (réglage du thermostat, du réfrigérateur ou du congélateur selon le modèle) au réglage désiré. Voir "Utilisation des commandes".

Spécifications de l'alimentation en eau

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant de commencer l'installation. Lire et suivre les instructions fournies avec les outils indiqués ici.

OUTILLAGE REQUIS :

- Tournevis à lame plate
- Clés plates de 7/16" et 1/2" ou deux clés à molette
- Tourne-écrou de 1/4"
- Foret de 1/4"
- Perceuse sans fil

REMARQUE : Votre marchand de réfrigérateurs présente une trousse disponible avec un robinet d'arrêt à étrier de 1/4" (6,35 mm), un raccord et un tube en cuivre. Avant l'achat, s'assurer que le robinet d'arrêt à étrier est conforme à vos codes locaux de plomberie. Ne pas employer de robinet d'arrêt à étrier de 3/16" (4,76 mm) ou de type à percer, ce qui réduit le débit d'eau et cause une obstruction plus facilement.

IMPORTANT :

- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences des codes locaux de plomberie.
- Utiliser un tube en cuivre et vérifier s'il a des fuites. Installer les tubes en cuivre seulement à des endroits où la température se maintient au-dessus du point de congélation.

Pression de l'eau

Une alimentation en eau froide avec une pression entre 30 et 120 lb/po² (207 et 827 kPa) est nécessaire pour faire fonctionner le distributeur d'eau et la machine à glaçons. Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, appeler un plombier qualifié agréé.

Alimentation en eau par osmose inverse

IMPORTANT : La pression de l'alimentation en eau entre le système d'osmose inverse et la valve d'arrivée d'eau du réfrigérateur doit être entre 30 et 120 lb/po² (207 et 827 kPa). Si un système de purification de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide, la pression de l'eau au système doit être d'un minimum de 40 à 60 lb/po² (276 à 414 kPa).

Si la pression de l'eau au système d'osmose inverse est inférieure à 40 à 60 lb/po² (276 à 414 kPa) :

- Vérifier si le filtre à sédiment du système d'osmose inverse est bloqué et le remplacer si nécessaire.
- Laisser le réservoir du système d'osmose inverse se remplir après une utilisation intense.
- Si votre réfrigérateur a une cartouche de filtre à eau, celle-ci peut réduire encore plus la pression de l'eau lorsqu'elle est utilisée avec un système d'osmose inverse. Retirer la cartouche du filtre à eau. Voir "Système de filtration d'eau".

Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, appeler un plombier qualifié agréé.

Retrait, réglage de l'aplomb et alignement de la porte

Rassembler les outils et pièces nécessaires et lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Conserver ces instructions pour référence ultérieure.

REMARQUE : Avant de déplacer l'appareil jusque dans votre domicile, prendre les mesures de l'entrée afin de déterminer s'il est nécessaire d'ôter les portes de réfrigérateur et de congélateur. S'il s'avère nécessaire d'ôter les portes, voir les instructions ci-dessous.

IMPORTANT : Avant de commencer, tourner la commande du réfrigérateur à OFF (arrêt). Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.

OUTILLAGE NÉCESSAIRE :

Tournevis Phillips, clé hexagonale de $\frac{3}{16}$ " , clé à douille à tête hexagonale de $\frac{1}{4}$ " , clés plates de $\frac{1}{4}$ " et $\frac{5}{16}$ " ou clé à molette, carré d'entraînement ou clé à douille à tête hexagonale de $\frac{3}{8}$ "



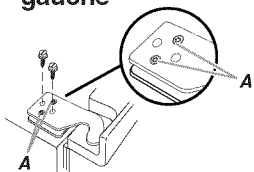
⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.

4 Charnière supérieure gauche

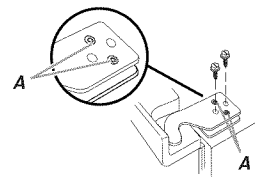


Ne pas retirer les vis A

5 Enlèvement des portes

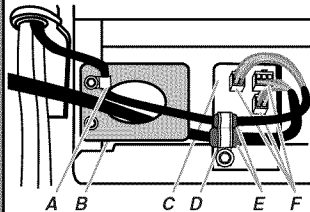


6 Charnière supérieure droite



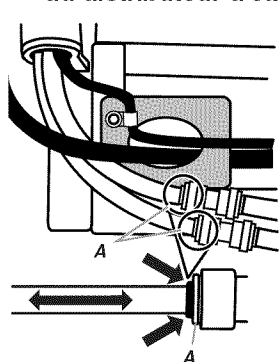
Ne pas retirer les vis A

3 Raccordement des câbles



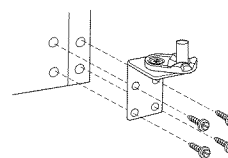
- A. Collier en P
- B. Plaque de mise à la terre
- C. Boîtier de raccordements électriques
- D. Agrafe de câblage
- E. Œillets
- F. Connecteurs

2 Raccord du conduit du distributeur d'eau

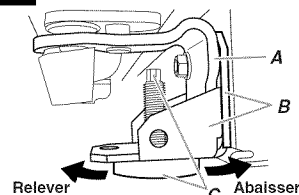


A. Face du raccord

7 Charnière inférieure

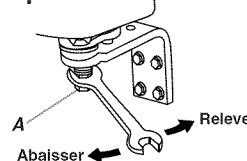


8 Nivellement

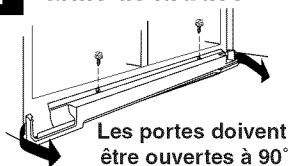


- A. Charnière inférieure
- B. Support de vérin
- C. Pied de nivellement

9 Alignement des portes



1 Grille de la base



Enlever les portes

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Ouvrir les deux portes à 90°. Retirer la grille de la base en retirant les deux vis puis en tirant sur les angles extérieurs. Voir dessin 1.
REMARQUE : Les portes ne doivent être ouvertes qu'à 90°. Si elles sont entièrement ouvertes, la grille de la base ne s'enlèvera pas.
- Retirer les aliments, le bac d'entreposage des glaçons et tout balconnet réglable ou compartiment utilitaire des portes.
- Déconnecter le conduit d'eau situé derrière la grille de la base du côté de la porte du congélateur. Le tube du distributeur passe à travers la charnière de porte et doit être débranché pour permettre le retrait de la porte. Voir dessin 2.
 - Appuyer sur l'anneau externe coloré contre la partie avant du raccord et tirer le tuyau d'eau pour le dégager.
REMARQUE : Maintenir le connecteur de la canalisation d'eau fixé au tuyau qui passe sous le congélateur. La porte ne peut être enlevée si le connecteur est toujours fixé au tuyau qui passe par la charnière de porte.
- Déconnecter le câblage situé derrière la grille de la base du côté de la porte du congélateur. Voir dessin 3.
 - Retirer le collier en P avec une clé à douille à tête hexagonale de 1/4". Retirer le petit faisceau de câblage du collier en P.
 - Ôter l'agrafe de câblage avec une clé à douille à tête hexagonale de 1/4".
 - Tirer le boîtier de raccordements électriques pour le dégager de dessous le réfrigérateur. Débrancher les connecteurs du boîtier.
 - Tirer doucement le gros faisceau de câblage (comportant les deux fiches blanches) jusqu'à la plaque de mise à la terre.
- Fermer les deux portes et les garder fermées jusqu'à ce que vous soyez prêt à les soulever pour les dégager de la caisse.
- Utiliser une clé hexagonale de 3/16" pour enlever les vis de la charnière supérieure gauche, tel qu'illustré. Voir dessin 4.

IMPORTANT : Ne pas retirer l'une des vis A.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour soulever la porte du congélateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

- Soulever verticalement la porte du congélateur pour la dégager de la charnière inférieure. Voir dessin 5. Le conduit d'eau et le câblage demeurent joints à la porte du congélateur et passent à travers la charnière inférieure gauche.

REMARQUE : Cette opération nécessitera peut-être l'aide de deux personnes – une pour soulever la porte et l'autre pour faire passer le tuyau d'eau et le câblage par la charnière. S'assurer que le trou de la charnière est libre de toute obstruction puis tirer doucement le tuyau d'eau à travers la charnière. (Éviter de déformer le tuyau). Ensuite, tirer doucement l'autre tuyau d'eau à travers la charnière, en évitant toujours toute déformation. Enfin, tirer doucement le faisceau de câblage (y compris l'œillet et les connexions) à travers la charnière.

IMPORTANT : Faire reposer la porte sur le côté, sur une surface souple et propre telle une serviette, une couverture ou un morceau de carton. Ceci permettra d'éviter d'endommager la porte, le tuyau d'eau et le câblage.

- Utiliser une clé hexagonale de 3/16" pour enlever les vis de la charnière supérieure droite, tel qu'illustré. Voir dessin 6.

IMPORTANT : Ne pas retirer l'une des vis A.

- Soulever verticalement la porte du réfrigérateur pour l'enlever de la charnière inférieure.
- Il peut ne pas être nécessaire d'enlever les charnières inférieures pour faire passer le réfrigérateur dans un cadre de porte. Les deux charnières à la base ont une construction similaire.
 - Si nécessaire, utiliser un carré d'entraînement ou une clé à douille à tête hexagonale de 3/8" pour enlever les charnières du bas. Voir dessin 7.

IMPORTANT : Les supports de vérin sont montés derrière les charnières. Si l'on retire les charnières, s'assurer que les supports de vérin sont réinstallés lorsqu'on remet les charnières en place.

Remplacer les portes et les charnières

- Réinstaller les deux charnières inférieures, si elles ont été enlevées. S'assurer que les supports de vérin sont assemblés derrière les charnières. Serrer les vis.
IMPORTANT : Lorsque les vis sont correctement serrées, il ne doit pas y avoir d'espace entre le réfrigérateur, le dispositif de mise à niveau et la charnière.

REMARQUE : Deux faisceaux de câblage sont acheminés sous le congélateur – un gros faisceau de câblage avec un gros œillet et deux fiches blanches au bout et un petit faisceau de câblage avec un petit œillet et une fiche jaune au bout.

AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour soulever la porte du congélateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

2. Avant de replacer la porte du congélateur sur la charnière inférieure gauche, introduire le petit faisceau de câblage dans la charnière. On aura peut-être besoin d'aide pour cette opération.

IMPORTANT : Ne pas introduire le gros faisceau de câblage dans la charnière. Ce faisceau de câblage est conçu pour courir directement de la porte aux connexions sous le congélateur. Le fait d'introduire le gros faisceau de câblage de force dans la charnière pourrait endommager la porte et/ou le câblage et empêcher la porte de fermer correctement.

3. Faire passer les deux tuyaux d'eau à travers la charnière inférieure gauche puis réinstaller la porte du congélateur sur la charnière. On aura peut-être besoin d'aide pour cette opération.

REMARQUE : Fournir un appui additionnel pour les portes pendant que les charnières supérieures sont replacées. Ne pas dépendre des aimants des portes pour tenir les portes en place pendant que vous faites le travail.

4. Aligner et réinstaller la charnière supérieure gauche tel qu'indiqué. Voir dessin 4. Serrer les vis.
5. Reconnecter le conduit d'eau et le câble.

IMPORTANT : Ne pas emmêler le tuyau d'eau et les faisceaux de câblage en les reconnectant.

- Enfoncer le tuyau d'eau plus gros de $\frac{5}{16}$ " (7,94 mm) dans le raccord bleu jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis enfoncer le tuyau d'eau plus petit de $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm) dans le raccord vert jusqu'à ce qu'il s'arrête. Voir dessin 2.
- Réinstaller le collier en P autour du petit faisceau de câblage (avec une fiche jaune), puis replacer le collier en P sur le trou de vis supérieur de la plaque de mise à la terre. Voir dessin 3.
- Faire passer doucement le gros faisceau de câblage (comportant les deux fiches blanches) à travers le trou de la plaque de mise à la terre, de sorte que le câblage passe derrière le côté droit de la plaque de mise à la terre. Voir dessin 3.

REMARQUE : Le gros faisceau de câblage doit toujours se trouver sous le petit faisceau de câblage.

- Raccorder les connecteurs au boîtier de raccordements électriques, puis pousser le boîtier sous le réfrigérateur pour le remettre en place. Aligner le trou gauche du rebord avant du boîtier avec le trou droit du croisillon de la base du réfrigérateur. Voir dessin 3.
- Réinstaller l'agrafe de câblage sur les œillets. Installer d'abord l'œillet plus petit dans le sommet de l'attache, puis l'œillet plus gros dans le bas de l'attache (dans la partie la plus proche du trou de vis). Voir dessin 3.

- Aligner le trou de vis de l'attache dans le trou de gauche du boîtier électrique et le trou de droite du croisillon, puis visser dans l'attache avec une seule vis. Serrer la vis. Voir dessin 3.

IMPORTANT : Une fois raccordés, les faisceaux de câblage ne doivent pas être tendus. On doit laisser un certain mou pour permettre à la porte du congélateur de s'ouvrir correctement.

6. Réinstaller la porte du réfrigérateur en soulevant la porte pour la placer sur la charnière inférieure droite.
7. Aligner et réinstaller la charnière supérieure droite tel qu'indiqué. Voir dessin 6. Serrer les vis.
8. Réinstaller le bac d'entreposage à glaçons et tout balconnet réglable ou compartiment utilitaire de la porte.
9. Brancher le réfrigérateur sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Nivellement et fermeture de la porte

Le réfrigérateur comporte deux pieds avant réglables, l'un à droite et l'autre à gauche. Dans la plupart des cas, le réfrigérateur devrait être stable lorsque les deux pieds touchent le plancher. Si votre réfrigérateur semble instable ou si vous désirez que les portes se ferment plus facilement, ajuster l'inclinaison du réfrigérateur en observant les instructions ci-dessous :

1. Déplacer le réfrigérateur à sa position finale. Ouvrir les deux portes à 90° et retirer la grille de la base, si nécessaire. Voir dessin 1.
2. Les deux pieds de nivellement sont situés sur les supports de chaque côté du produit. Voir dessin 8.

REMARQUE : Le fait d'exercer une pression contre le dessus du réfrigérateur permet d'alléger le poids appliqué aux vis de nivellement. Ceci facilite les réglages.

3. Utiliser une clé plate de $\frac{1}{4}$ " ou une clé à molette pour régler les pieds de nivellement. Tourner le pied de nivellement vers la gauche pour soulever ce côté du produit ou vers la droite pour abaisser ce côté.
4. Ouvrir à nouveau les deux portes et s'assurer qu'elles ferment tel que désiré. Si ce n'est pas le cas, incliner le réfrigérateur un peu plus vers l'arrière en tournant les pieds de nivellement vers la gauche. Plusieurs tours peuvent être nécessaires et il convient de tourner les deux pieds de nivellement de façon égale.

REMARQUE : Chaque fois que l'on déplace le réfrigérateur, tourner les pieds de nivellement vers la droite jusqu'à ce qu'ils ne soient plus en contact avec le sol. Ceci permet au réfrigérateur de rouler plus facilement.

Alignement des portes

Lorsqu'un réfrigérateur n'est pas d'aplomb transversalement, on peut avoir l'impression que ses portes ne sont pas bien alignées. Si l'utilisateur a cette impression, utiliser les instructions de la section précédente pour contrôler l'aplomb.

Les portes sont conçues pour avoir des hauteurs légèrement différentes lorsque le réfrigérateur est vide, afin de prendre en compte le poids des aliments qui seront placés dans les portes. Si les portes ne sont toujours pas alignées après avoir contrôlé l'aplomb et rempli le réfrigérateur d'aliments, suivre les étapes ci-dessous pour régler l'alignement des portes.

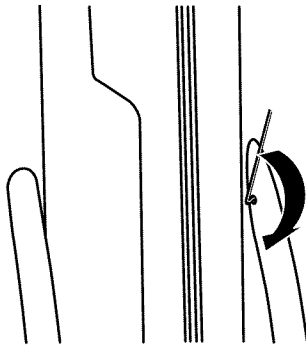
1. Ouvrir les deux portes à 90° et retirer la grille de la base, si nécessaire. Voir dessin 1.
2. Localiser la vis d'alignement sur la charnière inférieure de la porte du réfrigérateur. Voir l'illustration 9.
3. Utiliser une clé plate de 5/16" ou une clé à molette pour tourner la vis. Pour augmenter la hauteur de la porte du réfrigérateur, tourner la vis vers la droite. Pour diminuer la hauteur de la porte, tourner la vis vers la gauche.
4. Vérifier que les portes sont alignées au sommet. Si nécessaire, continuer à tourner la vis d'alignement jusqu'à ce que les portes soient alignées.
5. Ouvrir les deux portes à 90°. Réinstaller la grille de la base. Voir dessin 1.

Installation de la poignée

PIÈCES COMPRISES : Poignées (2), clé hexagonale, ensemble supplémentaire de vis de réglage

REMARQUE : Les vis de réglage pour le montage de la poignée sont préinstallées dans la poignée.

1. Retirer les poignées de l'emballage à l'intérieur du réfrigérateur.
REMARQUE : Afin d'éviter d'endommager les poignées, les placer sur une serviette ou une autre surface souple.
2. Ouvrir la porte du réfrigérateur. Placer la poignée sur les vis à épaulement (situées à l'avant de la porte du réfrigérateur) avec les vis de réglage orientées vers la porte du congélateur.
3. Enfoncer fermement la poignée dans la porte mais ne pas appuyer dessus. Insérer l'extrémité courte de la clé hexagonale dans chaque vis de réglage et serrer chaque vis.
IMPORTANT : Lorsque la vis semble serrée, la serrer d'un quart de tour supplémentaire. Sans ce serrage supplémentaire, la poignée ne sera pas correctement installée.



4. Ouvrir la porte du congélateur et répéter les étapes précédentes pour installer la poignée de la porte du congélateur, vis de réglage face à la porte du réfrigérateur.
5. Conserver la clé hexagonale et toutes les instructions.

Retrait des poignées :

1. Desserrer les vis de réglage avec une clé hexagonale puis dégager la poignée de la porte.
2. Si nécessaire, retirer les vis à épaulement de la porte avec un tournevis Phillips.

Raccordement de la canalisation d'eau

Lire toutes les instructions avant de commencer.

IMPORTANT :

- L'installation de la plomberie doit être conforme au Code International de plomberie et respecter les codes et règlements locaux de plomberie.
- Utiliser un tube en cuivre ou un tube en plastique en XLPE (polyéthylène réticulé) et vérifier s'il y a des fuites.
- Installer les tuyaux seulement là où les températures resteront au-dessus du point de congélation.

OUTILLAGE NÉCESSAIRE :

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant de commencer l'installation.

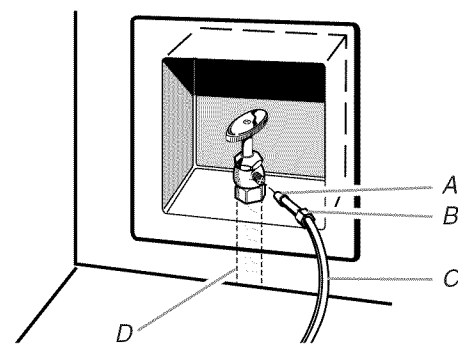
- Tournevis à lame plate
- Clés plates de 7/16" et de 1/2" ou deux clés à molette
- Tourne-écrou de 1/4"

Raccordement à une canalisation d'eau

IMPORTANT : Si on doit mettre en marche le réfrigérateur avant qu'il soit raccordé à la canalisation d'eau, placer la commande de la machine à glaçons à la position OFF (arrêt).

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. **FERMER** le robinet principal d'arrivée d'eau. **OUVRIER** le robinet de puisage le plus proche pendant une période suffisante pour que la canalisation d'eau se vide.
3. Utiliser un robinet d'arrêt quart de tour ou équivalent alimenté par une canalisation d'alimentation domestique en cuivre de 1/2".

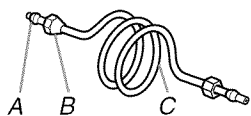
REMARQUE : Pour que le réfrigérateur reçoive un débit d'eau suffisant, on recommande l'emploi d'une canalisation d'alimentation domestique en cuivre de 1/2" minimum.



A. Renflement
B. Écrou

C. Canalisation en cuivre (jusqu'au réfrigérateur)
D. Canalisation d'alimentation du domicile (1/2" minimum)

- On est maintenant prêt à connecter le tuyau en cuivre au robinet d'arrêt. Utiliser un conduit de cuivre flexible de 1/4" (6,35 mm) de diamètre extérieur pour raccorder le robinet d'arrêt au réfrigérateur.
 - S'assurer d'avoir la longueur nécessaire pour le raccordement. Il faut s'assurer que les deux extrémités du tuyau en cuivre sont bien coupées à angle droit.
 - Installer le manchon et l'écrou à compression sur le tuyau en cuivre (voir l'illustration). Insérer l'extrémité du tuyau de sortie aussi profondément que possible dans l'extrémité de sortie et à l'équerre. Visser l'écrou à compression sur l'extrémité de la sortie à l'aide d'une clé à molette. Ne pas serrer à l'excès.



A. Manchon à compression
B. Écrou de compression
C. Tuyau en cuivre

- Placer l'extrémité libre du tuyau dans un contenant ou évier et rétablir l'alimentation principale en eau pour nettoyer le tuyau jusqu'à ce que l'eau en sorte claire. Fermer le robinet d'arrêt sur le tuyau d'alimentation en eau.

REMARQUE : Toujours vidanger le tuyau d'alimentation en eau avant de faire le raccordement final sur l'entrée du robinet pour empêcher tout mauvais fonctionnement éventuel du robinet.

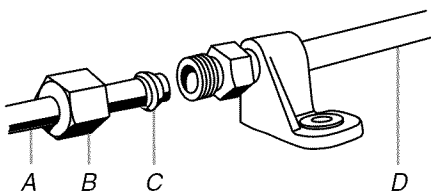
- Courber le tuyau de cuivre de façon à faire un raccordement sur l'entrée du robinet qui se trouve à l'arrière du réfrigérateur (voir l'illustration). Laisser un serpentín de tube en cuivre pour permettre de sortir le réfrigérateur du placard ou du mur en cas d'intervention de service.

Raccordement au réfrigérateur

Style 1

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Retirer et jeter la courte pièce en plastique noire au bout de l'orifice d'entrée de la canalisation d'eau.
- Visser l'écrou dans le raccord à l'extrémité du tuyau. Serrer l'écrou manuellement. Ensuite le serrer deux tours de plus avec une clé. Ne pas serrer à l'excès.

REMARQUE : Pour éviter les vibrations, veiller à ce que les tuyaux en cuivre ne soient pas en contact avec les parois latérales de la caisse ou d'autres composants à l'intérieur de la caisse.

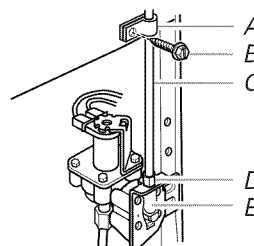


A. Canalisation jusqu'au réfrigérateur
B. Écrou (acheté)
C. Virole (achetée)
D. Canalisation d'alimentation en eau du réfrigérateur

- Installer la bride du tuyau d'alimentation en eau autour de la canalisation d'alimentation en eau pour réduire la tension sur le raccord.
- OUVRIR le robinet d'arrêt.
- Vérifier s'il y a des fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccords du robinet) ou les écrous qui fuient.

Style 2

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Retirer et jeter la pièce en plastique fixée au point d'arrivée du robinet d'eau.
- Connecter le tube en cuivre à la valve d'arrivée d'eau en utilisant un écrou et une bague de compression tel qu'illustré. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement.
- Utiliser la bride du tube à l'arrière du réfrigérateur pour fixer le tube au réfrigérateur tel qu'illustré. Ceci aide à éviter d'endommager le tube lorsque le réfrigérateur est poussé contre le mur.
- OUVRIR le robinet d'arrêt.
- Inspecter pour rechercher les fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccords au niveau de la valve d'entrée d'eau) ou les écrous qui coulent.



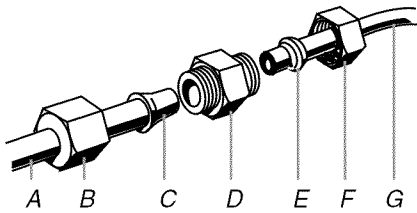
A. Bride du tube
B. Vis de bride de tube
C. Tube en cuivre
D. Écrou de compression
E. Valve d'entrée d'eau

- Sur certains modèles, la machine à glaçons est équipée d'un filtre à eau incorporé. Si la qualité de l'eau distribuée localement nécessite un deuxième filtre à eau, installer ce dernier dans la canalisation d'eau de 1/4" (6,35 mm) au niveau de l'un des raccords du tuyau. On peut obtenir un tel filtre à eau chez le marchand d'appareils électroménagers le plus proche.

Style 3

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Retirer et jeter le bouchon en nylon noir du tuyau d'eau gris à l'arrière du réfrigérateur.
- Si le tuyau gris fourni avec le réfrigérateur n'est pas assez long, un raccord de 1/4" x 1/4" (6,35 mm x 6,35 mm) est nécessaire afin de connecter la canalisation d'eau au conduit d'eau existant dans la maison. Visser l'écrou fourni sur le raccord à l'extrémité du tube de cuivre.

REMARQUE : Serrer l'écrou à la main. Ensuite, le serrer avec une clé deux tours de plus. Ne pas serrer excessivement.



- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| A. Conduit vers le réfrigérateur | E. Virole (à acheter) |
| B. Écrou (fourni) | F. Écrou (à acheter) |
| C. Renflement | G. Canalisations d'eau du domicile |
| D. Raccord (à acheter) | |

- OUVRIR le robinet d'arrêt.
- Inspecter pour rechercher les fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccordements de la valve d'entrée d'eau) ou les écrous qui coulent.

Achever l'installation

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

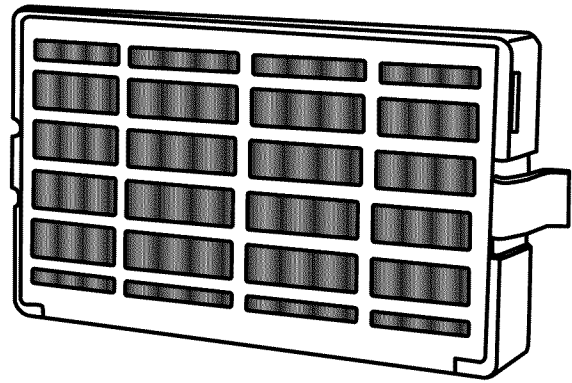
- Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

- Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Vider le système d'eau. Voir "Préparer le système d'eau" ou "Distributeurs d'eau et de glaçons".

REMARQUE : Attendre 24 heures pour produire la première quantité de glaçons. Attendre 3 jours pour que le bac à glaçons se remplisse entièrement.

Installation du filtre à air CleanFlow™ (sur certains modèles)

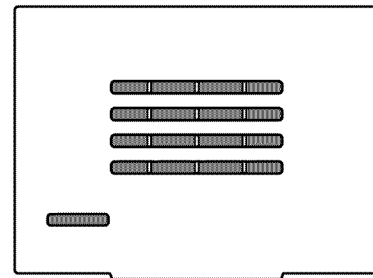
Sur certains modèles, le sachet d'accessoires du réfrigérateur comprend un filtre à air qui doit être installé avant d'utiliser le réfrigérateur. Sur certains modèles, le filtre à air est préinstallé à l'usine.



Le filtre à air réduit l'accumulation d'odeurs. Ceci aide à maintenir un environnement plus propre à l'intérieur du réfrigérateur.

Installation du filtre à air (sur certains modèles)

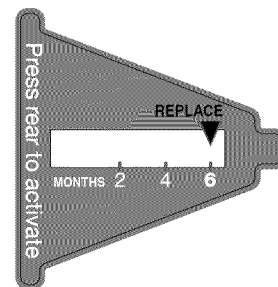
Le filtre doit être installé derrière la porte à aérations, située (selon le modèle) le long de la paroi intérieure gauche ou arrière, à proximité du sommet du compartiment de réfrigération.



- Retirer le filtre à air de son emballage.
- Ouvrir la porte avec aérations en la soulevant.
- Emboîter le filtre pour le mettre en place.

Installation du témoin de statut de filtre (sur certains modèles)

Le filtre comporte un témoin de statut qui doit être activé et installé en même temps que le filtre à air.



- Placer le témoin orienté vers le bas sur une surface ferme et plane.
- Appliquer une pression sur la bulle située à l'arrière du témoin jusqu'à ce que la bulle éclate – ceci active le témoin.
- Ouvrir la porte du filtre à air avec aérations en la soulevant. L'arrière de la porte comporte des encoches. Faire glisser le témoin vers le bas, dans les encoches, en l'orientant vers l'extérieur.

REMARQUE : Le témoin ne glissera pas facilement dans les encoches si la bulle arrière n'a pas éclaté.

4. Fermer la porte du filtre à air et vérifier que le témoin est visible à travers le trou rectangulaire de la porte.

Remplacement du filtre à air

Le filtre à air jetable doit être remplacé tous les 6 mois, lorsque le témoin de statut est entièrement passé du blanc au rouge.

Pour commander un filtre à air de rechange, voir "Accessoires".

1. Retirer l'ancien filtre à air en serrant les onglets latéraux.
2. Retirer l'ancien témoin de statut.
3. Installer le filtre à air et le témoin de statut neufs à l'aide des instructions des sections précédentes.

Installer le sachet de conservation pour produits frais CrisperKeeper™ (sur certains modèles)

Sur certains modèles, le sachet d'accessoires du réfrigérateur comprend un sachet de conservation pour produits frais, qui doit être installé avant d'utiliser le réfrigérateur. Sur certains modèles, le sachet de conservation pour produits frais est préinstallé à l'usine.

Le sachet de conservation pour produits frais absorbe l'éthylène, permettant ainsi un ralentissement du processus de maturation de nombreux produits frais. Ainsi, la fraîcheur de certains produits frais est prolongée.

Installation du sachet de conservation pour produits frais (sur certains modèles)

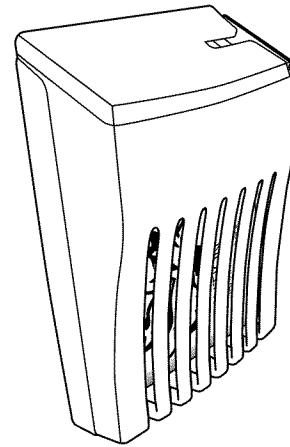
ATTENTION : IRRITANT

PEUT IRRITER LES YEUX ET LA PEAU. DÉGAGE DES ÉMANATIONS DANGEREUSES LORSQUE MÉLANGÉ AVEC D'AUTRES PRODUITS.

Ne pas mélanger avec d'autres agents de nettoyage tels que l'ammoniaque, un agent de blanchiment ou des acides. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas respirer les poussières. Tenir hors de la portée des enfants.

PREMIERS SOINS : Contient du permanganate de potassium. En cas d'ingestion, appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin. Ne pas provoquer le vomissement. En cas de contact avec les yeux, rincer avec de l'eau pendant 15 minutes. En cas de contact avec la peau, bien rincer avec de l'eau.

Les sachets de conservation pour produits frais doivent être installés dans leur logement, situé le long d'une paroi latérale interne du bac à légumes ou du tiroir convertible.



REMARQUE : Pour une performance idéale, toujours utiliser les deux sachets.

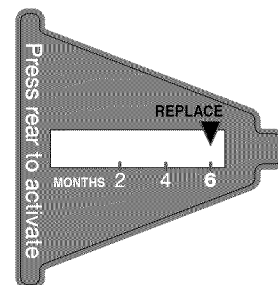
1. Retirer les sachets de conservation pour produits frais de leur emballage.



2. Soulever le logement pour l'extraire de la languette de montage le long de la paroi.
3. Ouvrir le logement en soulevant l'arrière du sommet du logement pour l'extraire.
4. Placer les deux sachets à l'intérieur du logement puis emboîter les deux parties du logement pour le refermer.
5. Réinstaller le logement sur la languette de montage le long de la paroi.

Installation du témoin lumineux (sur certains modèles)

Le sachet de conservation pour produits frais comporte un témoin lumineux qui doit être activé et installé en même temps que le sachet.



1. Orienter le témoin vers le bas en le plaçant sur une surface ferme et plane.
2. Appliquer une pression sur la bulle située à l'arrière du témoin jusqu'à ce que la bulle éclate – ceci active le témoin.

3. Ouvrir le couvercle du logement du sachet de conservation pour produits frais.
4. Placer le témoin sur le sommet du logement en l'orientant vers l'extérieur.
5. Fermer le couvercle en le faisant coulisser et vérifier que le témoin est visible à travers le trou rectangulaire du couvercle.

REMARQUE : Le couvercle ne se fermera pas facilement si la bulle arrière du témoin lumineux n'a pas éclaté.

Remplacement du sachet de conservation pour produits frais (sur certains modèles)

Les sachets jetables doivent être remplacés tous les 6 mois, lorsque le témoin est entièrement passé du blanc au rouge.

Pour commander des sachets de rechange, voir "Accessoires".

1. Retirer les anciens sachets du logement du conservateur pour produits frais.
2. Retirer l'ancien témoin.
3. Installer les sachets et le témoin neufs en suivant les instructions des sections précédentes.

Préparer le système d'eau

Veuillez lire avant d'utiliser le système d'eau.

Immédiatement après l'installation, suivre les étapes ci-dessous pour vous assurer que le système d'eau est bien nettoyé.

1. Ouvrir la porte du congélateur et arrêter la machine à glaçons. On ne peut accéder au commutateur marche/arrêt qu'une fois le bac d'entreposage à glaçons retiré. Le commutateur se trouve sur la porte du congélateur, du côté gauche de la paroi entourant le bac d'entreposage à glaçons. Tourner le commutateur au réglage OFF (à droite).
2. S'assurer que le filtre à eau est correctement installé.

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

3. Vidanger le circuit d'eau. Utiliser un récipient robuste pour appuyer sur le levier du distributeur d'eau pendant 5 secondes, puis relâcher le levier pendant 5 secondes. Répéter l'opération jusqu'à ce que l'eau commence à couler. Une fois que l'eau commence à couler, continuer d'appuyer puis de relâcher le levier du distributeur (appui pendant 5 secondes, relâchement pendant 5 secondes) jusqu'à ce qu'un total de 3 gal. (12 L) soit distribué. Ceci évacue l'air du filtre et du système de distribution d'eau et prépare le filtre à eau pour utilisation. Une vidange supplémentaire peut être nécessaire dans certains domiciles. Pendant l'évacuation de l'air du système, de l'eau peut gicler du distributeur.

4. Ouvrir la porte du congélateur et mettre la machine à glaçons en marche. Mettre le commutateur à la position ON (marche) (vers la gauche). Veuillez vous référer à la section "Machine à glaçons et bac d'entreposage" pour d'autres instructions sur le fonctionnement de la machine à glaçons.
 - Attendre 24 heures pour obtenir la première quantité de glaçons.
 - Jeter les trois premières quantités de glaçons produites.
 - Selon le modèle que vous avez, vous devrez peut-être choisir la caractéristique de production maximale de glaçons pour augmenter la production de glaçons.
-

Sons normaux

Il est possible que le réfrigérateur neuf émette des sons que l'appareil précédent ne produisait pas. Comme ces sons sont nouveaux, ils peuvent vous inquiéter. La plupart de ces nouveaux sons sont normaux. Des surfaces dures comme le plancher, les murs et les armoires peuvent faire paraître les sons plus forts qu'en réalité. Les descriptions suivantes indiquent le genre de sons et leur origine possible.

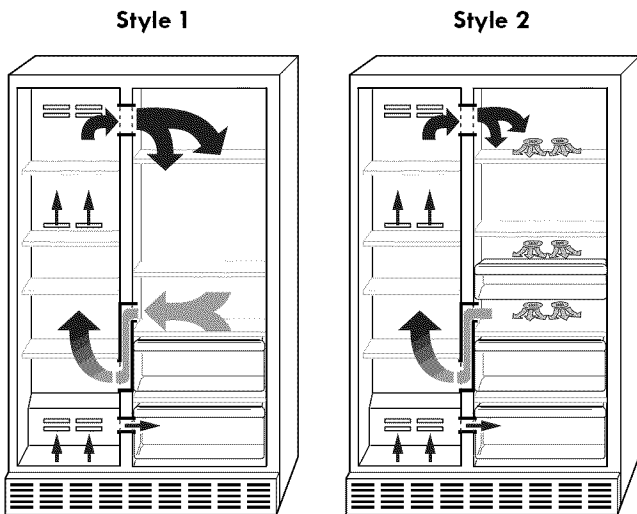
- Si votre réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons, vous entendrez un bruit de gargouillement lorsque la valve d'eau s'ouvre pour remplir la machine à glaçons pour chaque programme.
- Votre réfrigérateur est conçu pour fonctionner plus efficacement afin de garder les aliments à la température désirée et pour minimiser la consommation d'énergie. Le compresseur et les ventilateurs haute efficacité peuvent faire fonctionner votre réfrigérateur plus longtemps que l'ancien. Vous pouvez aussi entendre des bruits saccadés ou aigus provenant du compresseur et des ventilateurs qui s'ajustent pour optimiser la performance.
- Vous pouvez entendre le moteur du ventilateur d'évaporation qui fait circuler l'air dans le réfrigérateur et le congélateur. La vitesse du ventilateur peut augmenter si on ouvre les portes ou si on ajoute des aliments chauds.
- Les vibrations sonores peuvent provenir de l'écoulement du réfrigérant, de la canalisation d'eau ou d'articles placés sur le réfrigérateur.
- L'eau qui dégoutte sur le dispositif de chauffage durant le programme de dégivrage peut produire un grésillement.
- À la fin de chaque programme, vous pouvez entendre un gargouillement attribuable au réfrigérant qui circule dans votre réfrigérateur.
- La contraction et l'expansion des parois internes peuvent produire un bruit sec.
- Vous pouvez entendre de l'air forcé sur le condenseur par le ventilateur du condenseur.
- Vous pouvez entendre l'écoulement de l'eau dans le plat de récupération d'eau pendant le programme de dégivrage.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée

Évaporateur simple (sur certains modèles)

Pour s'assurer d'avoir les températures appropriées, il faut permettre à l'air de circuler entre les deux sections. L'air froid pénètre à la base de la section du congélateur et se déplace vers le haut. Il pénètre ensuite dans la section du réfrigérateur à travers l'ouverture d'aération supérieure. Sur les modèles de **Style 2**, cet air est aussi distribué uniformément dans le compartiment du réfrigérateur grâce à six ouvertures sur la paroi arrière. L'air retourne ensuite au congélateur tel qu'illustré.



Ne pas obstruer l'une ou l'autre de ces ouvertures d'aération avec des aliments tels que boissons gazeuses, céréales, pain, etc. Si les ouvertures d'aération sont bloquées, le courant d'air est obstrué et des problèmes de température et d'humidité peuvent survenir.

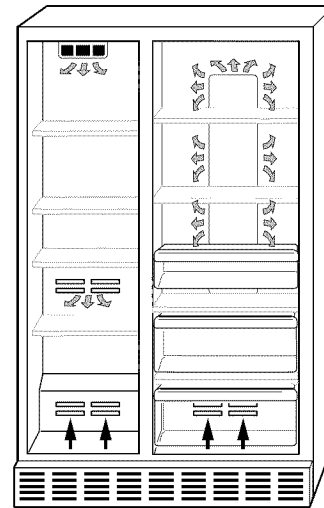
IMPORTANT : Comme l'air circule entre les deux sections, toutes les odeurs formées dans une section seront transférées à l'autre. Vous devez nettoyer à fond les deux sections pour éliminer les odeurs. Pour éviter le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, envelopper ou recouvrir hermétiquement les aliments.

Évaporateur double (sur certains modèles)

Certains modèles sont équipés d'un double système d'évaporation séquentiel, composé de deux évaporateurs distincts pour les compartiments de réfrigération et de congélation.

La double évaporation engendre un taux d'humidité supérieur, qui contribue à ralentir la détérioration des aliments dans le réfrigérateur et à améliorer leur qualité et leur fraîcheur dans le congélateur en raison d'une brûlure de congélation moins vive. En outre, le double système d'évaporation contribue à éviter que les odeurs de nourriture présentes dans le réfrigérateur ne se transfèrent à la glace du congélateur.

De l'air circule à travers les événements à l'intérieur de chaque compartiment et ne se transfère pas d'un compartiment à l'autre.



Ne pas obstruer l'une ou l'autre de ces ouvertures d'aération avec des aliments tels que boissons gazeuses, céréales, pain, etc. Si les ouvertures d'aération sont bloquées, le courant d'air est obstrué et des problèmes de température et d'humidité peuvent survenir.

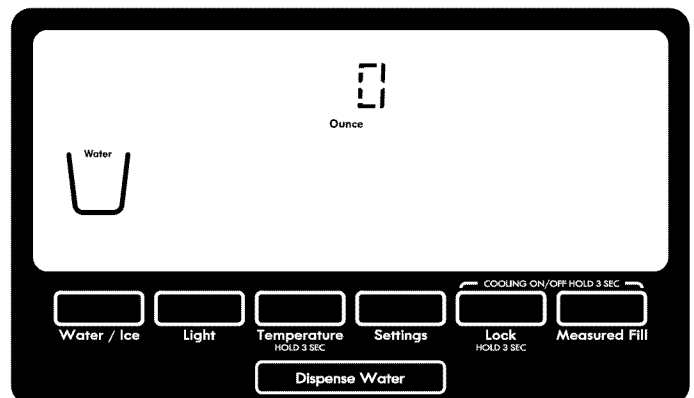
REMARQUE : Le double système d'évaporation est toujours activé lorsque le réfrigérateur fonctionne. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur un quelconque bouton pour l'activer.

Utilisation des commandes

Les commandes du réfrigérateur et du congélateur se trouvent sur le tableau de distribution.

IMPORTANT : L'écran d'affichage sur le tableau de commande du distributeur s'éteint automatiquement et entre au mode "veille" lorsque les boutons de commande et les leviers de distribution n'ont pas été utilisés pendant au moins 2 minutes. Le fait d'appuyer une fois sur un bouton de commande au mode "veille" réactive uniquement l'écran d'affichage, sans modifier les réglages. Après réactivation, n'importe quel réglage peut alors être modifié. Si aucune modification n'est apportée dans les 2 minutes qui suivent, l'affichage passe de nouveau au mode "veille".

- Appuyer sur n'importe quel bouton de commande sur le tableau de distribution pour activer l'écran d'affichage. L'écran d'accueil apparaît tel qu'indiqué.



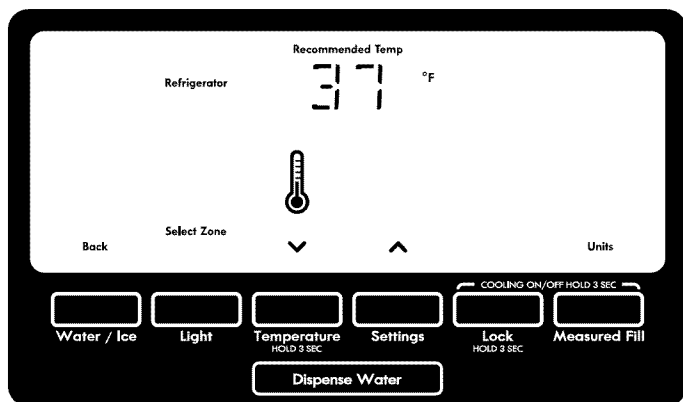
Ajustement des commandes

Pour votre confort, les commandes du réfrigérateur et du congélateur sont préréglées à l'usine. Lors de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes sont encore préréglées au "réglage moyen". Les points de réglage recommandés par l'usine sont 37°F (3°C) pour le réfrigérateur et 0°F (-18°C) pour le congélateur.

IMPORTANT :

- Attendre 24 heures avant d'ajouter des aliments dans le réfrigérateur. Si on ajoute des aliments alors que le réfrigérateur n'a pas complètement refroidi, les aliments risquent de s'abîmer.
REMARQUE : Ajuster la commande sur un réglage plus froid que celui qui est recommandé ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.
- Si la température est trop tiède ou trop froide dans le réfrigérateur ou le congélateur, vérifier d'abord les événements pour s'assurer qu'ils ne sont pas bloqués, avant de régler les commandes.
- Les réglages préréglés devraient être corrects pour l'utilisation domestique normale. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus sont aussi froids que vous l'aimez et lorsque la crème glacée est ferme.
- Attendre au moins 24 heures entre les ajustements. Vérifier de nouveau les températures avant de procéder à d'autres ajustements.

Pour visualiser et ajuster les points de réglage, appuyer pendant 3 secondes sur la touche TEMPERATURE (température). Lorsque le mode de réglage est activé, les données d'ajustement apparaissent sur l'écran d'affichage.



REMARQUE : Pour visualiser les températures en Celsius, appuyer sur la touche MEASURED FILL (remplissage mesuré) lorsque le mode de réglage est activé. Pour revenir au mode d'affichage en Fahrenheit, appuyer de nouveau sur MEASURED FILL (remplissage mesuré).

- Lorsque le mode de réglage est activé, l'écran d'affichage indique le point de réglage du réfrigérateur et "REFRIGERATOR" (réfrigérateur) apparaît.
- Appuyer sur SETTINGS (réglages) pour augmenter le point de réglage, ou sur TEMPERATURE (température) pour le réduire.

- Après avoir fini de visualiser (et d'ajuster, si désiré) le point de réglage du réfrigérateur, appuyer sur LIGHT (éclairage) pour modifier l'affichage et faire apparaître le point de réglage du congélateur. Une fois le changement de zone effectué, "FREEZER" (congélateur) apparaît sur l'écran d'affichage.
- Appuyer sur SETTINGS (réglages) pour augmenter le point de réglage, ou sur TEMPERATURE (température) pour le réduire.
- Après avoir fini de visualiser (et d'ajuster, si désiré) les points de réglage du réfrigérateur et du congélateur, appuyer sur LOCK (verrouillage) pour sauvegarder les réglages.

REMARQUE : Pour sortir sans sauvegarder les modifications, appuyer sur WATER/ICE (eau/glaçons) à tout moment à partir du mode de réglage ou laisser 60 secondes d'inactivité s'écouler; le mode de réglage s'éteindra automatiquement.

Pour ajuster les points de réglage de température, utiliser le tableau suivant comme guide.

CONDITION :	AJUSTEMENT DE LA TEMPÉRATURE :
RÉFRIGÉRATEUR trop froid	Réglage du RÉFRIGÉRATEUR 1° plus haut
RÉFRIGÉRATEUR trop tiède	Réglage du RÉFRIGÉRATEUR 1° plus bas
CONGÉLATEUR trop froid	Réglage du CONGÉLATEUR 1° plus haut
CONGÉLATEUR trop tiède / Trop peu de glaçons	Réglage du CONGÉLATEUR 1° plus bas

La gamme de valeurs de réglage pour le réfrigérateur va de 33°F à 45°F (0°C à 7°C). La gamme de valeurs de réglage pour le congélateur va de -5°F à 5°F (-21°C à -15°C).

Refroidissement On/Off (marche/arrêt)

Ni le réfrigérateur, ni le congélateur ne refroidiront lorsque le refroidissement est désactivé.

- Pour désactiver le refroidissement, appuyer simultanément sur les boutons LOCK (verrouillage) et MEASURED FILL (remplissage mesuré) pendant 3 secondes.

IMPORTANT : Afin d'éviter de verrouiller le distributeur ou de modifier des réglages involontairement, veiller à appuyer sur les deux boutons exactement au même moment.

Lorsque le refroidissement est désactivé, "COOLING OFF" (refroidissement désactivé) apparaît sur l'écran d'affichage.

- Appuyer de nouveau pendant 3 secondes sur LOCK (verrouillage) et MEASURED FILL (remplissage mesuré) pour réactiver le refroidissement.

Caractéristiques supplémentaires

Production accélérée de glaçons

La caractéristique de production accélérée de glaçons vient en aide lors de périodes temporaires d'utilisation intense de glaçons en augmentant la production de glaçons.

IMPORTANT : Cette caractéristique ne fonctionne que si la machine à glaçons est en marche. Voir "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

- Pour activer cette caractéristique, appuyer sur **SETTINGS** (réglages), puis sur **TEMPERATURE** (température). Lorsque cette caractéristique est activée, l'icône "Accelerated Ice" apparaît sur l'écran d'affichage du distributeur.



Le réglage de production accélérée de glaçons demeure activé pendant un minimum de 90 minutes, à moins d'être annulé manuellement.

- Pour désactiver manuellement cette caractéristique, appuyer de nouveau sur **SETTINGS** (réglages) puis sur **TEMPERATURE** (température) ou ajuster le point de réglage de température du congélateur. L'icône "Accelerated Ice" disparaît lorsque cette caractéristique est désactivée.

REMARQUE : Si l'on désire une production accrue de glaçons en permanence, placer le point de réglage du congélateur à un réglage inférieur. Le réglage du congélateur à une température plus froide peut rendre certains aliments, comme la crème glacée, plus durs.

Alarme de porte entrouverte

La caractéristique d'alarme de porte entrouverte fait entendre un signal d'alarme lorsque la porte du réfrigérateur ou du congélateur est ouverte pendant 5 minutes et que le système de refroidissement fonctionne. L'alarme retentira toutes les 2 minutes. Fermer les deux portes pour l'arrêter. La caractéristique se réinitialise ensuite et se réactive si l'une des deux portes est de nouveau laissée ouverte pendant 5 minutes.

REMARQUE : Pour que l'alarme sonore cesse de retentir tout en gardant les portes ouvertes, comme lors du nettoyage de l'intérieur du réfrigérateur, appuyer sur n'importe quel bouton sur le tableau de commande. Le son de l'alarme sera temporairement supprimé, mais l'icône de porte entrouverte restera affichée sur le tableau de commande du distributeur.



Désactivation des signaux sonores

- Pour désactiver tous les signaux sonores émis par le distributeur et les commandes, appuyer simultanément sur **WATER/ICE** (eau/glaçons) et **MEASURED FILL** (remplissage mesuré) pendant 3 secondes.

IMPORTANT : Pour éviter la modification involontaire d'autres réglages, veiller à appuyer sur les deux boutons exactement au même moment.

- Pour réactiver tous les signaux sonores, appuyer de nouveau simultanément sur **WATER/ICE** (eau/glaçons) et **MEASURED FILL** (remplissage mesuré) pendant 3 secondes.

Distributeurs d'eau et de glaçons

IMPORTANT : Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau ou remplacé le filtre à eau, vidanger le circuit d'eau. Utiliser un récipient robuste pour appuyer sur le levier du distributeur d'eau pendant 5 secondes, puis relâcher le levier pendant 5 secondes. Répéter l'opération jusqu'à ce que l'eau commence à couler. Une fois que l'eau commence à couler, continuer d'appuyer puis de relâcher le levier du distributeur (appui pendant 5 secondes, relâchement pendant 5 secondes) jusqu'à ce qu'un total de 3 gal. (12 L) soit distribué. Ceci évacue l'air du filtre et du système de distribution d'eau et prépare le filtre à eau pour utilisation. Une vidange supplémentaire peut être nécessaire dans certains domiciles. Pendant l'évacuation de l'air du système, de l'eau peut gicler du distributeur.

REMARQUES :

- Le système de distribution ne fonctionne pas lorsque la porte du congélateur est ouverte.
- Accorder 24 heures pour que le réfrigérateur se refroidisse et refroidisse l'eau.
- Accorder 24 heures pour produire la première quantité de glaçons. Jeter les trois premières quantités de glaçons produites. Attendre 72 heures pour une production complète de glaçons.
- L'écran d'affichage sur le tableau de commande du distributeur s'éteint automatiquement et entre au mode "veille" lorsque les boutons de commande et les leviers de distribution n'ont pas été utilisés pendant au moins 2 minutes. Le fait d'appuyer une fois sur un bouton de commande au mode "veille" réactive uniquement l'écran d'affichage, sans modifier les réglages. Après réactivation, n'importe quel réglage peut alors être modifié. Si aucune modification n'est apportée dans les 2 minutes qui suivent, l'affichage passe de nouveau au mode "veille".

Options de distribution

Le distributeur peut distribuer l'eau et les glaçons de deux manières.

- Le bouton **DISPENSE WATER** (distribution d'eau) situé sous l'écran d'affichage du panneau de commande, distribue uniquement de l'eau.
- La plaque de distribution se trouve sur la paroi arrière de la cavité du distributeur. Lorsqu'on appuie dessus, la machine distribue soit de l'eau, soit des glaçons, en fonction du réglage choisi.

Pour distribuer de l'eau et des glaçons en même temps, sélectionner le type de glaçons souhaité et les distribuer à l'aide de la plaque de distribution puis appuyer sur le bouton **DISPENSE WATER** (distribution d'eau) pendant que l'appareil distribue les glaçons.

Le distributeur d'eau

IMPORTANT :

- Distribuer au moins 1 pte (1 L) d'eau chaque semaine pour maintenir un approvisionnement en eau fraîche.
- Si le débit en provenance du distributeur diminue, cela peut être dû à une faible pression en eau.
 - Avec le filtre à eau retiré, verser l'équivalent d'une (1) tasse d'eau. Si l'équivalent d'une (1) tasse d'eau est distribué en 8 secondes ou moins, cela signifie que la pression en eau alimentant le réfrigérateur répond au critère minimal.
 - S'il faut plus de 8 secondes à la machine pour distribuer l'équivalent d'une (1) tasse d'eau, cela signifie que la pression en eau alimentant le réfrigérateur est inférieure au niveau recommandé. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau" ou "Dépannage" pour des suggestions sur la marche à suivre.

Distribution d'eau (standard) :

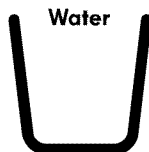
REMARQUE : Pendant le puisage de l'eau et les 3 secondes suivant l'arrêt de la distribution, l'affichage numérique indique la quantité d'eau distribuée. L'unité utilisée par défaut est l'once. Pour passer aux tasses ou aux litres, appuyer sur le bouton SETTINGS (réglages), puis sur MEASURED FILL (remplissage mesuré) pour alterner entre les unités de mesure disponibles.

Option 1 :

1. Placer un verre robuste sous l'ouverture du distributeur.
2. Pour verser de l'eau, appuyer sur le bouton DISPENSE WATER.
3. Pour arrêter la distribution, appuyer une deuxième fois sur le bouton DISPENSE WATER.

Option 2 :

1. Appuyer sur le bouton WATER/ICE (eau/glaçons) jusqu'à ce que "Water" (eau) soit sélectionné.



2. Appuyer un verre robuste contre la plaque de distribution.
3. Retirer le verre pour arrêter la distribution.

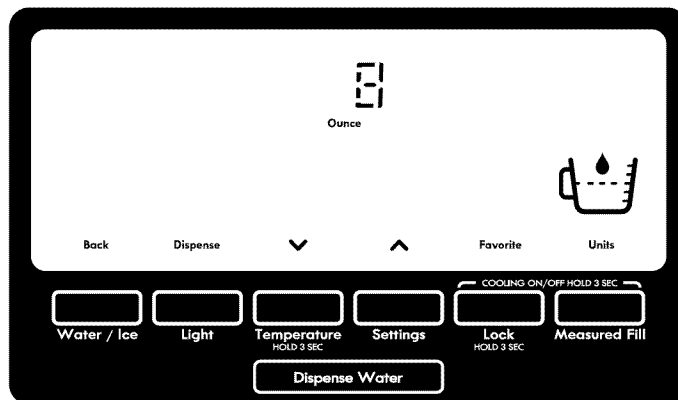
Distribution d'eau (remplissage mesuré) :

La fonction Measured Fill (remplissage mesuré) permet de distribuer une quantité d'eau précise en appuyant simplement sur quelques boutons.

REMARQUE : La quantité d'eau distribuée correspondra à la quantité sélectionnée. Vérifier que le récipient est vide et peut contenir le volume complet. Si de la glace se trouve dans le récipient, il peut être nécessaire d'ajuster la sélection.

IMPORTANT : Une faible pression en eau peut affecter la précision de cette caractéristique.

1. Appuyer sur MEASURED FILL (remplissage mesuré) pour activer la fonction. Lorsque la caractéristique est activée, l'écran Measured Fill (remplissage mesuré) apparaît sur l'afficheur.



Appuyer sur WATER/ICE (eau/glaçons) pour désactiver manuellement la caractéristique Measured Fill (remplissage mesuré).

REMARQUE : Le distributeur désactive automatiquement la fonction de remplissage mesuré après une minute d'inactivité. Lorsque la fonction Measured Fill (remplissage mesuré) est désactivée, toute modification effectuée est perdue et les réglages par défauts sont réactivés.

2. Il est possible de puiser l'eau par once, par tasse ou par litre. L'unité utilisée par défaut est l'once. Pour passer aux tasses ou aux litres si Measured Fill (remplissage mesuré) est déjà activé, appuyer sur le bouton MEASURED FILL pour alterner entre les unités de mesure disponibles.

Les volumes par défaut, minimum et maximum sont indiqués ci-dessous.

Unités	Par défaut	Minimum	Maximum
Onces	8	1	128
Tasses	1	1/4	16
Litres	0,25	0,05	4,00

3. Appuyer sur les boutons SETTINGS (réglages) et TEMPERATURE (température) pour ajuster le volume tel que désiré. Le bouton SETTINGS (réglages) augmente le volume et le bouton TEMPERATURE (température) le diminue.

REMARQUE : La plupart des tasses à café (généralement 118 à 177 mL par tasse) ne sont pas de la même taille que les tasses à mesurer (237 mL). Il peut être nécessaire d'ajuster le volume pour éviter un remplissage excessif non intentionnel des tasses à café.

4. On peut sauvegarder un volume "favori" si on doit l'utiliser souvent. Ajuster les réglages jusqu'à ce que le volume souhaité s'affiche puis appuyer sur LOCK (verrouillage) pour sauvegarder le volume. Lorsqu'on réutilise Measured Fill ultérieurement, appuyer sur LOCK (verrouillage) pour accéder au réglage de volume sauvegardé.

REMARQUE : On ne peut sauvegarder qu'un seul volume "favori". Quand un nouveau volume est sauvegardé, il remplace le "favori" précédemment sauvegardé.

5. Pour distribuer de l'eau, appuyer un verre robuste contre la plaque de distribution OU placer le verre sous l'ouverture du distributeur puis appuyer sur le bouton DISPENSE WATER (distribution d'eau) ou LIGHT (éclairage).

REMARQUE : Au cours de la distribution de l'eau, l'affichage numérique procède à un décompte de la quantité d'eau qu'il reste à distribuer, en fonction du volume sélectionné. Le débit d'eau s'arrête automatiquement une fois que le volume désiré a été distribué.

6. Pour arrêter la distribution avant que la totalité du volume sélectionné ait été versée, retirer le verre de la plaque du distributeur OU appuyer une seconde fois sur le bouton DISPENSE WATER (distribution d'eau) ou LIGHT (éclairage).

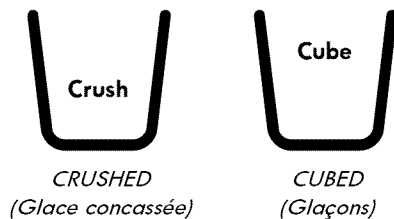
REMARQUE : Si la distribution est arrêtée avant que la totalité du volume sélectionné ait été distribuée, l'affichage numérique continue d'indiquer la quantité d'eau qu'il reste à distribuer. L'affichage s'éteindra après une minute d'inactivité.

Le distributeur de glaçons

La glace tombe du bac d'entreposage de la machine à glaçons dans le congélateur lorsqu'on appuie sur le levier du distributeur. Pour éteindre la machine à glaçons, voir "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

La machine à glaçons peut produire à la fois de la glace concassée et des glaçons. Avant toute distribution de glace, sélectionner le type de glace préféré avec le bouton WATER/ICE (eau/glaçons).

L'écran d'affichage indique le type de glace sélectionné.



Pour de la glace concassée, les glaçons sont concassés avant d'être distribués. Cette action peut causer un court délai lors de la distribution de glace concassée. Le bruit du broyeur de glaçons est normal et la dimension des morceaux de glace peut varier. Lorsqu'on passe du mode glace concassée au mode glaçons, quelques onces de glace concassée sont distribuées avec les premiers glaçons.

Distribution de glace :

1. S'assurer que le type de glaçons désiré est bien sélectionné. Pour passer de glaçons à glace concassée, appuyer sur WATER/ICE (eau/glaçons).

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de coupure

Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons.

Le non-respect de cette instruction peut causer des coupures.

2. Appuyer un verre robuste contre le levier de distribution. Tenir le verre près de l'ouverture du distributeur pour que les glaçons ne tombent pas à côté du verre.

IMPORTANT : Il n'est pas nécessaire d'exercer une pression importante sur le levier pour activer le distributeur de glaçons. Une pression forte ne donne pas une distribution plus rapide de glaçons ou des quantités plus grandes.

REMARQUE : Pour distribuer de l'eau et des glaçons en même temps, appuyer sur le bouton DISPENSE WATER (distribution d'eau) tout en utilisant la plaque de distribution pour distribuer des glaçons.

3. Retirer le verre pour arrêter la distribution.

REMARQUE : La distribution de glaçons peut se poursuivre jusqu'à quelques secondes après que le verre a été éloigné du levier. Le distributeur peut continuer à faire du bruit pendant quelques secondes après la distribution.

La lampe du distributeur

Lorsqu'on utilise le distributeur, la lumière du distributeur s'allume automatiquement. Si l'on veut que la lumière du distributeur reste constamment allumée, appuyer sur le bouton LIGHT (éclairage) pour l'allumer. L'écran d'affichage indique que la lumière est allumée.



Appuyer une deuxième fois sur LIGHT (éclairage) pour éteindre la lumière de la plaque du distributeur.

Les lampes du distributeur sont des DEL qui ne peuvent pas être remplacées. Si les lampes du distributeur ne fonctionnent pas, voir la section "Dépannage" pour plus d'informations.

Le verrouillage du distributeur

Le distributeur peut être verrouillé pour un nettoyage facile ou pour éviter la distribution involontaire par de jeunes enfants ou des animaux de compagnie.

REMARQUE : La caractéristique de verrouillage ne coupe pas le courant électrique au réfrigérateur, à la machine à glaçons ou à la lumière du distributeur. Cela désactive tout simplement les commandes et les leviers du distributeur. Pour éteindre la machine à glaçons, voir “Machine à glaçons et bac d'entreposage”.

- Appuyer sur LOCK pendant 3 secondes pour verrouiller le distributeur.
- Appuyer à nouveau sur LOCK pour déverrouiller le distributeur.

L'écran d'affichage indique si le distributeur est verrouillé.



Système de filtration de l'eau

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

Témoin lumineux de l'état du filtre à eau

Le témoin lumineux de l'état du filtre à eau vous permettra de savoir quand changer votre filtre à eau.

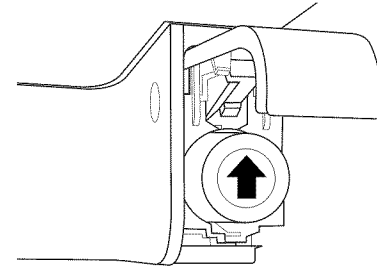
- Lorsque l'affichage du témoin du filtre à eau sur le tableau de commande passe à “ORDER” (commander), ceci indique qu'il est presque temps de changer la cartouche du filtre à eau.
- Remplacer la cartouche du filtre à eau lorsque l'écran d'affichage indique “REPLACE” (remplacer).

REMARQUE : Si le débit d'eau vers le distributeur d'eau ou la machine à glaçons décroît de manière sensible, il convient de changer le filtre plus tôt. Le filtre doit être remplacé au moins tous les 6 mois selon la qualité de l'eau et l'utilisation.

- Après avoir changé le filtre à eau, régler de nouveau le témoin lumineux de l'état du filtre à eau. Appuyer sur le bouton SETTINGS (réglages); appuyer ensuite sur SETTINGS (réglages) pour réinitialiser et appuyer sur MEASURED FILL (remplissage mesuré) pour confirmer la réinitialisation du témoin lumineux. Une fois le système réinitialisé, les icônes “ORDER” (commander) et “REPLACE” (remplacer) disparaissent de l'écran d'affichage.

REMARQUE : Lorsque le statut affiche “REPLACE” (remplacer), vous pouvez réinitialiser l'icône de statut du filtre manuellement sans avoir à changer le filtre à eau. Appuyer simultanément et sans relâcher sur les boutons LIGHT (éclairage) et TEMPERATURE (température) pendant 3 secondes. L'affichage “REPLACE” (remplacer) sera désactivé pendant 14 jours. Lorsqu'il se rallume, on peut le réinitialiser de nouveau manuellement si désiré.

Remplacement du filtre à eau



1. Repérer le filtre à eau situé dans le coin supérieur droit du compartiment de réfrigération.
2. Ouvrir la porte du couvercle du filtre en la soulevant. Le filtre doit être libéré puis éjecté lorsqu'on ouvre la porte.
3. Une fois la porte complètement ouverte, retirer le filtre en le tirant en ligne droite.

REMARQUE : Il y aura peut-être de l'eau dans le filtre. Il est possible que de l'eau se renverse. Utiliser une serviette pour essuyer tout renversement.

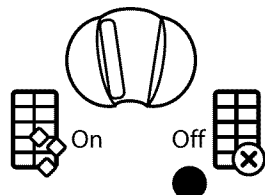
4. Retirer le filtre neuf de son emballage, puis retirer les protections des anneaux d'étanchéité. S'assurer que les anneaux d'étanchéité sont toujours en place une fois que les couvercles sont retirés.
5. Avec la flèche orientée vers le haut, aligner le filtre neuf avec le logement du filtre et le faire glisser pour le mettre en place. La porte du couvercle du filtre entame un mouvement automatique de fermeture à mesure que l'on insère le filtre neuf.
6. Fermer complètement le couvercle du filtre pour emboîter le filtre et le mettre en place. Il faudra peut-être appuyer fortement.
7. Purger le circuit d'eau. Voir “Distributeurs d'eau et de glaçons”.

Machine à glaçons et bac d'entreposage (sur certains modèles)

- Accorder 24 heures pour produire la première quantité de glaçons. Jeter les trois premières quantités de glaçons produites.
- La qualité de vos glaçons dépend de la qualité de l'eau fournie à votre machine à glaçons. Éviter de brancher la machine à glaçons à un approvisionnement d'eau adoucie. Les produits chimiques adoucisseurs d'eau (tels que le sel) peuvent endommager des pièces de la machine à glaçons et causer une piètre qualité des glaçons. Si une alimentation d'eau adoucie ne peut pas être évitée, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et qu'il est bien entretenu.
- Ne pas utiliser un objet pointu pour briser les glaçons dans le bac. Cette action peut endommager le bac et le mécanisme du distributeur.
- Ne pas garder quoi que ce soit sur le dessus ou dans la machine à glaçons ou dans le bac à glaçons.

Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons :

On ne peut accéder au commutateur marche/arrêt qu'une fois le bac d'entreposage à glaçons retiré. Le commutateur se trouve sur la porte du congélateur, du côté gauche de la paroi entourant le bac d'entreposage à glaçons. Voir la section suivante pour des instructions sur le retrait du bac.



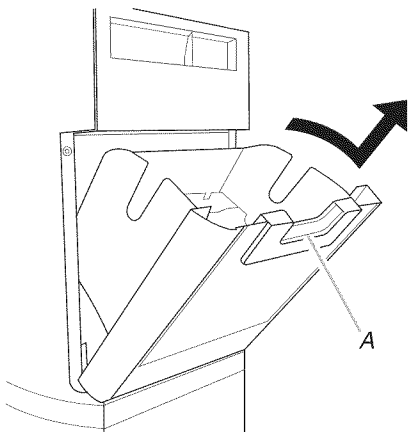
Ice Maker Control

- Pour mettre en marche la machine à glaçons, glisser le commutateur vers la position ON (vers la gauche).
- Pour arrêter manuellement la machine à glaçons, glisser le commutateur vers la position OFF (vers la droite).

REMARQUE : La machine à glaçons comporte un système d'arrêt automatique pour éviter le débordement du bac d'entreposage dans les conditions normales de fonctionnement. Le détecteur de la machine à glaçons arrêtera automatiquement la production de glaçons mais le commutateur restera en position ON (vers la gauche).

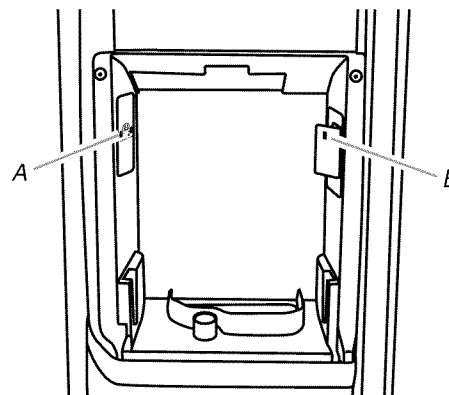
Pour retirer et réinstaller le bac à glaçons :

1. Appuyer sur le levier de dégagement et incliner le seau vers l'extérieur. Saisir la base du bac d'entreposage à deux mains et le soulever pour le dégager.



A. Levier de dégagement

REMARQUE : Il n'est pas nécessaire de pousser le commutateur de la machine à glaçons vers la position OFF (vers la droite) lorsqu'on enlève le bac. Le couvercle du détecteur ("porte à clapet") sur la paroi de droite de la porte du congélateur interrompt la production de glaçons lorsque la porte est ouverte ou que le bac d'entreposage a été enlevé.



A. Commutateur marche/arrêt
B. Couvercle du détecteur

2. Réinstaller le bac en le faisant glisser sur la porte puis en l'inclinant vers l'arrière et en le plaçant en position verticale. Le levier de dégagement émet un déclic lorsque le bac est bien en place.

CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR

Le modèle que vous avez peut avoir certaines ou toutes ces caractéristiques. Les caractéristiques qui peuvent être achetées séparément comme accessoires comportent le mot "Accessoire". Tous les accessoires ne conviendront pas à tous les modèles. Si l'achat d'accessoires vous intéresse, veuillez composer le numéro sans frais sur la couverture ou à la section "Accessoires".

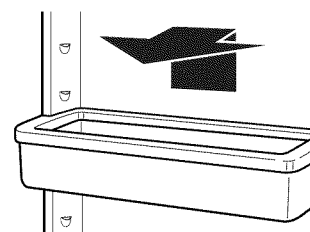
Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

Balconnets dans la porte (sur certains modèles)

Pour retirer et réinstaller les balconnets :

1. Retirer le balconnet en le soulevant et le tirant tout droit.
2. Réinstaller le balconnet en le glissant en place au-dessus des supports désirés et en l'enfonçant jusqu'à la butée.



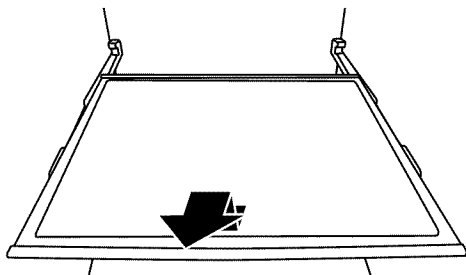
Tablettes du réfrigérateur

(le nombre de tablettes varie selon le modèle)

Le remisage d'aliments semblables ensemble et le réglage des tablettes pour convenir aux différentes hauteurs réduiront le temps d'ouverture de la porte du réfrigérateur, ce qui économisera de l'énergie.

Pour retirer et replacer une tablette :

1. Tirer la tablette vers l'avant jusqu'à la butée. Incliner le devant de la tablette vers le haut et la soulever légèrement alors que vous retirez la tablette du cadre.
2. Replacer la tablette en la guidant vers l'arrière dans les fentes sur le cadre et en poussant la tablette au-delà de la butée.



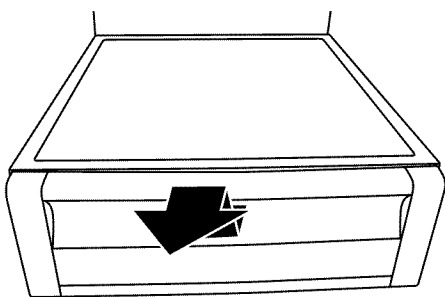
Tiroir pour spécialités alimentaires

(sur certains modèles)

Le tiroir pour spécialités alimentaires conserve les raisins secs, noix, tartinades et autres petits articles à des températures normales de réfrigérateur.

Pour retirer et réinstaller le tiroir pour spécialités alimentaires :

1. Faire glisser le tiroir directement vers l'extérieur jusqu'à la butée. Soulever le devant et glisser le tiroir vers l'extérieur pour le retirer complètement.
2. Replacer le tiroir pour spécialités alimentaires en le glissant à sa position au-delà de la butée.



Tiroir à légumes/viande convertible, bac à légumes et couvercles

(sur certains modèles)

Le bac à légumes et le tiroir à légumes/viande convertible

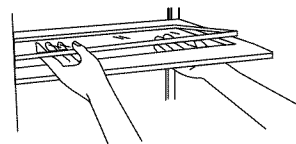
Pour enlever et réinstaller les tiroirs :

1. Glisser le bac à légumes ou le tiroir à viande directement vers l'extérieur jusqu'à la butée. Soulever le devant du tiroir avec une main tout en supportant le fond du tiroir avec l'autre main et glisser le tiroir pour le sortir complètement.
2. Réinstaller le bac à légumes ou le tiroir à viande en le glissant complètement, au-delà de la butée du tiroir.

Les couvercles du bac à légumes ou du tiroir à légumes/viande

Pour enlever et réinstaller les couvercles :

1. Enlever le bac à légumes et le tiroir à viande. Appuyer au centre de l'encart de verre du bac à légumes jusqu'à ce qu'il se soulève au-dessus du cadre en plastique. En tenant fermement le verre du bac à légumes, glisser soigneusement l'encart de verre vers l'avant pour l'enlever. Soulever le cadre du couvercle du bac à légumes et l'enlever. Répéter les étapes pour enlever le couvercle du tiroir à viande.



2. Réinstaller l'arrière du cadre du couvercle du tiroir à viande dans les supports ou glissières sur les parois latérales du réfrigérateur et abaisser ou faire glisser le devant du cadre du couvercle en place. Glisser l'arrière de l'encart de verre dans le cadre du couvercle et abaisser le devant en place. Répéter les étapes pour réinstaller le couvercle du bac à légumes.

Réglage de la température du tiroir à légumes/viande convertible

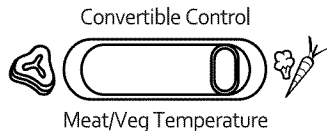
(sur certains modèles)

Le tiroir à légumes/viande convertible peut être ajusté pour refroidir correctement les viandes ou légumes. L'air à l'intérieur du contenant est refroidi pour éviter les "petits espaces" de congélation et peut être réglé pour garder les viandes aux températures de conservation de 28° à 32°F (de -2° à 0°C) recommandées par l'Office national du bétail et des viandes.

IMPORTANT : Pour prolonger la fraîcheur, envelopper les viandes dans un emballage hermétique et à l'épreuve de l'humidité avant l'entreposage. Toujours entreposer les viandes selon les recommandations.

Ajustement du réglage :

Pour changer un réglage : Déplacer la commande vers la droite (moins froid) ou vers la gauche (plus froid) tel que désiré.



Pour entreposer des légumes : Régler la commande à VEG (légumes) complètement vers la droite pour garder les légumes aux températures optimales d'entreposage (qui doivent être plus élevées que pour les viandes).

IMPORTANT : Si les aliments commencent à geler, déplacer la commande vers la droite (moins froid) en l'orientant vers le réglage VEG. Se rappeler d'attendre 24 heures entre les ajustements. Avec ce délai, les températures des aliments ont le temps de changer.

Guide d'entreposage des viandes

Garder la plus grande partie des viandes dans leur emballage d'origine tant qu'il est hermétique et à l'épreuve de l'humidité. Envelopper de nouveau si nécessaire. Voir le tableau suivant pour les temps d'entreposage. Lorsque la viande doit être entreposée plus longtemps que les temps indiqués, congeler la viande.

Poisson frais ou crustacés.....à utiliser le jour même de l'achat
Poulet, boeuf haché, abats comestibles (foie, etc.)..... 1-2 jours
Charcuterie, steaks/rôtis.....3-5 jours
Viandes assaisonnées7-10 jours
Restes - Couvrir les restes avec de la pellicule en plastique ou du papier d'aluminium ou utiliser des contenants en plastique avec couvercles hermétiques.

Réglage de l'humidité dans le bac à légumes

(sur certains modèles)

On peut contrôler le degré d'humidité dans le bac à légumes étanche. La commande peut être ajustée à n'importe quel réglage entre LOW (faible) et HIGH (élevé). Le signe "moins" (-) représente LOW (faible), et le signe "plus" (+) représente HIGH (élevé).



En position LOW [-] (ouvert), le réglage laisse échapper l'air humide du bac à légumes pour mieux conserver les fruits et légumes à pelures.

- Fruits : Laver, laisser sécher et garder au réfrigérateur dans un sac en plastique ou dans le bac à légumes. Ne pas laver ni équeuter les petits fruits avant le moment de leur utilisation. Répartir et garder les petits fruits dans le contenant original dans le bac à légumes ou les conserver sur une tablette du réfrigérateur dans un sac en papier fermé sans être serré.
- Légumes à pelures : Placer dans des sacs en plastique ou contenants en plastique et ranger dans le bac à légumes.

En position HIGH [+] (fermé), le réglage permet de retenir l'humidité à l'intérieur du bac pour mieux conserver les légumes à feuilles frais.

- Légumes à feuilles : Laver à l'eau froide, égoutter et couper ou éliminer les sections endommagées et décolorées. Placer dans un sac ou un contenant en plastique et ranger dans le bac à légumes.

Casier utilitaire

(sur certains modèles - Accessoire)

REMARQUE : Garder les oeufs dans un contenant à couvercle ou dans le contenant original sur une tablette intérieure pour un remisage prolongé.

CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR

Le modèle que vous avez peut avoir certaines ou toutes ces caractéristiques. Les caractéristiques qui peuvent être achetées séparément comme accessoires comportent le mot "Accessoire". Tous les accessoires ne conviendront pas à tous les modèles. Si l'achat d'accessoires vous intéresse, veuillez composer le numéro sans frais sur la couverture ou à la section "Accessoires".

Guide d'entreposage des aliments surgelés

Les périodes de conservation varieront selon la qualité et le type des aliments, le type d'emballage et de pellicule utilisés (hermétiques et à l'épreuve de l'humidité) et la température d'entreposage. Les cristaux de glace à l'intérieur d'un emballage scellé sont normaux. Les cristaux signifient simplement que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur de l'emballage se sont condensés.

Ne pas placer plus d'aliments non congelés dans le congélateur que la quantité qui congèlera dans l'intervalle de 24 heures (pas plus de 2 à 3 lb d'aliments par pied cube d'espace dans le congélateur [907 à 1 350 g par 28 L]). Laisser assez d'espace dans le congélateur pour permettre la circulation d'air entre les emballages. S'assurer aussi de laisser assez d'espace à l'avant pour que la porte se ferme hermétiquement.

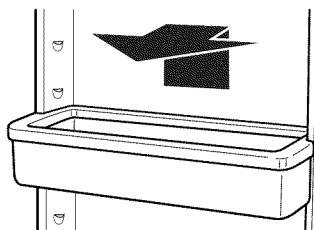
Pour plus de renseignements au sujet de la préparation des aliments pour la congélation, consulter un guide pour congélateur ou un livre de recettes fiable.

Balconnets dans la porte

(sur certains modèles)

Pour retirer et réinstaller les balconnets :

1. Retirer le balconnet en le soulevant et le tirant tout droit.
2. Réinstaller le balconnet en le glissant en place au-dessus des supports désirés et en l'enfonçant jusqu'à la butée.

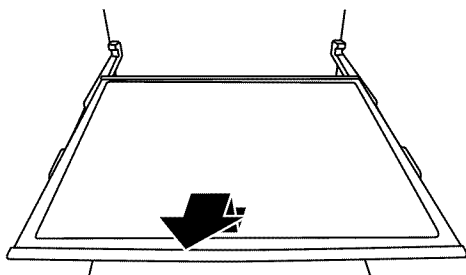


Tablette de congélateur

(le nombre de tablettes varie selon le modèle)

Pour retirer et replacer une tablette :

1. Tirer la tablette vers l'avant jusqu'à la butée. Incliner le devant de la tablette vers le haut et la soulever légèrement alors que vous retirez la tablette du cadre.
2. Replacer la tablette en la guidant vers l'arrière dans les fentes sur le cadre et en poussant la tablette au-delà de la butée.



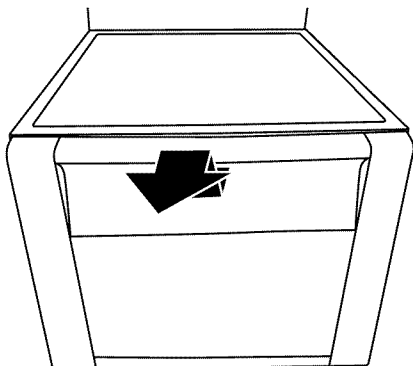
Bac de congélateur

(sur certains modèles)

Le bac du congélateur peut être utilisé pour garder des sacs de fruits et de légumes congelés qui peuvent glisser hors des tablettes de congélateur.

Pour enlever et replacer le bac du congélateur :

1. Retirer le bac en le glissant vers l'extérieur jusqu'à la butée. Soulever le devant du bac et le glisser complètement vers l'extérieur.



2. Replacer le bac en le plaçant sur les glissières. Soulever légèrement le devant du bac en le poussant au-delà des butées de la glissière jusqu'au fond.

ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

Nettoyage

AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux compartiments environ une fois par mois pour éviter une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

Nettoyage du réfrigérateur :

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer toutes les pièces amovibles de l'intérieur, telles que les tablettes, bacs, etc.
3. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes à fond. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
 - Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs tels que les nettoyeurs à vitre en atomiseurs, nettoyeurs à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, eaux de Javel ou nettoyeurs contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures, les doublures de porte ou les joints de porte. Ne pas utiliser d'essuie-tout, tampons à récurer ou autre outil de nettoyage abrasif. Ces produits risquent d'égratigner ou d'endommager les matériaux.
 - Pour aider à éliminer les odeurs, on peut laver les parois intérieures avec un mélange d'eau tiède et de bicarbonate de soude (2 c. à soupe pour 1 pinte [26 g pour 0,95 L] d'eau).

4. Déterminer si votre réfrigérateur a un extérieur en métal peint, un fini Ultra Satin™ (apparence inox), en aluminium brossé ou en acier inoxydable et choisir la méthode de nettoyage appropriée.

REMARQUE : Le fini Ultra Satin™ (apparence inox) a une couleur lisse, uniforme avec un fini brillant qui résiste aux traces de doigts. L'acier inoxydable a souvent une texture granuleuse unique avec des variations de couleur, ce qui est naturel pour l'acier.

Métal peint : Laver les surfaces extérieures avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyant fort ou abrasif, ni de nettoyant conçu pour l'acier inoxydable. Sécher à fond avec un linge doux. D'autre part, afin d'éviter d'endommager les parties métalliques extérieures peintes, appliquer de la cire pour appareil électroménager (ou cire en pâte pour automobiles) à l'aide d'un chiffon propre et doux. Ne pas cirer les pièces en plastique.

Aluminium brossé : Laver avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyant fort ou abrasif, ni de nettoyant conçu pour l'acier inoxydable. Sécher à fond avec un linge doux.

Finis Ultra Satin™ (apparence inox) : Laver avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyant fort ou abrasif, ni de nettoyant conçu pour l'acier inoxydable. Sécher à fond avec un linge doux.

Finis en acier inoxydable : Laver avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou forts. Sécher à fond avec un linge doux.

- Pour que votre réfrigérateur en acier inoxydable conserve son aspect neuf et pour enlever les petites égratignures ou marques, il est suggéré d'utiliser le nettoyant et poli pour acier inoxydable approuvé par le fabricant. Pour commander le nettoyant, voir la section "Accessoires".

IMPORTANT : Ce nettoyant doit être utilisé sur les pièces en acier inoxydable uniquement!

- Veiller à ce que le nettoyant et poli pour acier inoxydable n'entre pas en contact avec les pièces de plastique telles que garnitures, couvercles de distributeurs ou joints de porte. En cas de contact non intentionnel, nettoyer la pièce de plastique avec une éponge et un détergent doux dans de l'eau tiède. Sécher à fond avec un linge doux.

5. Si votre modèle de distributeur est doté d'un écran tactile sur le panneau de distribution, nettoyer l'écran à l'aide d'un chiffon doux et sans charpie. Mélanger un détergent doux avec de l'eau, puis utiliser ce mélange pour imbiber le chiffon et nettoyer délicatement l'écran.

- Pour éviter de modifier involontairement les réglages, s'assurer que le réfrigérateur est débranché ou que le courant électrique est déconnecté avant d'essuyer l'écran.
- Ne pas saturer le chiffon à l'excès. Ne pas vaporiser ni essuyer de liquides directement sur l'écran. Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, les dissolvants pour vernis à ongles, agents de blanchiment ou nettoyants contenant du pétrole. Ne pas utiliser d'essuie-tout, tampons à récurer ou autres outils de nettoyage abrasifs. Ces produits risquent d'égratigner ou d'endommager les matériaux.

6. Le condenseur n'a pas besoin d'être nettoyé souvent dans des conditions de fonctionnement normales. Si l'environnement est particulièrement gras ou poussiéreux, ou s'il y a des animaux domestiques dans la maison, le condenseur devrait être nettoyé tous les deux ou trois mois pour assurer une efficacité maximum.

Si vous avez besoin de nettoyer le condenseur :

- Ôter la grille de la base. Voir l'illustration de la grille de la base ou la section "Grille de la base".
- Utiliser un aspirateur à brosse douce pour nettoyer la grille, les endroits ouverts derrière la grille et la surface à l'avant du condenseur.
- Replacer la grille de la base lorsque vous avez terminé.

7. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Remplacement des ampoules d'éclairage

- Les lampes du distributeur sont des DEL qui ne peuvent pas être remplacées.
- Les lampes intérieures sont des DEL qui ne peuvent pas être remplacées.

Pannes de courant

Si le courant électrique doit être interrompu pendant 24 heures ou moins, garder la ou les porte(s) (selon votre modèle) fermée(s) pour aider les aliments à demeurer froids et congelés.

Si le courant doit être interrompu pendant plus de 24 heures, faire l'une des actions suivantes :

- Retirer tous les aliments congelés et les entreposer dans un casier frigorifique.
- Placer 2 lb (907 g) de neige carbonique dans le congélateur pour chaque pied cube (28 L) d'espace de congélation. Ceci permettra de garder les aliments congelés durant deux à quatre jours.
- Si l'on ne possède pas de casier frigorifique ni de neige carbonique, consommer ou mettre immédiatement en conserve les aliments périssables.

À NOTER : Un congélateur plein restera froid plus longtemps qu'un congélateur partiellement rempli. Un congélateur plein de viande demeure froid plus longtemps qu'un congélateur rempli d'aliments cuits. Si les aliments contiennent des cristaux de glace, ils peuvent être remis à congeler même si la qualité et la saveur risquent d'être affectées. Si les aliments semblent de piètre qualité, les jeter.

Entretien avant les vacances ou lors d'un déménagement

Vacances

Si vous choisissez de laisser le réfrigérateur en marche pendant votre absence :

1. Consommer tous les aliments périssables et congeler les autres.
2. Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
 - Soulever le bras de commande en broche à la position d'ARRÊT (élevée) ou déplacer le commutateur à la position OFF (à droite).
 - Fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons.
3. Vider le bac à glaçons.

Si vous choisissez d'arrêter le fonctionnement du réfrigérateur avant votre départ :

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
 - Fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons au moins une journée à l'avance.
 - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande en broche à la position d'ARRÊT (élevée) ou déplacer le commutateur à la position OFF (à droite).

3. Tourner la commande de température (ou la commande du réfrigérateur, selon le modèle) à OFF (arrêt). Voir "Utilisation de la/des commande(s)".
4. Nettoyer le réfrigérateur, l'essuyer et bien le sécher.
5. À l'aide de ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre l'entrée de l'air à l'intérieur, afin d'éviter l'accumulation d'odeur ou de moisissure.

Déménagement

Lorsque vous déménagez votre réfrigérateur à une nouvelle habitation, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.

1. Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
 - Fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons au moins une journée à l'avance.
 - Débrancher la canalisation d'eau de l'arrière du réfrigérateur.
 - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande en broche à la position d'ARRÊT (élevée) ou déplacer le commutateur à la position OFF (à droite).
2. Retirer tous les aliments du réfrigérateur et placer tous les aliments congelés dans de la neige carbonique.
3. Vider le bac à glaçons.
4. Tourner la commande de température (ou la commande du réfrigérateur, selon le modèle) à OFF (arrêt). Voir "Utilisation de la/des commande(s)".
5. Débrancher le réfrigérateur.
6. Nettoyer, essuyer et sécher à fond.
7. Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble à l'aide de ruban adhésif pour qu'elles ne bougent pas ni ne s'entrechoquent durant le déménagement.
8. Selon le modèle, soulever le devant du réfrigérateur pour qu'il roule plus facilement OU rétracter les pieds de nivellement pour qu'ils n'égratignent pas le plancher. Voir "Ajustement des portes".
9. Fermer les portes à l'aide de ruban adhésif et fixer le cordon d'alimentation électrique au dos du réfrigérateur à l'aide de ruban adhésif.

Lorsque vous arriverez à votre nouvelle habitation, remettre tout en place et consulter la section "Instructions d'installation" pour les instructions de préparation. Aussi, si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique, n'oubliez pas de raccorder l'approvisionnement d'eau au réfrigérateur.

DÉPANNAGE

Essayez les solutions suggérées ici avant de demander de l'aide par téléphone.

Fonctionnement du réfrigérateur

Le réfrigérateur ne fonctionne pas

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

- Le cordon d'alimentation électrique est-il débranché? Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- La prise électrique fonctionne-t-elle? Brancher une lampe pour voir si la prise fonctionne.
- Un fusible est-il grillé ou un disjoncteur s'est-il déclenché? Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
- Les commandes sont-elles en marche? S'assurer que les commandes du réfrigérateur sont en marche. Voir "Utilisation des commandes".
- S'agit-il d'une nouvelle installation? Accorder 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.

REMARQUE : Le fait d'ajuster les commandes de température sur le réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment plus rapidement.

Le moteur semble fonctionner excessivement

Il se peut que votre nouveau réfrigérateur fonctionne plus longtemps que l'ancien grâce à son compresseur à haute efficacité et ses ventilateurs. Le réfrigérateur peut fonctionner plus longtemps encore si la température de la pièce est chaude, si une importante quantité de nourriture y est ajoutée, si les portes sont fréquemment ouvertes ou si elles ont été laissées ouvertes.

Le réfrigérateur est bruyant

Le bruit des réfrigérateurs a été réduit au cours des années. Du fait de cette réduction, il est possible d'entendre des bruits intermittents venant de votre nouveau réfrigérateur qui n'avaient pas été décelés avec votre ancien modèle. Voici une liste des sons normaux accompagnés d'une explication.

- Bourdonnement - entendu lorsque le robinet d'arrivée d'eau s'ouvre pour remplir la machine à glaçons
- Cliquetement/crépitement - ouverture ou fermeture des vannes
- Pulsation - les ventilateurs/le compresseur se règlent afin d'optimiser la performance
- Cliquetis - écoulement de liquide réfrigérant, mouvement des conduites d'eau ou d'objets posés sur le dessus du réfrigérateur
- Grésillement/gargouillement - de l'eau tombe sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage
- Bruit d'éclatement - contraction/expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial
- Bruit d'écoulement d'eau - peut être entendu lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage
- Grincement/craquement - se produit lorsque la glace est éjectée du moule à glaçons

Les portes ne ferment pas complètement

- La porte est-elle bloquée en position ouverte? Déplacer les emballages d'aliments pour libérer la porte.
- Un compartiment ou une tablette bloquent-ils le passage? Replacer le compartiment ou la tablette en position correcte.

Les portes sont difficiles à ouvrir

AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

- Les joints collent-ils ou sont-ils sales? Nettoyer les joints au savon doux et à l'eau tiède.

Le réfrigérateur bascule et n'est pas stable

- Que dois-je faire si le réfrigérateur bascule et n'est pas stable? Pour stabiliser le réfrigérateur, retirer la grille de la base et abaisser les pieds de nivellement jusqu'à ce qu'ils touchent le plancher. Voir les instructions "Dépose de la porte", soit dans les instructions d'utilisation, soit sur la feuille d'instructions fournie séparément avec le réfrigérateur.

Les ampoules ne fonctionnent pas

- Une ampoule est-elle desserrée dans la douille ou grillée? Voir "Remplacement des ampoules d'éclairage".
- La lumière du distributeur est-elle réglée à OFF (arrêt)? Sur certains modèles, la lumière du distributeur ne fonctionne que si l'on appuie sur un levier/la plaque du distributeur. Si on désire que la lumière du distributeur reste allumée en permanence, régler la lumière du distributeur à ON (allumée), ou (sur certains modèles) NIGHT LIGHT (veilleuse) ou AUTO ou HALF (luminosité réduite de moitié) ou DIM (faible luminosité). Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".
- La lumière du distributeur est-elle réglée à NIGHT LIGHT (veilleuse) ou AUTO? Sur certains modèles, si le distributeur est réglé au mode NIGHT LIGHT (veilleuse) ou AUTO, s'assurer que le détecteur de la lumière du distributeur n'est pas bloqué. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".

Température et humidité

La température est trop élevée

- S'agit-il d'une nouvelle installation? Accorder 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
- Porte(s) ouverte(s) souvent ou laissée(s) ouverte(s)? Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte et garder les portes complètement fermées.
- Une importante quantité d'aliments a-t-elle été ajoutée? Accorder quelques heures pour que le réfrigérateur revienne à sa température normale.
- Les réglages sont-ils corrects pour les conditions existantes? Ajuster les commandes un cran plus froid. Vérifier la température au bout de 24 heures. Voir "Utilisation des commandes".

Il existe une accumulation d'humidité à l'intérieur

REMARQUE : Une certaine accumulation d'humidité est normale. Essuyer avec un chiffon sec.

- La pièce est-elle humide? Ceci contribue à l'accumulation de l'humidité.
- Porte(s) ouverte(s) souvent ou laissée(s) ouverte(s)? Ceci permet à l'air humide de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte et garder les portes complètement fermées.

Glaçons et eau

La machine à glaçons ne produit pas ou pas suffisamment de glaçons

- Le réfrigérateur est-il connecté à l'alimentation en eau et le robinet d'arrêt d'eau est-il ouvert? Brancher le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir le robinet d'arrêt d'eau complètement.
- La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation? Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- La machine à glaçons est-elle allumée? S'assurer que le bras de commande en broche ou l'interrupteur (selon le modèle) est en position ON (marche).
- S'agit-il d'une nouvelle installation? Attendre 24 heures après l'installation pour le commencement de la production de glaçons. Attendre 72 heures pour la production complète de glaçons.

- Une grande quantité de glaçons vient-elle d'être enlevée? Attendre 24 heures pour que la machine à glaçons produise plus de glaçons.
- Un glaçon est-il coincé dans le bras éjecteur? Enlever le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique. (Ceci ne s'applique pas aux modèles pour lesquels la machine à glaçons est montée au sommet de la porte du congélateur.)
- Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre canalisation d'eau froide? Ceci peut diminuer la pression de l'eau. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".

Les glaçons sont creux ou petits

REMARQUE : Cela indique une faible pression de l'eau.

- La valve de la canalisation d'eau n'est-elle pas complètement ouverte? Ouvrir la valve d'eau complètement.
- La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation? Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre canalisation d'eau froide? Ceci peut diminuer la pression de l'eau. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".
- Reste-t-il des questions concernant la pression de l'eau? Appeler un plombier agréé et qualifié.

Goût, odeur ou couleur grise des glaçons

- Les raccords de plomberie sont-ils neufs? Des raccords de plomberie neufs peuvent causer une décoloration et un mauvais goût des glaçons.
- Les glaçons ont-ils été gardés trop longtemps? Jeter les glaçons. Laver le compartiment à glaçons. Accorder 24 heures pour la fabrication de nouveaux glaçons.
- Y a-t-il un transfert d'odeurs de nourriture? Utiliser des emballages étanches à l'air et à l'humidité pour conserver les aliments.
- L'eau contient-elle des minéraux (tels que le soufre)? L'installation d'un filtre peut être requise afin d'enlever les minéraux.
- Y a-t-il un filtre à eau installé sur le réfrigérateur? Une décoloration grise ou foncée de la glace indique que le système de filtration de l'eau a besoin d'un rinçage additionnel.

Le distributeur de glaçons ne fonctionne pas correctement

- Porte du congélateur complètement fermée? Bien fermer la porte. Si elle ne ferme pas complètement, voir "Les portes ne ferment pas complètement".
- Le bac à glaçons est-il bien installé? S'assurer que le bac à glaçons est fermement en place.
- S'agit-il d'une nouvelle installation? Attendre 24 heures après l'installation pour le commencement de la production de glaçons. Attendre 72 heures pour une production complète de glaçons.
- Des glaçons obstruent-ils le bac d'entreposage ou le goulet de distribution des glaçons? À l'aide d'un ustensile en plastique si nécessaire, retirer les glaçons causant l'obstruction. Nettoyer le goulet de distribution et le fond du bac d'entreposage à l'aide d'un chiffon tiède et humide et sécher entièrement ces deux sections. Pour éviter toute obstruction et maintenir un approvisionnement en glaçons frais, vider le bac d'entreposage et nettoyer le bac d'entreposage et le goulet de distribution toutes les deux semaines.
- Les mauvais glaçons ont-ils été ajoutés au bac? Utiliser seulement des glaçons produits par la machine à glaçons courante.
- La glace a-t-elle fondu autour de la tige (spirale en métal) dans le bac à glaçons? Vider le bac à glaçons. Utiliser de l'eau tiède pour faire fondre la glace si nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de coupure

Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons.
Le non-respect de cette instruction peut causer des coupures.

- Le distributeur de glaçons se bloque-t-il lorsqu'il distribue de la glace "concassée"? Changer le réglage "crushed" (glace concassée) pour le réglage "cubed" (glaçons). Si les glaçons sont correctement distribués, abaisser le bouton "crushed" pour obtenir de la glace concassée et reprendre la distribution.
- Le bras de distribution a-t-il été retenu trop longtemps? Les glaçons cesseront d'être distribués lorsque le bras est retenu trop longtemps. Attendre 3 minutes pour que le moteur du distributeur soit réglé de nouveau avant d'être utilisé.

Le distributeur d'eau ne fonctionne pas correctement

- **Porte du congélateur complètement fermée?** Bien fermer la porte. Si elle ne ferme pas complètement, voir "Les portes ne ferment pas complètement".
- **Le réfrigérateur est-il connecté à l'alimentation en eau et le robinet d'arrêt d'eau est-il ouvert?** Brancher le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir le robinet d'arrêt d'eau complètement.
- **La pression de l'eau est-elle inférieure à 30 lb/po² (207 kPa)?** La pression de l'eau du domicile détermine l'écoulement d'eau du distributeur. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".
- **Déformation du conduit de canalisation d'eau du domicile?** Redresser la canalisation d'eau.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Rincer et remplir le système de distribution d'eau.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Le filtre peut être obstrué ou installé incorrectement.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre canalisation d'eau froide?** Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".

De l'eau suinte du distributeur

REMARQUE : Il est normal de constater une ou deux gouttes d'eau après la distribution d'eau.

- **Le verre n'a pas été maintenu sous le distributeur assez longtemps?** Maintenir le verre sous le distributeur pendant 2 à 3 secondes après avoir relâché le levier/la plaque du distributeur.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Vidanger le système de distribution d'eau. Voir "Préparation du système d'eau" ou "Distributeurs d'eau et de glaçons".
- **Le filtre à eau a-t-il été récemment changé?** Vidanger le système de distribution d'eau. Voir "Préparation du système d'eau" ou "Distributeurs d'eau et de glaçons".

L'eau du distributeur n'est pas assez froide (sur certains modèles)

REMARQUE : L'eau du distributeur est refroidie à seulement 50°F (10°C).

- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation pour que l'alimentation d'eau refroidisse complètement.
- **Une grande quantité d'eau a-t-elle récemment été distribuée?** Attendre 24 heures pour que l'alimentation d'eau refroidisse complètement.
- **N'a-t-on pas récemment distribué de l'eau?** Le premier verre d'eau peut ne pas être froid. Jeter le premier verre d'eau.
- **Le réfrigérateur est-il branché à l'arrivée d'eau froide?** S'assurer que le réfrigérateur est branché à l'arrivée d'eau froide. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".

ACCESSOIRES

Pièces de rechange :

Pour commander le nettoyant pour acier inoxydable ou des filtres de rechange, composer le 1-800-4-MY-HOME® et demander le numéro de pièce indiqué ci-dessous ou contacter votre marchand Kenmore autorisé.

Nettoyant et poli pour acier inoxydable :

Commander la pièce N° D22 M40083 R

Filtre à eau :

Commander la pièce N° 9930 (P4RFBW)

Filtre à air :

Commander la pièce N° W10335147A

Sachet de conservation pour produits frais :

Commander la pièce N° W10335145A

FEUILLE DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE

Système de filtration d'eau Modèle P5WB2L/P4RFWB Capacité 200 gallons (757 litres)



Produit testé et certifié par NSF International en vertu de la norme NSF/ANSI 42 (réduction du goût et de l'odeur du chlore, et particules de classe I*) et en vertu de la norme NSF/ANSI 53 (réduction de kystes actifs, amiante, plomb, lindane, toxaphène, atrazine, et 2,4 - D).

Ce produit a été testé selon les normes NSF/ANSI 42 et 53 pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration moindre ou égale à la limite permmissible pour l'eau qui quitte le système, tel que spécifié dans les normes NSF/ANSI 42 et 53.

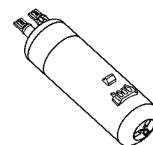
Réd. de substances Effets esthétiques	Critères de réduction NSF	Affluent moyen	Concentration dans l'eau à traiter	Effluent maximal	% de réd. minimale	% de réd. moyenne
Chlore goût/odeur Particules (classe I*)	réduction de 50 % réduction de 85 %	2,0 mg/L 7 300 000 #/mL	2,0 mg/L ± 10 % Au moins 10 000 particules/mL	0,20 mg/L 75 000 #/mL**	97 99	97,2 99,4
Réduction des contaminants	Critères de réduction NSF	Affluent moyen	Concentration dans l'eau à traiter	Effluent maximal	% de réd. minimale	% de réd. moyenne
Kystes actifs [†]	99,95 %	160 000/L	50 000/L min.	54/L [†]	99,97	99,99
Amiante	99 %	87 MFL	10 ⁷ à 10 ⁸ fibres/L ^{††}	0,17 MFL	99	99
Plomb : à pH 6,5	0,010 mg/L	0,160 mg/L	0,15 mg/L ± 10 %	0,001 mg/L	99,4	99,4
Plomb : à pH 8,5	0,010 mg/L	0,140 mg/L	0,15 mg/L ± 10 %	0,005 mg/L	98,6	98,6
Lindane	0,0002 mg/L	0,0019 mg/L	0,002 mg/L ± 10 %	0,00002 mg/L	98,9	99
Toxaphène	0,003 mg/L	0,014 mg/L	0,015 mg/L ± 10 %	0,001 mg/L	93	93
Atrazine	0,003 mg/L	0,0094 mg/L	0,009 mg/L ± 10 %	0,0005 mg/L	94,5	94,7
2,4 - D	0,07 mg/L	0,220 mg/L	0,210 mg/L ± 10 %	0,028 mg/L	87,5	96,1

Paramètres de test : pH = 7,5 ± 0,5 à moins d'indications contraires. Débit = 0,5 gpm (1,9 Lpm). Pression = 60 lb/po² (413,7 kPa). Temp. = 68°F à 71,6°F (20°C à 22°C). Capacité de service nominale = 200 gallons (757 litres).

- Il est essentiel que les exigences de fonctionnement, d'entretien et de remplacement de filtre soient respectées pour que ce produit donne le rendement annoncé.
- Utiliser la cartouche de remplacement P4RFWB, pièce n° 9930. Prix au détail suggéré en 2011 de 49,99 \$US/ 59,99 \$CAN. Les prix sont sujets à modification sans préavis.
- **Style 1** – Lorsque l'écran d'affichage de l'état du filtre à eau passe de "GOOD" (bon) à "ORDER" (commander), commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin indique "REPLACE" (remplacer), il est recommandé de remplacer le filtre.
- **Style 2** – Lorsque le témoin du filtre passe du vert au jaune, commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin passe du jaune au rouge, il est recommandé de remplacer le filtre.
- **Style 3** – Lorsque le témoin du filtre indique 10 %, commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin indique 0 %, il est recommandé de remplacer le filtre.
- Après avoir changé le filtre à eau, vidanger le système de distribution d'eau. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".
- Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans votre approvisionnement d'eau. Même si le test a été effectué dans des conditions de laboratoires standard, le rendement réel peut varier.
- Le produit doit être utilisé pour l'eau froide seulement.
- Le circuit d'eau doit être installé conformément aux lois et règlements locaux et à ceux de l'État concerné.
- Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.
- Consulter la section "Garantie" pour obtenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du fabricant.
- Consulter la section "Garantie" pour voir la garantie limitée du fabricant.

Directives d'application/ Paramètres d'approvisionnement en eau

Source d'eau	Collectivité ou puits
Pression de l'eau	30 - 120 lb/po ² (207 - 827 kPa)
Température de l'eau	33° - 100°F (0,6° - 37,8°C)
Débit nominal	0,5 gpm (1,9 L/min) à 60 lb/po ²



*Classe I - taille des particules : > 0,5 à <1 um

**Exigence de test : au moins 100 000 particules/mL (poussière de test fine AC).

[†]Cas de la filtration de kystes de *Cryptosporidium parvum*

^{††}Fibres de longueur supérieure à 10 um

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For troubleshooting, product manuals and expert advice:



www.managemylife.com

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME[®] (1-800-469-4663)

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

www.sears.com www.sears.ca

Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call anytime for the location of your nearest

Sears Parts & Repair Service Center

1-800-488-1222 (U.S.A.) **1-800-469-4663** (Canada)

www.sears.com www.sears.ca

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.) **1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR[®]

(1-888-784-6427)

www.sears.com

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}

(1-800-533-6937)

www.sears.ca

Sears